

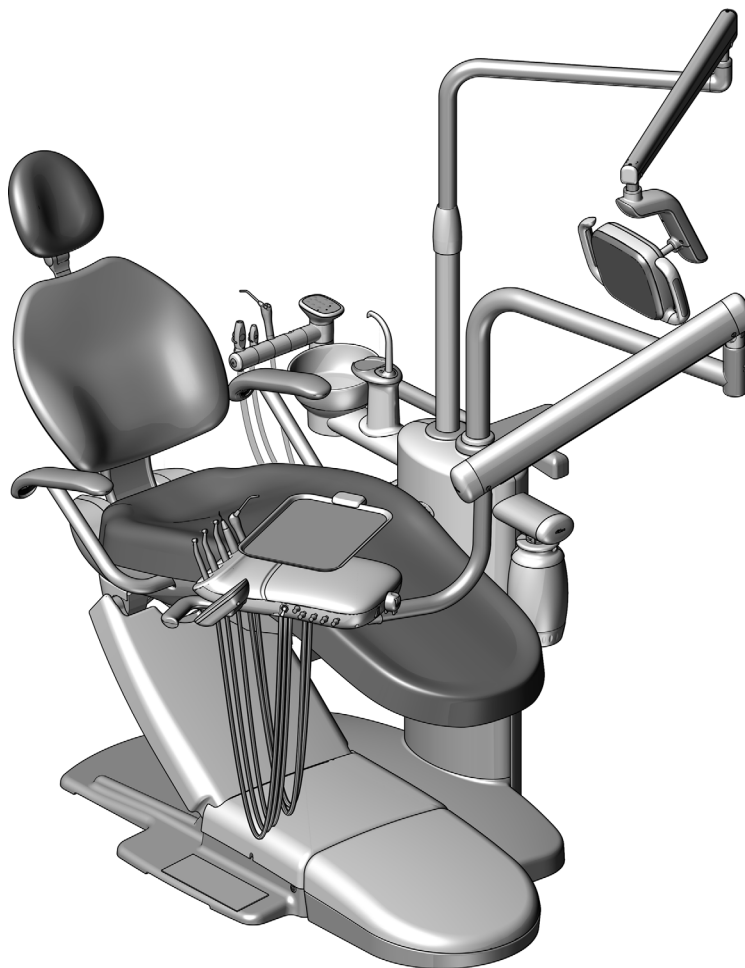
Centro de soporte de A-dec® 363

GUÍA DE INSTALACIÓN



Contenido

Antes de comenzar.....	2
Instalación del centro de soporte.....	4
Instalación del instrumental del asistente A-dec 352/353 ..	13
Instalación del sistema dispensador A-dec 334pro/335pro/334/335...	20
Instalación de la lámpara dental A-dec	30
Instalación del montaje del monitor.....	30
Instalación de la escupidera .	31
Instalación de la caja de conexiones	33
Canalización y conexión de los servicios.....	35
Conexión de la línea de datos y de los cables del centro de soporte a la alimentación eléctrica.....	41
Preparación del sistema	49
Ajuste del sistema	52
Nivelación del sistema	53
Comprobación del espacio para el tazón de la escupidera...	56
Operaciones del control táctil.....	58
Prueba del sistema.....	60
Instalación de las tapas.....	61
Apéndice: Instalación del sistema de succión por aire (AVS).....	69
Información reglamentaria ..	80



Centro de soporte de A-dec 363 en un sillón dental A-dec 311

Modelos y versiones de productos incluidos en este documento

Modelos	Versiones	Descripción
352, 353	A	Instrumental del asistente
334/335	A	Sistema dispensador
334pro/335pro	n/c	Sistema dispensador
311	B	Sillón dental
363	A	Centro de soporte

Antes de comenzar



NOTA La información que es vital para una instalación exitosa y segura se encuentra sombreada igual que esta nota en toda la guía.



¡LEA ESTO! El sillón dental 311 debe estar fijado en el piso antes de comenzar con estos procedimientos. Si el sillón no está fijado, consulte la *Guía de instalación del sillón dental A-dec 311* (núm. pieza 86.0921.27).



ADVERTENCIA Peligro de descarga eléctrica. Cuando retire o vuelva a colocar las tapas, tenga cuidado de no dañar el cableado ni los conductos. Verifique que las tapas queden bien sujetas después de volver a colocarlas.

Herramientas recomendadas

- Juego de llaves hexagonales
- Alicates diagonales
- Martillo de goma
- Pinzas
- Llave ajustable
- Destornillador de cabeza plana
- Nivel magnético
- Empujador de tubos
- Alicata
- Accionador de llave hexagonal de 5/16 pulg.
- Cinta métrica
- Llaves de combinación de 1/4 pulg. y 3/8 pulg.
- Llave de torsión con una broca hexagonal de 5/16 pulg.

Secuencia de instalación

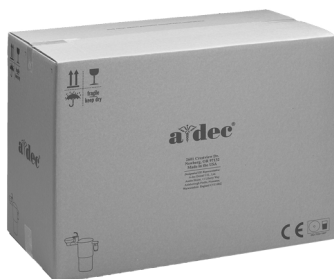
Es posible que la instalación no requiera todos los módulos descritos en este documento. Antes de comenzar:

1. Determine qué módulos instalará en el centro de soporte.
2. Utilice la secuencia de instalación para observar el orden de los módulos que instalará.



NOTA La caja de cada módulo contiene todas las piezas necesarias para instalar el módulo.

1



Centro de soporte

3



Sistema dispensador

2



Instrumental del asistente

4



Lámpara dental

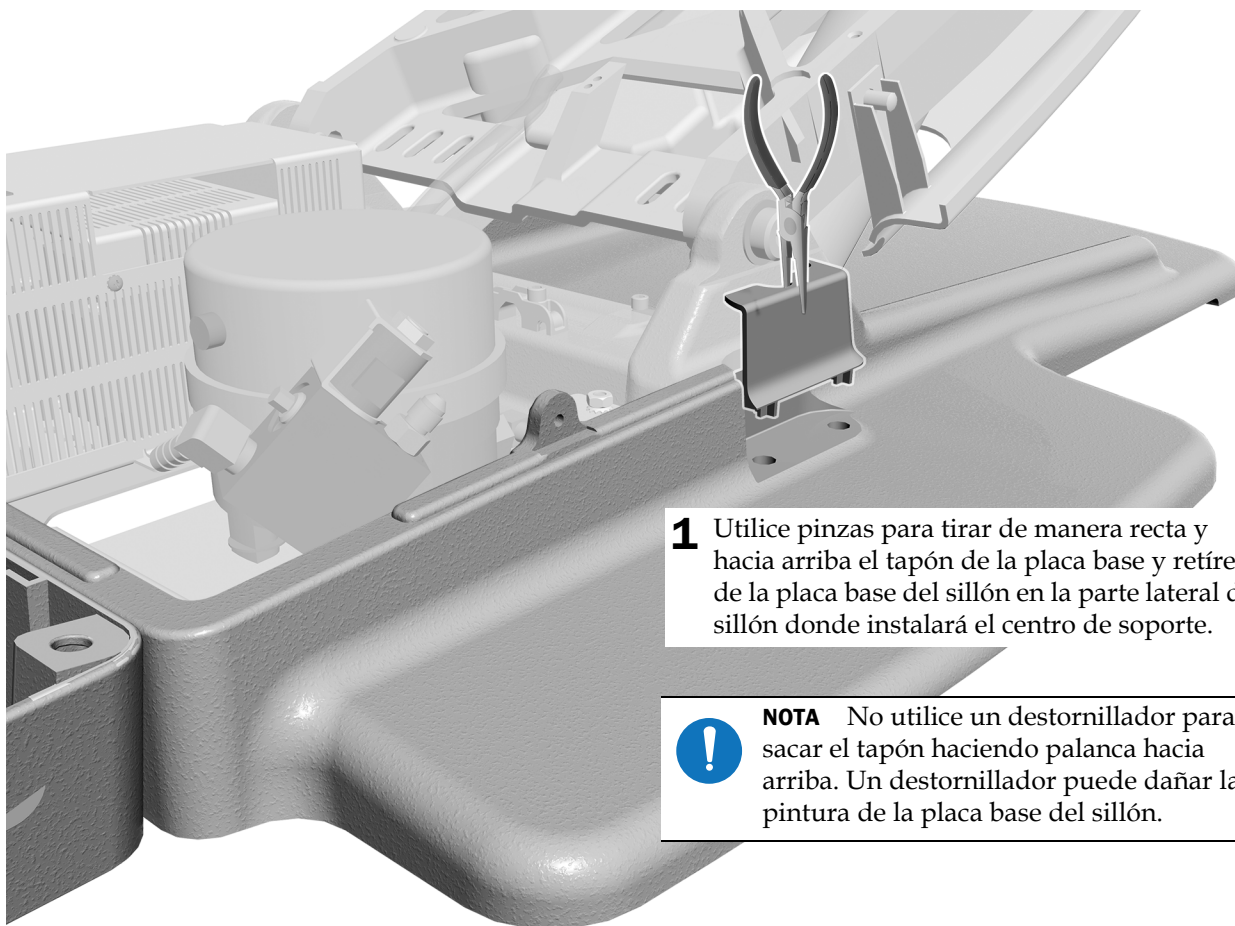
Instalación del centro de soporte

El centro de soporte 363 se puede instalar en ambos lados del sillón. En estos procedimientos se muestra una instalación para un operador diestro.

Herramientas recomendadas

- Pinzas
- Nivel magnético
- Llaves hexagonales de 1/8, 3/16 y 3/8 pulg.
- Accionador de llave hexagonal de 5/16 pulg.
- Llave de torsión con una broca hexagonal de 5/16 pulg.
- Cinta métrica

Tarea 1.

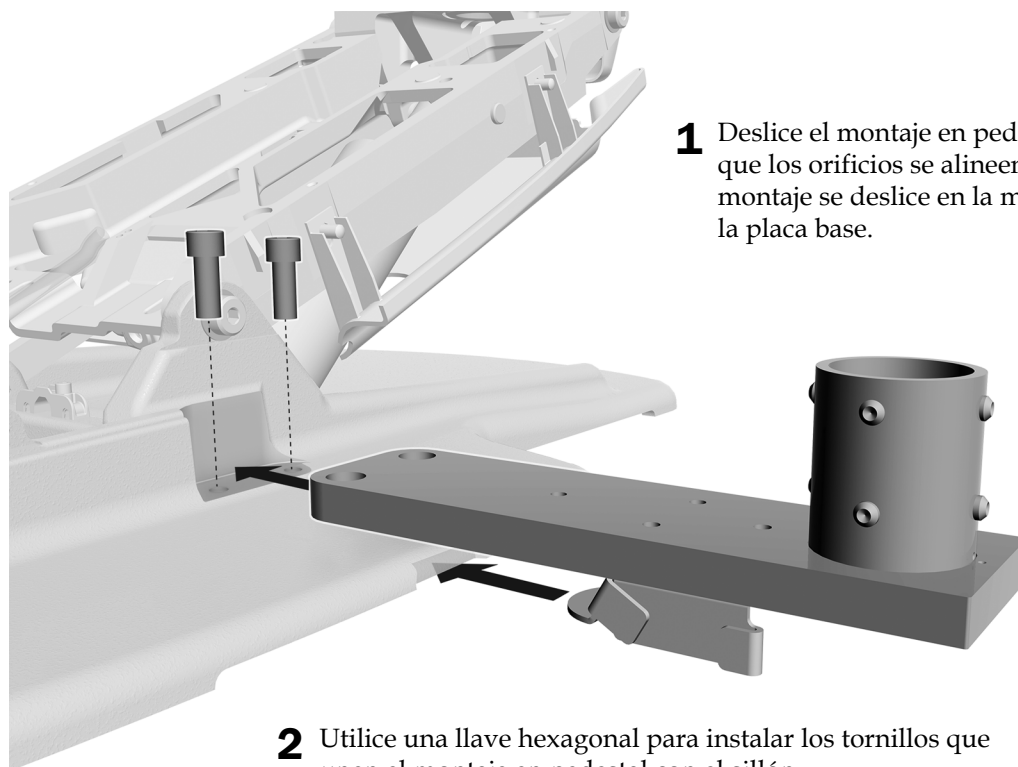


1 Utilice pinzas para tirar de manera recta y hacia arriba el tapón de la placa base y retírelo de la placa base del sillón en la parte lateral del sillón donde instalará el centro de soporte.



NOTA No utilice un destornillador para sacar el tapón haciendo palanca hacia arriba. Un destornillador puede dañar la pintura de la placa base del sillón.

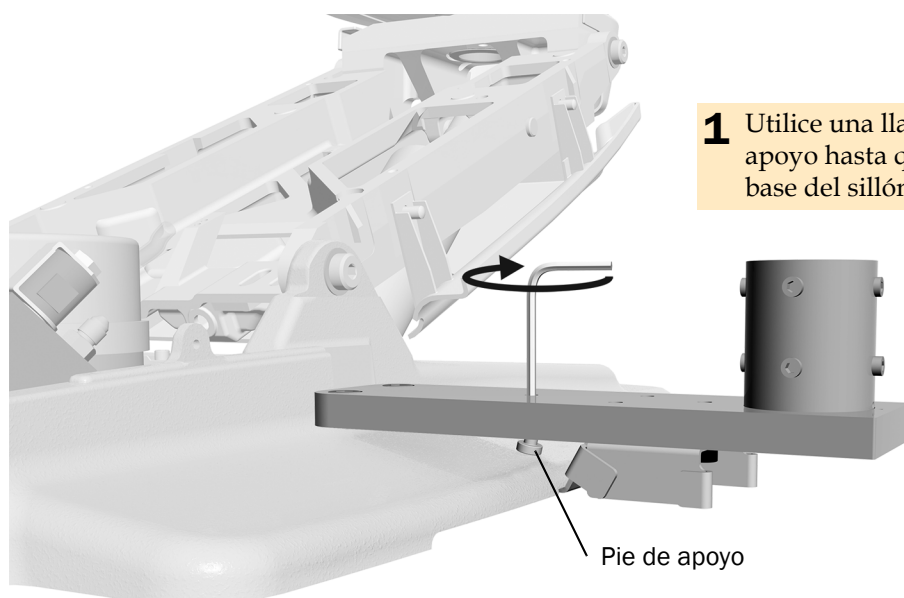
Tarea 2.



- 1** Deslice el montaje en pedestal hacia el sillón para que los orificios se alineen y la parte inferior del montaje se deslice en la muesca situada debajo de la placa base.

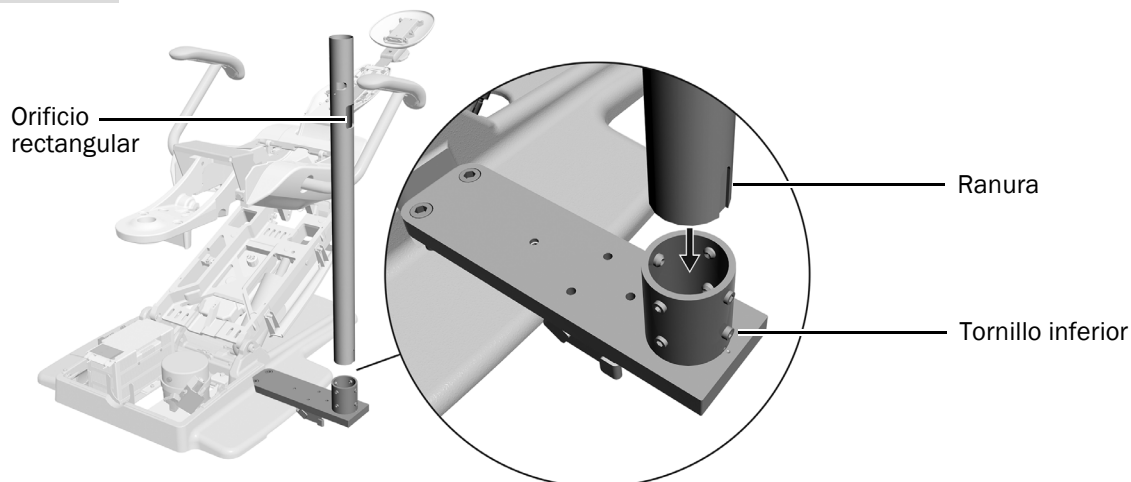
- 2** Utilice una llave hexagonal para instalar los tornillos que unen el montaje en pedestal con el sillón.

Tarea 3.



- 1** Utilice una llave hexagonal para ajustar el pie de apoyo hasta que se asiente firmemente en la placa base del sillón.

Tarea 4.



- 1 Coloque el poste del centro de soporte en el montaje en pedestal. Oriente el orificio rectangular y la ranura hacia la derecha, según se mira el sillón desde el asiento. Coloque el tornillo inferior en la ranura.

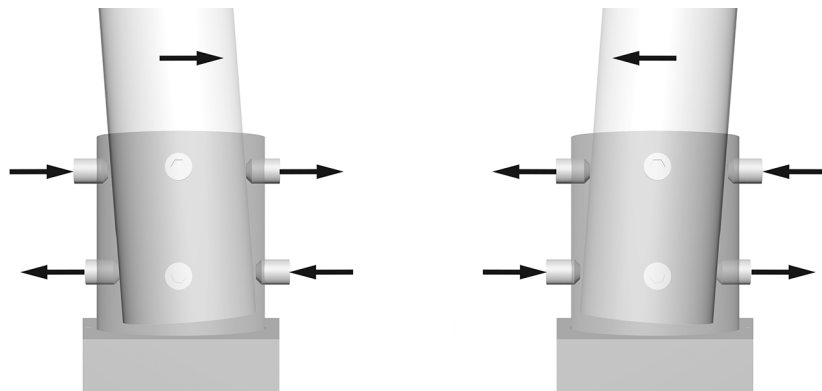
Tarea 5.

1. Centre el poste dentro del montaje.
2. Coloque un nivel en posición vertical al poste, justo encima de los tornillos de nivelación.
3. Apriete los tornillos alrededor del montaje. Mantenga el poste centrado en el montaje tanto como sea posible.



SUGERENCIA Comience colocando los tornillos debajo del orificio rectangular del poste. Al apretar los tornillos, asegúrese de que haya un tornillo colocado en la ranura, en la parte inferior del poste.

4. Para cambiar la inclinación del poste, ajuste los tornillos de nivelación en la parte superior e inferior del montaje en direcciones opuestas. Qué tornillos aprieta o afloja depende de la dirección de inclinación que intenta corregir. Apriete o afloje los tornillos de nivelación en pares.



5. Ajuste los ocho tornillos de nivelación alrededor del montaje hasta nivelarlo. Una vez que el sistema está nivelado, apriete bien los tornillos de nivelación.



NOTA Esta es la nivelación inicial del poste. El centro de soporte también requerirá una nivelación final después de que todos los módulos estén instalados.

Tarea 6.

- 1 Coloque el haz de conductos del centro de soporte alrededor de su brazo y saque el centro de soporte de la caja.
- 2 Extraiga las tapas del centro de soporte.



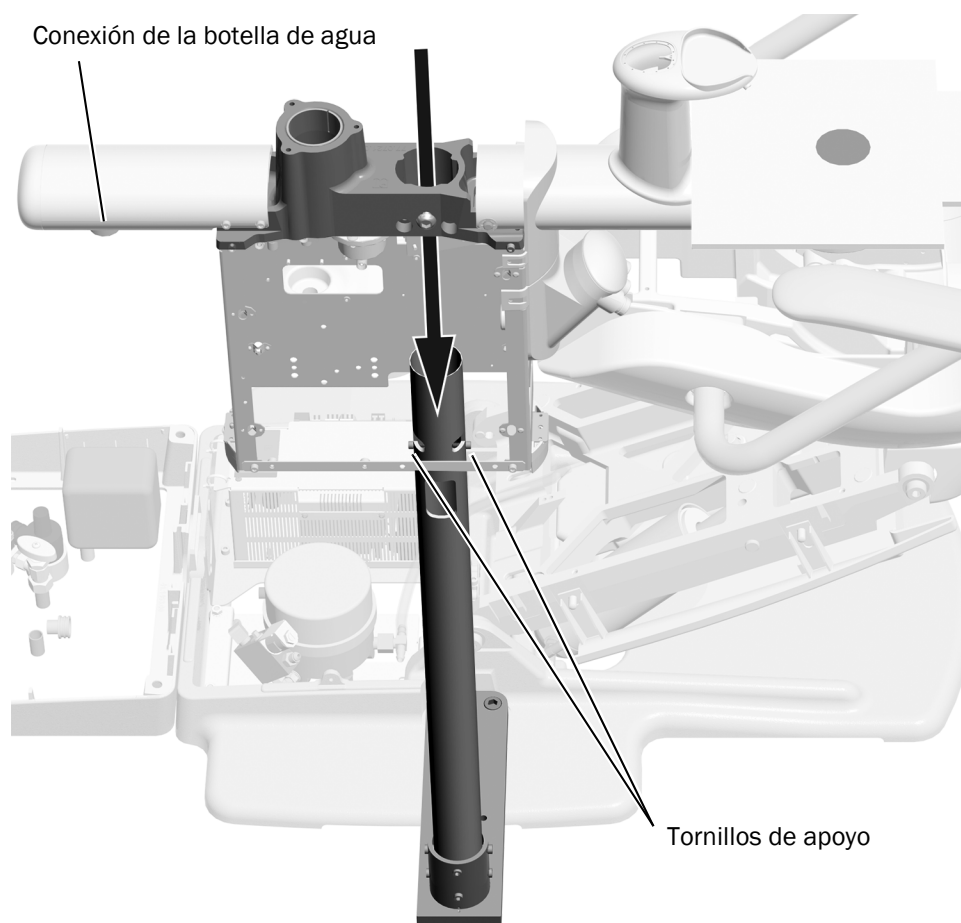
ADVERTENCIA Si el sistema incluye una escupidera, no elimine la guía de posicionamiento unida mediante un cable al soporte de la piletta de la escupidera hasta que el centro de soporte no esté alineado correctamente. Siga los procedimientos indicados en la sección siguiente para asegurar una alineación correcta del centro de soporte.

- 3 Sujete el centro de soporte sobre el poste de este con la conexión de la botella de agua orientada hacia el asiento del sillón.

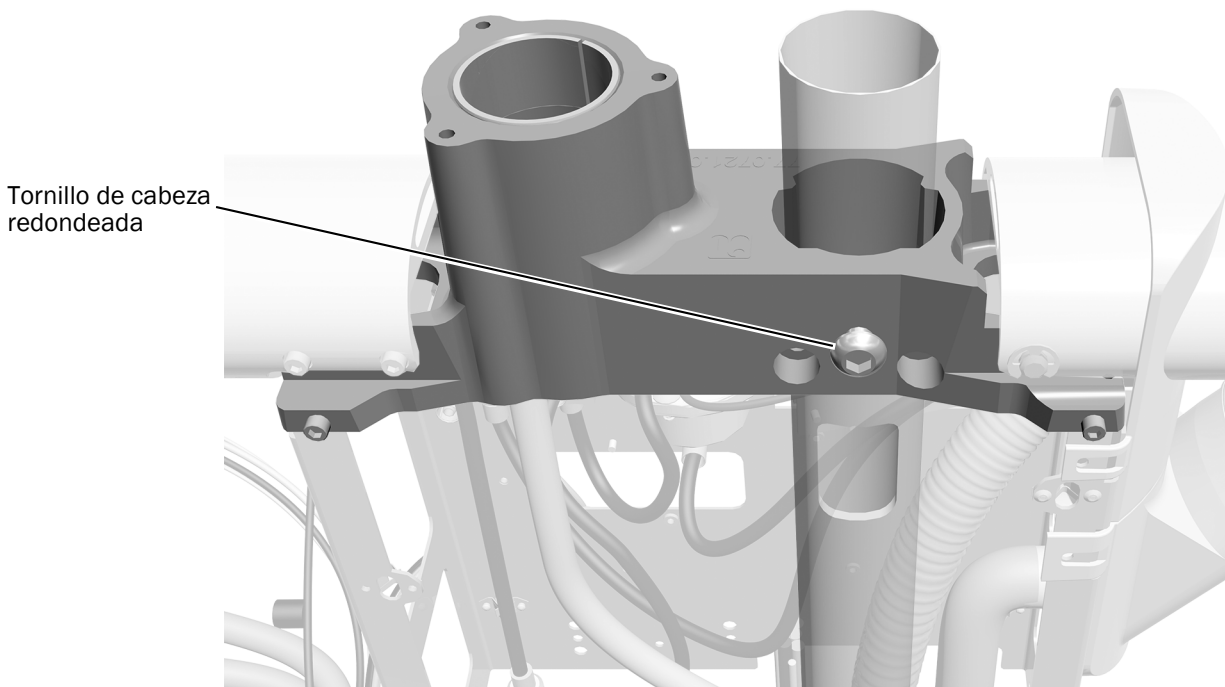


PRECAUCIÓN Tenga cuidado al apartar todos los cables y conductos para que permanezcan dentro del marco del centro de soporte y no queden pinzados o enroscados.

- 4 Deslice el centro de soporte por el poste hasta que el marco se apoye en los tornillos de apoyo.



Tarea 7.



- 1** Utilice un accionador de llave hexagonal para apretar el tornillo de cabeza redondeada a fin de girar el centro de soporte, pero sin que gire libremente.

Tarea 8.

Si el sistema incluye una escupidera:

- 1 Encienda el sillón.
- 2 Despliegue la guía de posicionamiento.



ADVERTENCIA La guía de posicionamiento debe respetar el apoya brazos para ofrecer un espacio suficiente entre el tazón de la escupidera y el apoya brazos.

- 3 Alinee el centro de soporte para que la guía de posicionamiento esté a cierta distancia del apoya brazos, pero sin que haya un espacio. (Un espacio puede hacer que las tapas del centro de soporte no se ajusten correctamente).



ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Debe tomar precauciones contra las descargas electrostáticas (Electrostatic Discharge, ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio deben instalar las placas de circuitos.

- 4 Para probar el espacio, utilice el interruptor para subir y bajar el sillón.

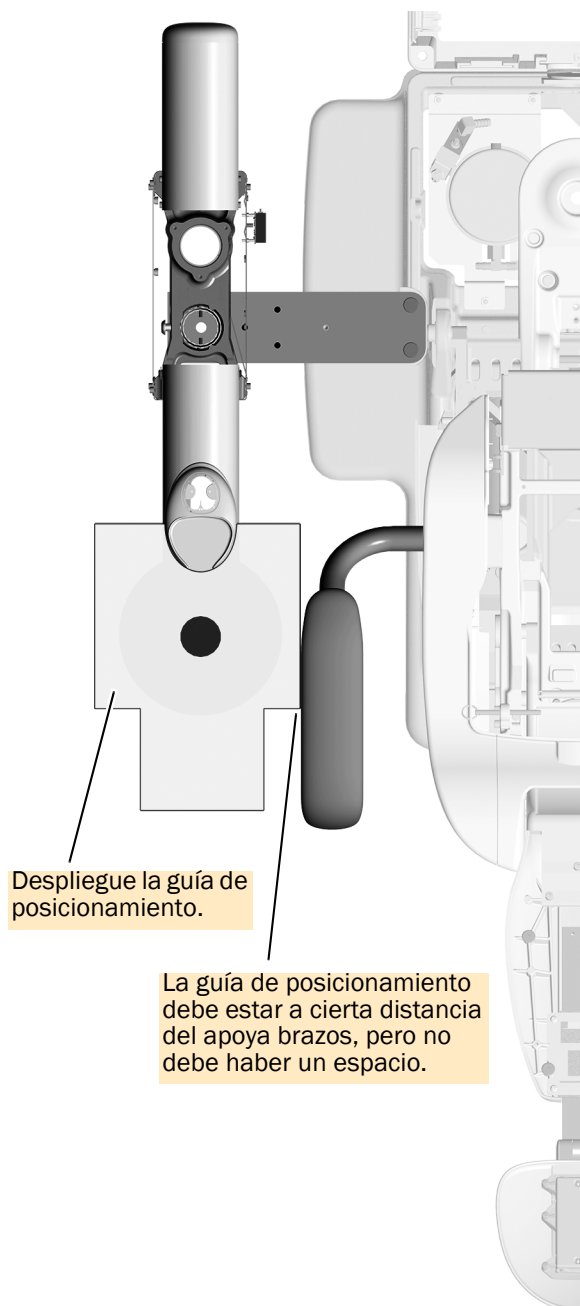


ADVERTENCIA Si no apaga el aparato o desconecta la energía antes de comenzar este procedimiento, se puede dañar el producto y pueden producirse lesiones graves o, incluso, la muerte.

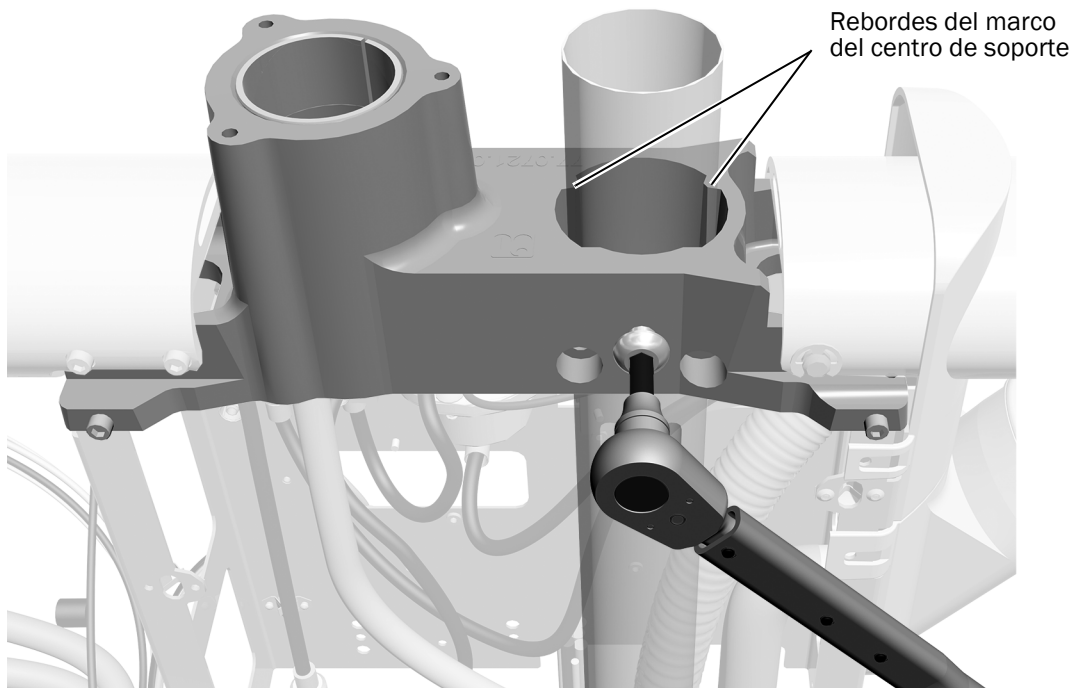
- 5 Apague el sillón.

Si el sistema no incluye una escupidera o si el sillón no tiene un apoya brazos al lado de la escupidera:

- 1 Alinee el centro de soporte para que quede paralelo al sillón dental.

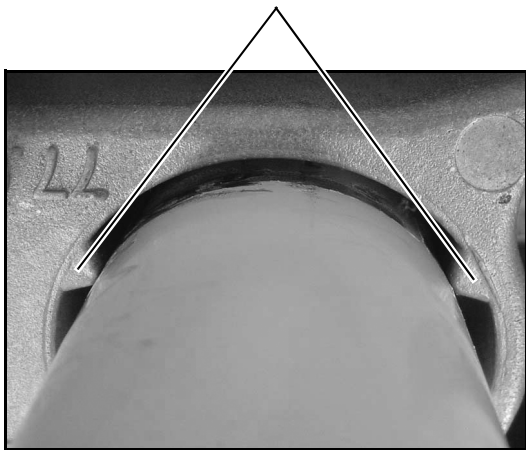


Tarea 9.



- 1 Utilice una llave de torsión con un broca hexagonal para apretar el tornillo de cabeza redondeada con un par de torsión mínimo de 35 N · m (26 pies-libras). Al apretar el tornillo, asegúrese de que la guía de posicionamiento siga manteniendo la distancia con respecto al apoya brazos.

Rebordes del marco del centro de soporte



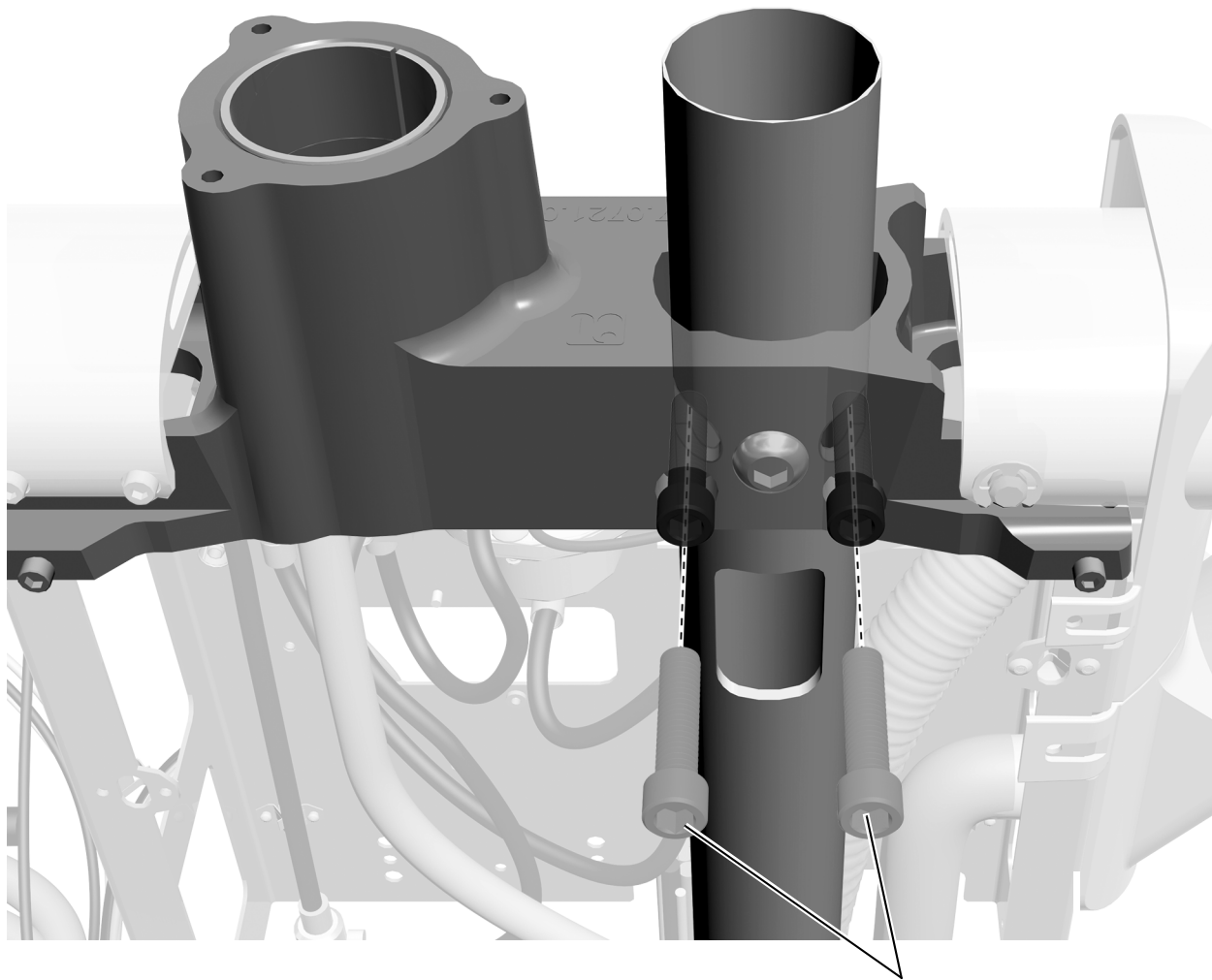
- 2 Confirme que los rebordes del marco del centro de soporte están completamente asentados en el poste. Si es necesario, apriete el tornillo de cabeza redondeada con un mayor par de torsión.



NOTA Toda la longitud de los rebordes del marco del centro de soporte debe estar completamente asentada en el poste. Un asentamiento incompleto causará problemas con la nivelación más adelante en el proceso de instalación.

Tarea 10.

- 1 Utilice un accionador de llave hexagonal para instalar los dos tornillos con cabeza hueca de 1-1/2 pulg. Como alternativa, apriete los tornillos hasta que toquen uniformemente la parte posterior de los orificios en el poste del centro de soporte y estén bien fijos.



Tornillos con cabeza hueca



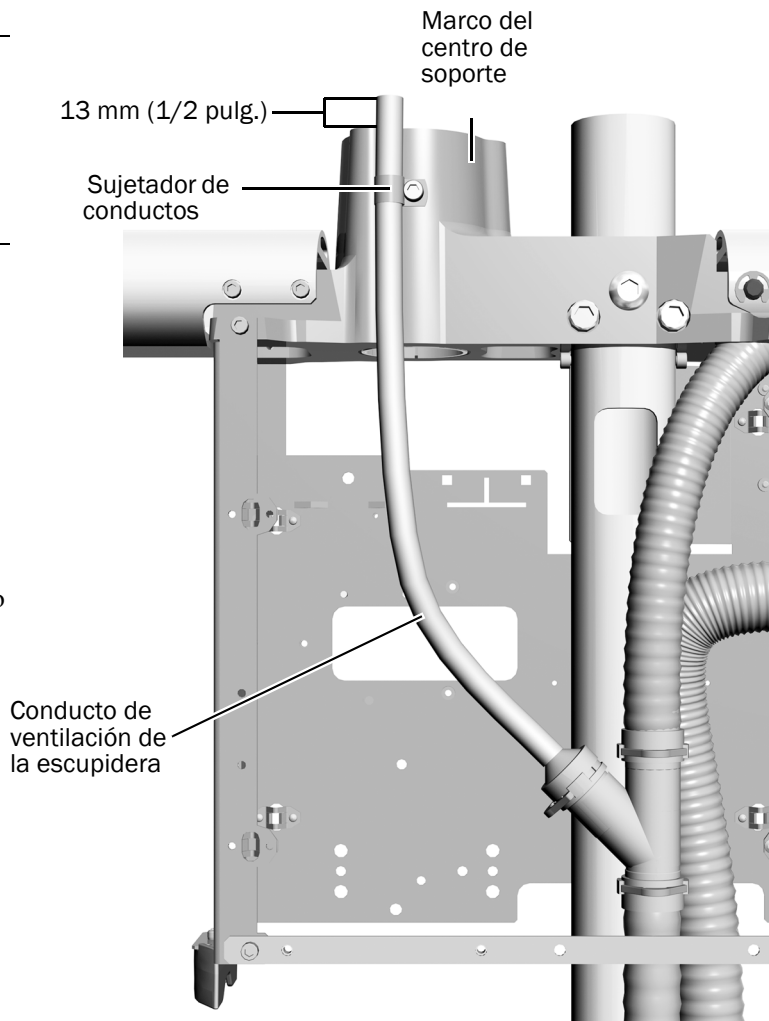
NOTA Al apretar los tornillos, asegúrese de que la guía de posicionamiento mantenga su distancia con respecto al apoya brazos.

Tarea 11.



PRECAUCIÓN Verifique que el extremo del conducto de ventilación de la escupidera esté 13 mm (1/2 pulg.) por encima del marco del centro de soporte. Esto garantiza que la escupidera desagüe correctamente.

- 1** Si es necesario ajustar la longitud del conducto de ventilación de la escupidera, utilice una llave hexagonal para aflojar el sujetador que fija el conducto de ventilación de la escupidera en el centro de soporte.
- 2** Mueva el conducto hacia arriba para que el extremo esté 13 mm (1/2 pulg.) por encima del marco del centro de soporte.
- 3** Apriete el sujetador para sujetar el conducto de ventilación en la posición correcta.



Instalación del instrumental del asistente A-dec 352/353

Complete las instrucciones correspondientes para instalar el instrumental del asistente.

Instalación del instrumental del asistente A-dec 352 montado en un brazo telescópico 13

Instalación del instrumental del asistente A-dec 353 montado en una escupidera. 17



Instrumental del asistente telescópico A-dec 352 con panel táctil opcional



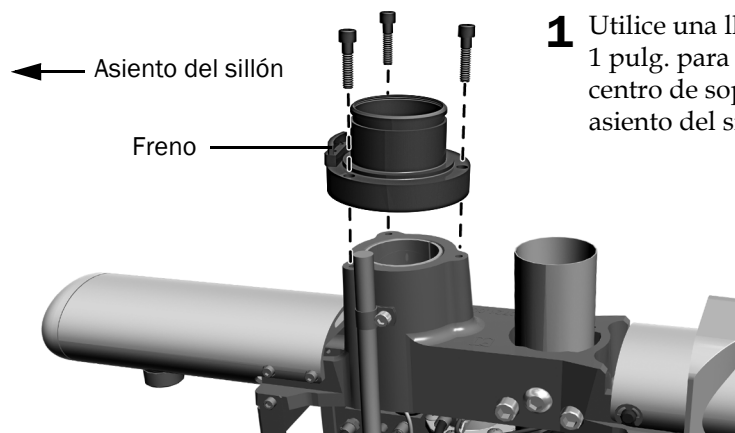
Instrumental del asistente montado en una escupidera A-dec 353 con panel táctil opcional

Instalación del instrumental del asistente A-dec 352 montado en un brazo telescópico

Herramientas recomendadas

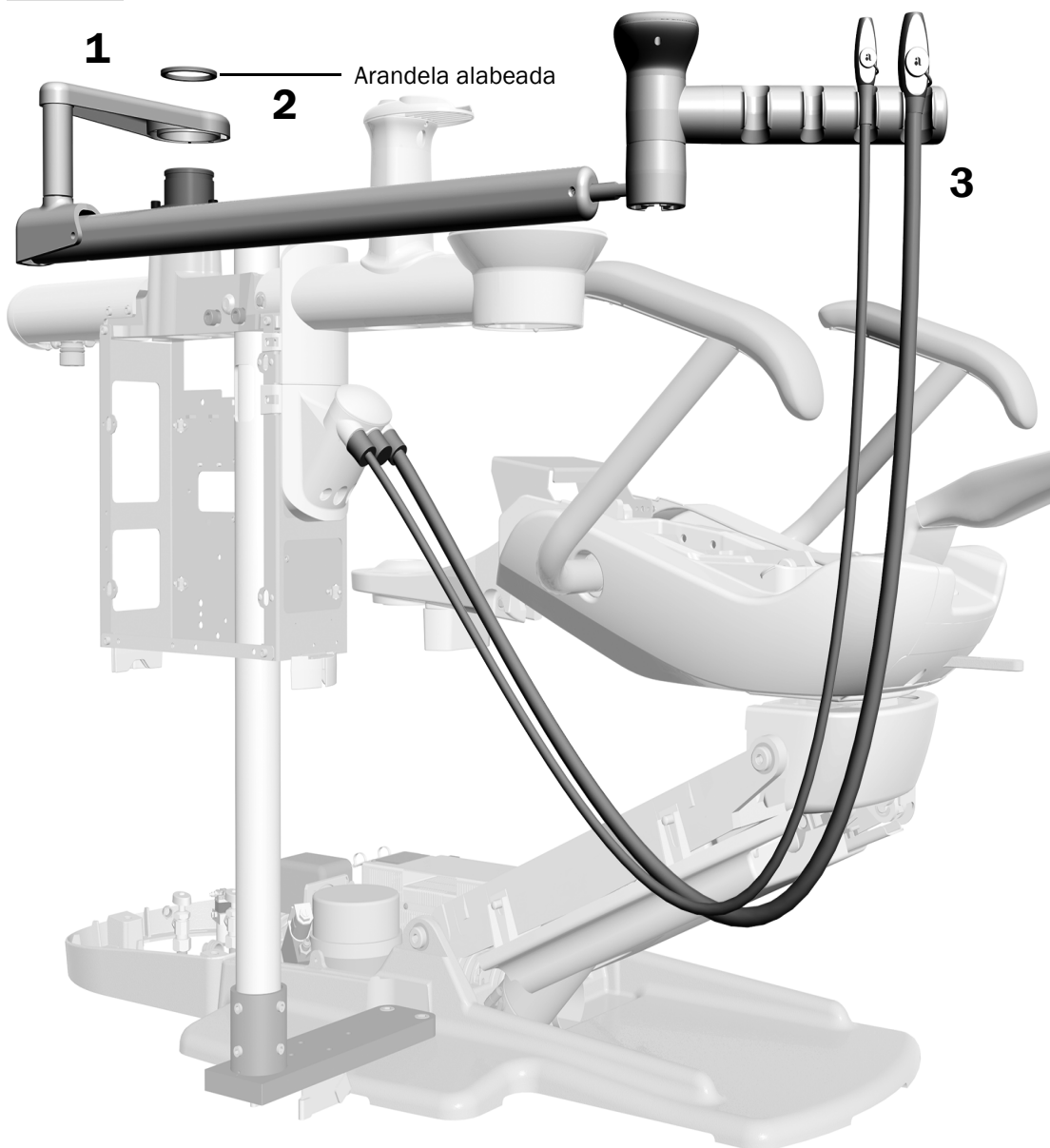
- Llave hexagonal de 3/16 pulg.
- Alicates diagonales

Tarea 1.



1 Utilice una llave hexagonal y tres tornillos con cabeza hueca de 1 pulg. para montar el manguito del brazo telescópico en el centro de soporte. El freno del manguito va dirigido hacia el asiento del sillón.

Tarea 2.



1. Coloque el brazo del asistente sobre el manguito.
2. Empuje hacia abajo un extremo de la arandela alabeada y colóquelo en el borde del manguito. Siga trabajando sistemáticamente alrededor del manguito para empujar la arandela hacia abajo hasta que esté en su sitio.
3. Coloque la evacuación de alto volumen (high volume evacuator, HVE) y el eyector de saliva en sus respectivos soportes y, a continuación, conecte los conductos al depósito de vacío.



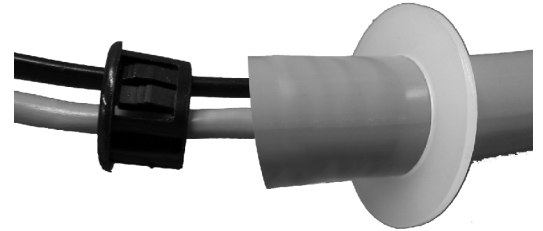
NOTA Si el sistema incluye un sistema de succión por aire, la HVE y el eyector de saliva se instalan antes de que el producto se envíe y no se pueden extraer.

Tarea 3.



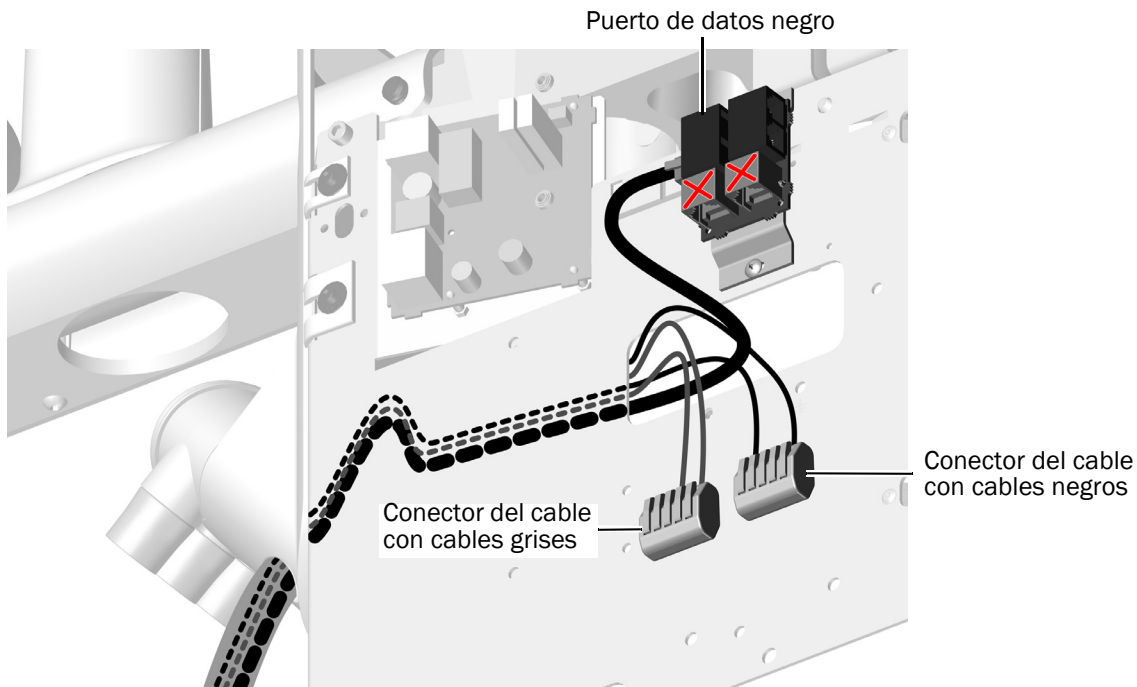
ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Debe tomar precauciones contra las descargas electrostáticas (Electrostatic Discharge, ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio deben instalar las placas de circuitos.

- 1 Si el sistema incluye un panel táctil, canalice el conducto de este debajo del depósito de vacío a través del orificio situado a la derecha (el orificio más grande).
- 2 Instale el aprietacable para el conducto del panel táctil; para ello, coloque la arandela en el conducto y, a continuación, inserte el cojinete en el conducto.



SUGERENCIA Al fijar el aprietacable, deje suficiente conducto para empalmar con el pliegue del conducto del instrumento.

- 3 Canalice la línea de datos y los cables de alimentación del panel táctil a través del centro de soporte y del orificio rectangular hacia la parte exterior del marco del centro de soporte.



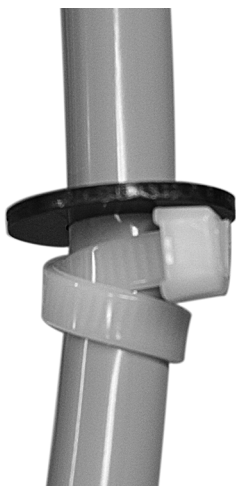
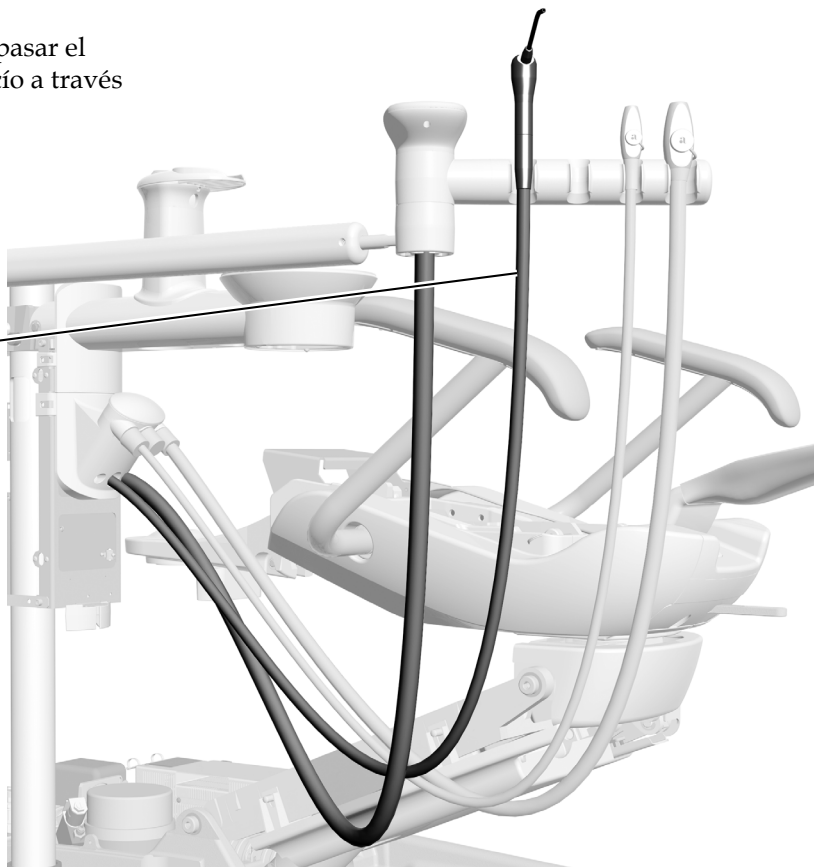
PRECAUCIÓN Conectar la línea de datos DCS1 negra en un puerto DCS2 gris puede dañar el producto.

- 4 Conecte la línea de datos a un puerto de datos DCS1 negro.
- 5 Conecte cada cable de alimentación al conector del cable con el mismo color.

Tarea 4.

- 1 Coloque la jeringa en el soporte y haga pasar el conducto de esta bajo el depósito de vacío a través del orificio central.

Conducto de la jeringa



- 2 Utilice un sujetacables y una arandela negra para crear un apriete para el conducto de la jeringa. Realice un bucle doble con el sujetacables para sostener firmemente el conducto.



SUGERENCIA Al fijar el apriete, deje suficiente conducto para empalmar con el pliegue del conducto del instrumento.

Instalación del instrumental del asistente A-dec 353 montado en una escupidera

Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
- Juego de llaves hexagonales

Tarea 1.

- 1 Utilice alicates diagonales para cortar el sujetacables y extraiga la guía de posicionamiento de la escupidera y el conector de espuma.

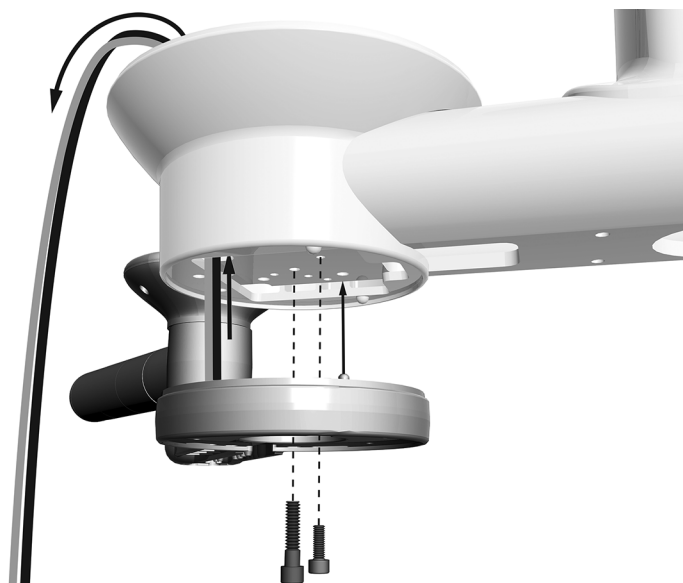


NOTA Guarde la guía de posicionamiento y el conector de espuma en el soporte de la pileta de la escupidera. La necesitará más adelante para comprobar que queda espacio suficiente entre el tazón de la escupidera y el apoya brazos. Para obtener más información, consulte la “Comprobación del espacio para el tazón de la escupidera” en la página 56.

- 2 Si el sistema incluye un sistema de succión por aire (air vacuum system, AVS), utilice una llave hexagonal para extraer los dos tornillos que conectan el conjunto del interruptor a la parte inferior del soporte del tazón de la escupidera.

Tarea 2.

- 1 Si el instrumental del asistente incluye un panel táctil, pase el cable de alimentación y la línea de datos hacia arriba en el soporte de la escupidera.
- 2 Coloque el instrumental del asistente bajo el soporte de la escupidera y rótelo alejándolo del sillón hasta que el poste encaje en el orificio situado en la parte inferior del soporte de la tazón de la escupidera.
- 3 Conecte el instrumental del asistente a la parte inferior del soporte de la escupidera.
 - Utilice una llave hexagonal para instalar el tornillo central.
 - Utilice una llave hexagonal para instalar el tornillo en el orificio embutido, grande fuera del centro.
- 4 Si desconectó el conjunto del interruptor del AVS en el paso 2 de la Tarea 1, vuelva a conectarlo.



Tornillos con cabeza hueca (tamaño real)



Para el orificio medio
(tornillo de 1/4-20 x
1 pulg.)



Para el orificio embutido
(tornillo de 10-32 x
5/8 pulg.)

Tarea 3.

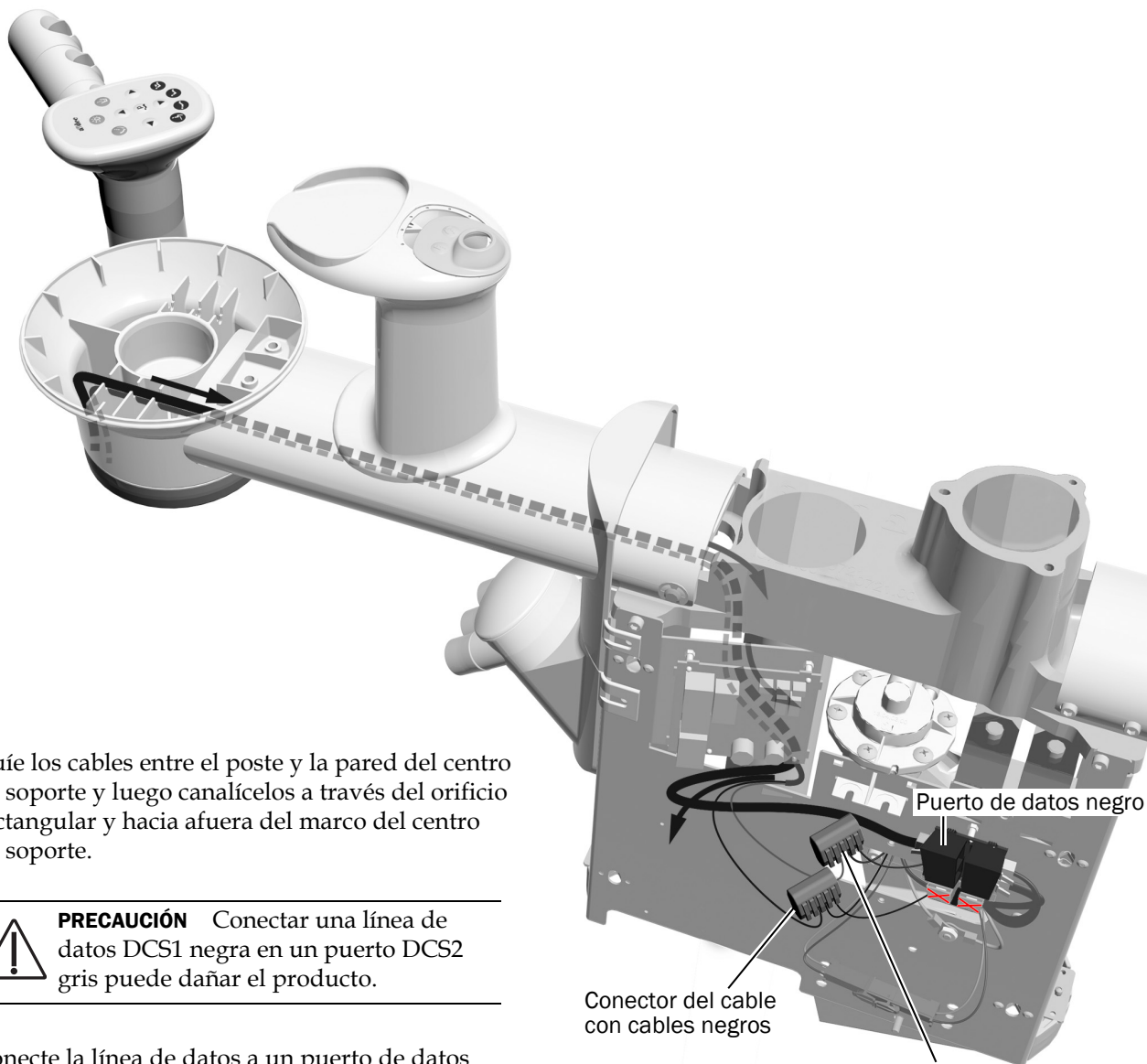
Si el instrumental del asistente incluye un panel táctil:

- 1 Canalice el cable de alimentación y la línea de datos a través del brazo de la escupidera y en el centro de soporte.



SUGERENCIA Coloque un sujetacables en el extremo de los cables para canalizarlos a través del brazo de la escupidera.

- 2 Canalice el cable de alimentación y la línea de datos a través de las ranuras de la escupidera.



- 3 Guíe los cables entre el poste y la pared del centro de soporte y luego canalícelos a través del orificio rectangular y hacia afuera del marco del centro de soporte.



PRECAUCIÓN Conectar una línea de datos DCS1 negra en un puerto DCS2 gris puede dañar el producto.

- 4 Conecte la línea de datos a un puerto de datos DCS1 negro.
- 5 Conecte cada cable de alimentación al conector del cable con el mismo color.

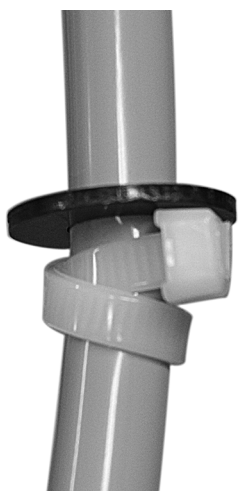
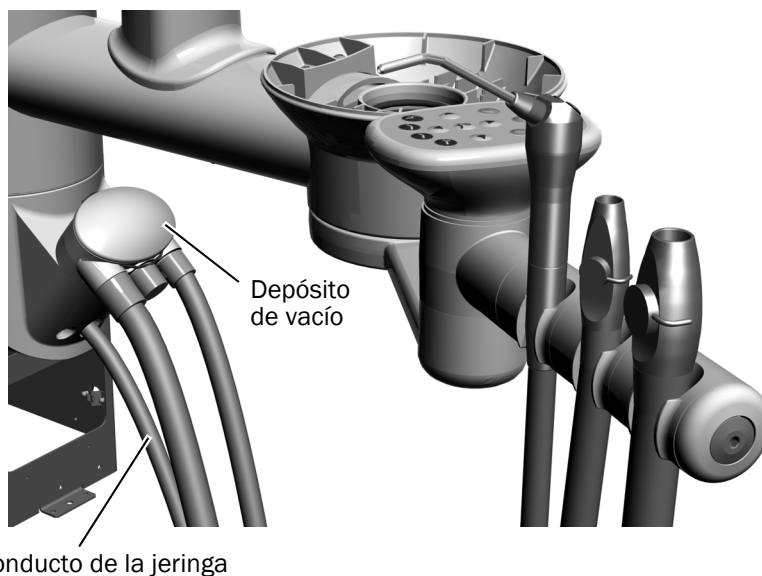
Tarea 4.

- 1 Coloque la evacuación de alto volumen (HVE) y el eyector de saliva en sus respectivos soportes y, a continuación, conecte los conductos al depósito de vacío.



NOTA Si el sistema incluye un AVS, la HVE y el eyector de saliva se instalan antes de que el producto se envíe y no se pueden extraer.

- 2 Coloque la jeringa en el soporte y haga pasar el conducto de esta bajo el depósito de vacío a través del orificio central.



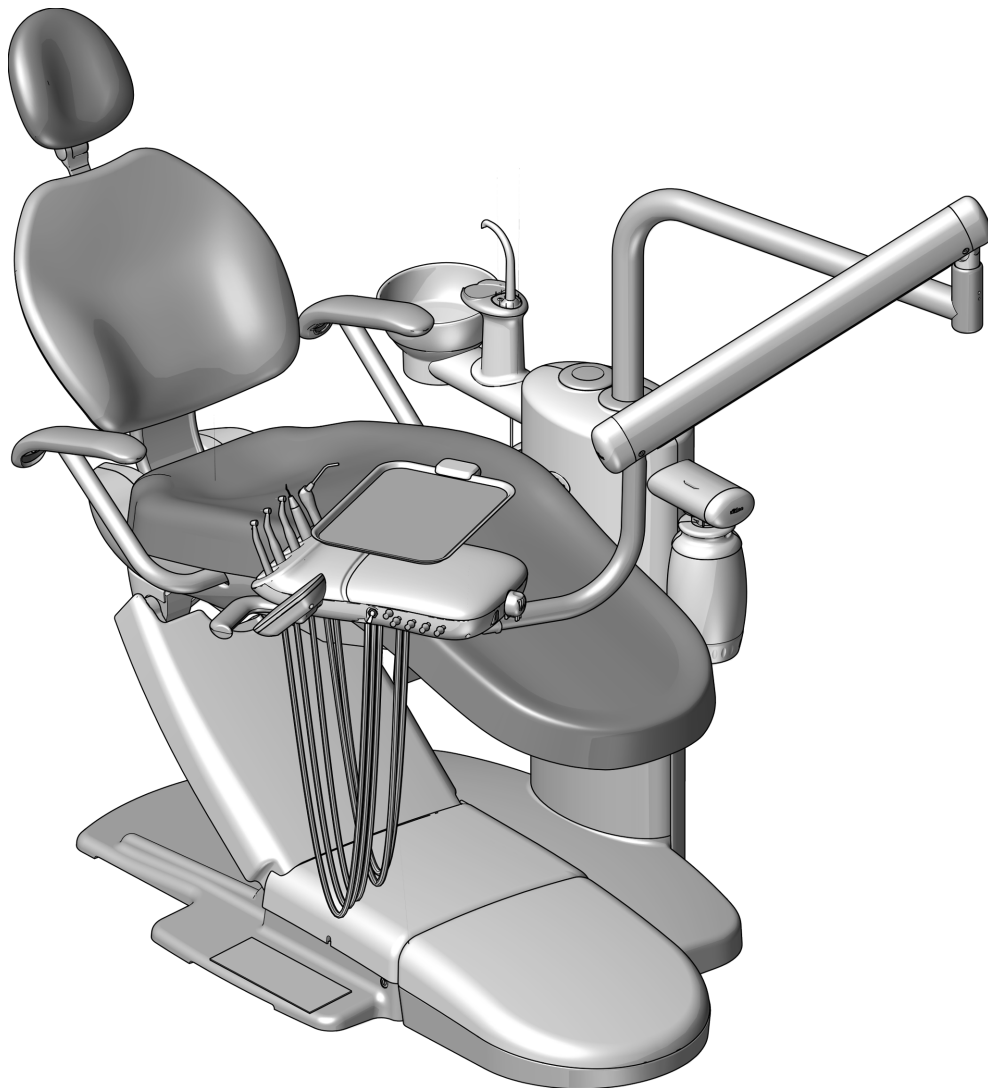
- 3 Utilice un sujetacables y una arandela negra para crear un aprietacable para el conducto de la jeringa. Realice un bucle doble con el sujetacables para sostener firmemente el conducto.



SUGERENCIA Al fijar el aprietacable, deje suficiente conducto para empalmar con el pliegue del conducto del instrumento.

Instalación del sistema dispensador A-dec 334pro/335pro/334/335

El centro de soporte A-dec se puede configurar con un sistema dispensador Traditional (A-dec 334pro/334) o un sistema dispensador Continental® (A-dec 335pro/335). Los pasos de instalación son iguales para ambos tipos de sistema dispensador.



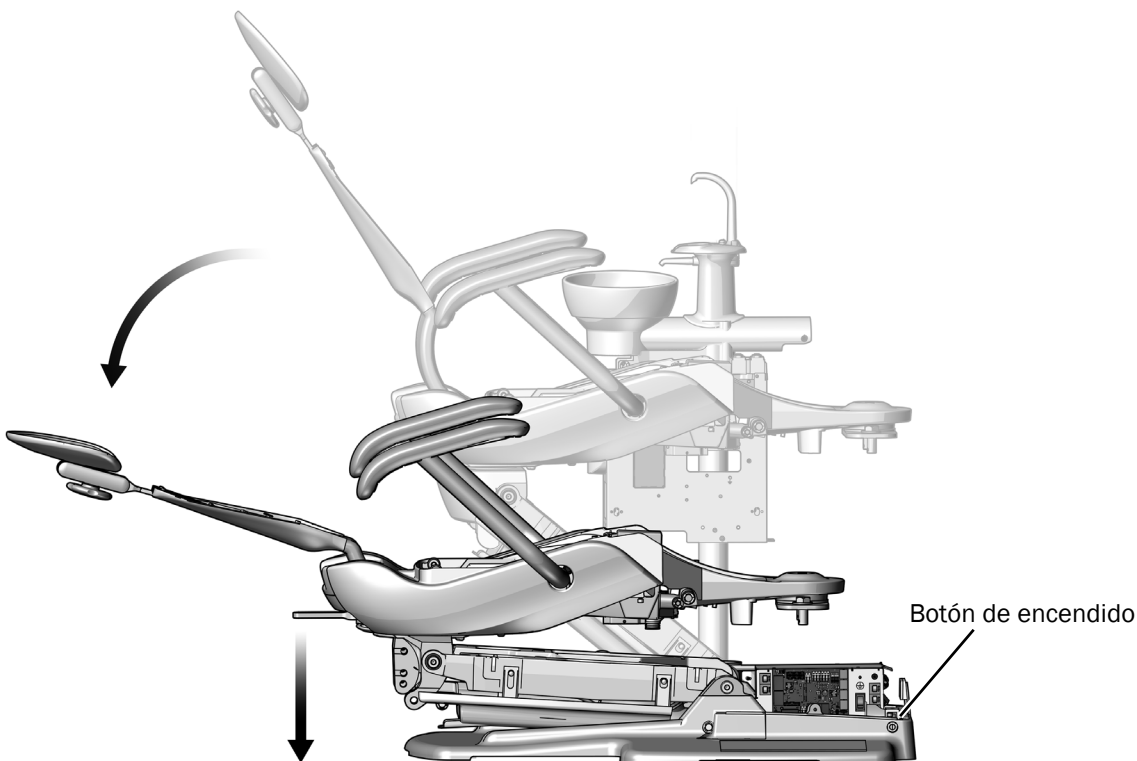
Sistema dispensador A-dec 334pro Traditional

Herramientas recomendadas

- Juego de llaves hexagonales
- Llave de combinación de 3/8 pulg.
- Alicates diagonales

Instalación de los componentes del sistema dispensador

Tarea 1.



- 1 Encienda el sillón.



ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Debe tomar precauciones contra las descargas electrostáticas (Electrostatic Discharge, ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio deben instalar las placas de circuitos.

- 2 Utilice el interruptor para bajar completamente el sillón.

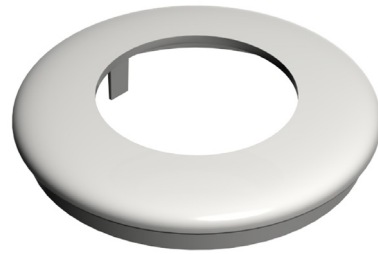


ADVERTENCIA Si no apaga el aparato o desconecta la energía antes de comenzar este procedimiento, se puede dañar el producto y pueden producirse lesiones graves o, incluso, la muerte.

- 3 Apague el sillón.

Tarea 2.

- 1 Asegúrese de que se ha colocado el anillo de ajuste correcto en el poste del sistema dispensador.
 - Si el sistema incluye un sistema dispensador sin un instrumental del asistente montado en un brazo telescópico, utilice el anillo de ajuste que se envía con el poste del sistema dispensador.



Anillo de ajuste empleado con el sistema dispensador y sin un instrumental del asistente

- Si el sistema incluye un sistema dispensador y un instrumental del asistente A-dec 352 montado en un brazo telescópico, utilice el anillo de ajuste que se envía con el kit.



Anillo de ajuste empleado con el sistema dispensador y con un instrumental del asistente A-dec 352 montado en un brazo telescópico

Tarea 3.

- 1 Tome el sistema dispensador y equilibrelo sobre el hombro, de manera que le quede una mano libre para canalizar el haz de cableado y de conductos.

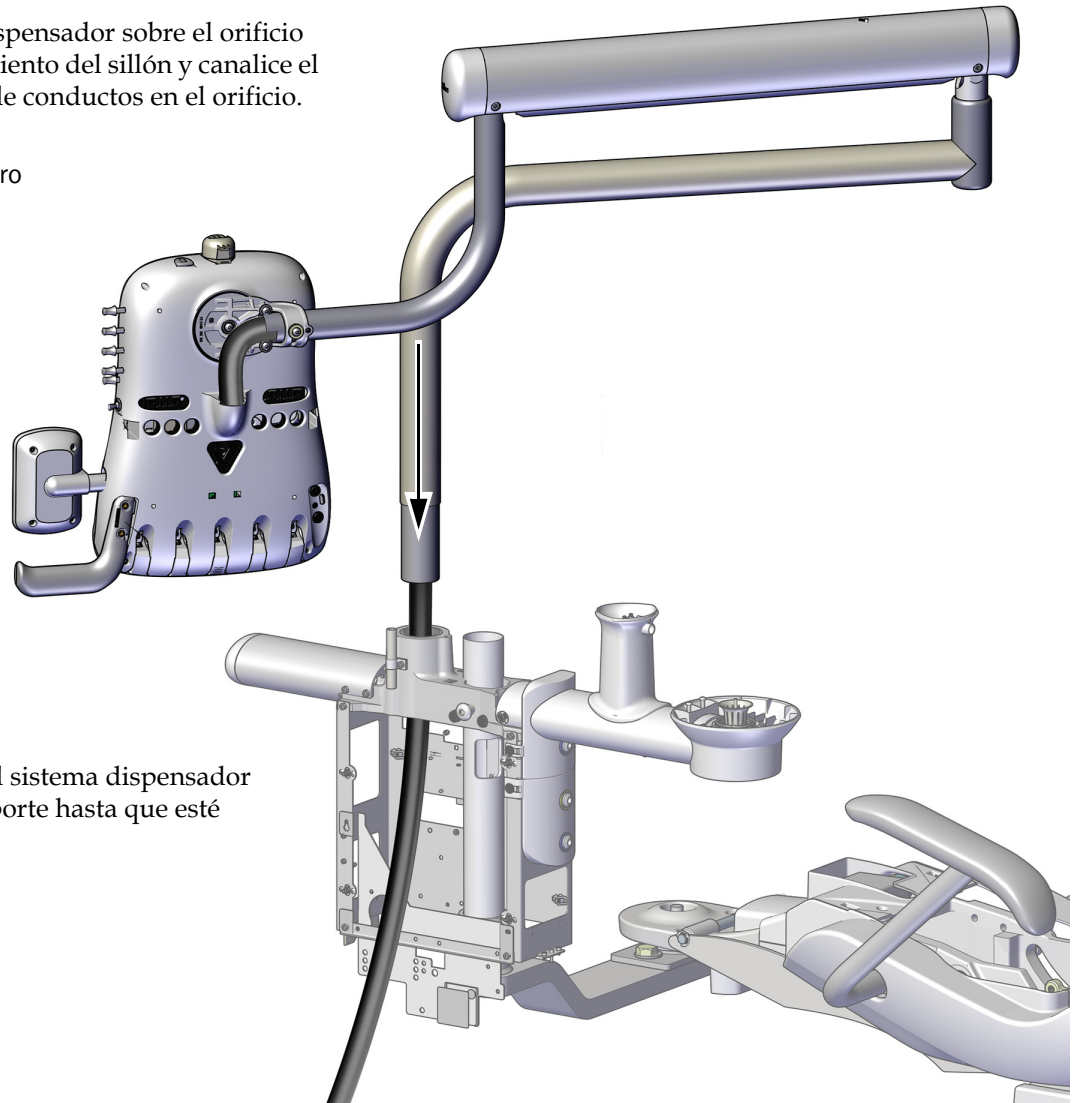


Se muestra A-dec 334pro

Tarea 4.

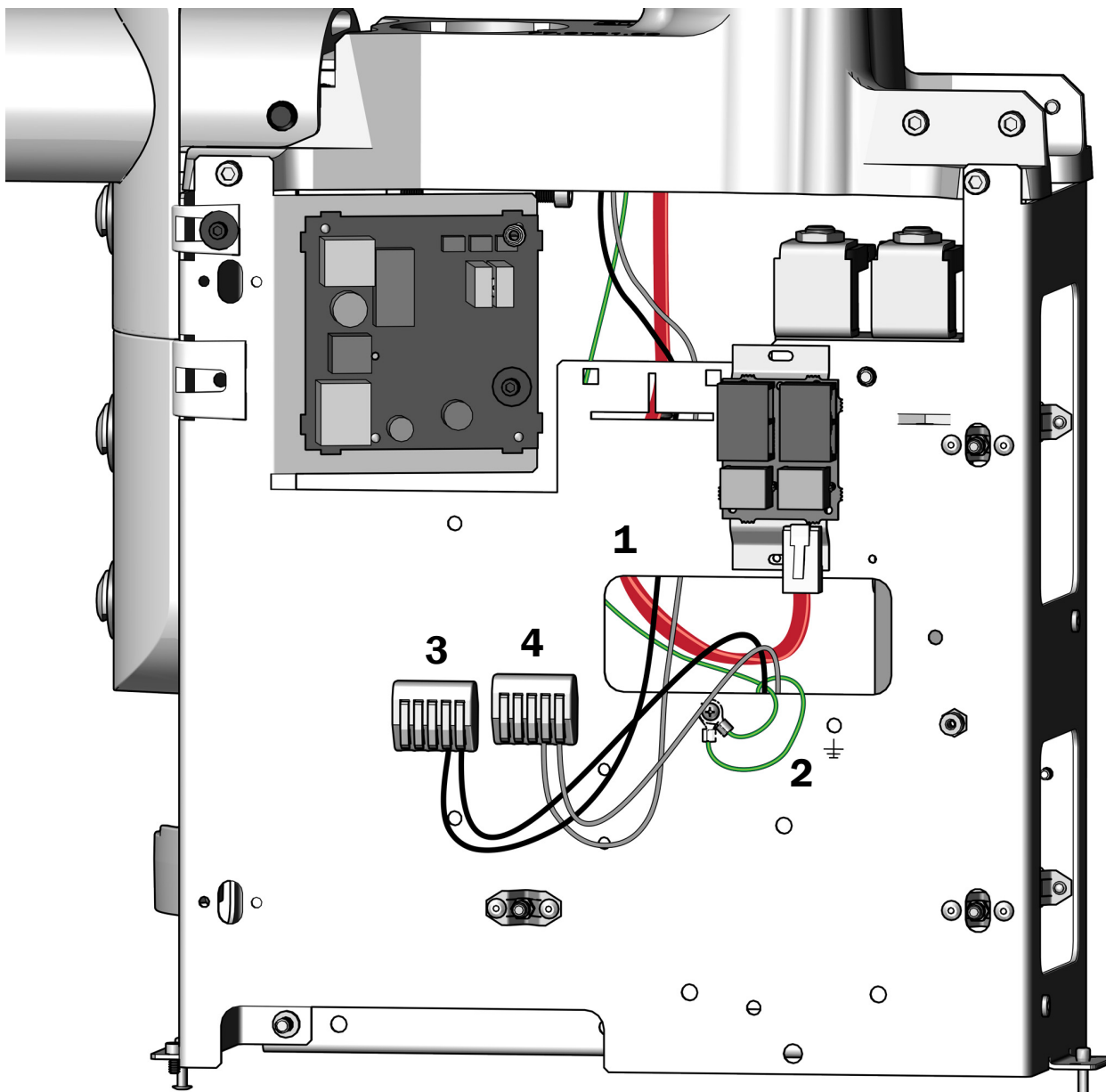
- 1** Sujete el sistema dispensador sobre el orificio del poste hacia el asiento del sillón y canalice el haz de cableado y de conductos en el orificio.

Se muestra A-dec 335pro



- 2** Inserte el poste del sistema dispensador en el centro de soporte hasta que esté bien colocado.

Tarea 5.



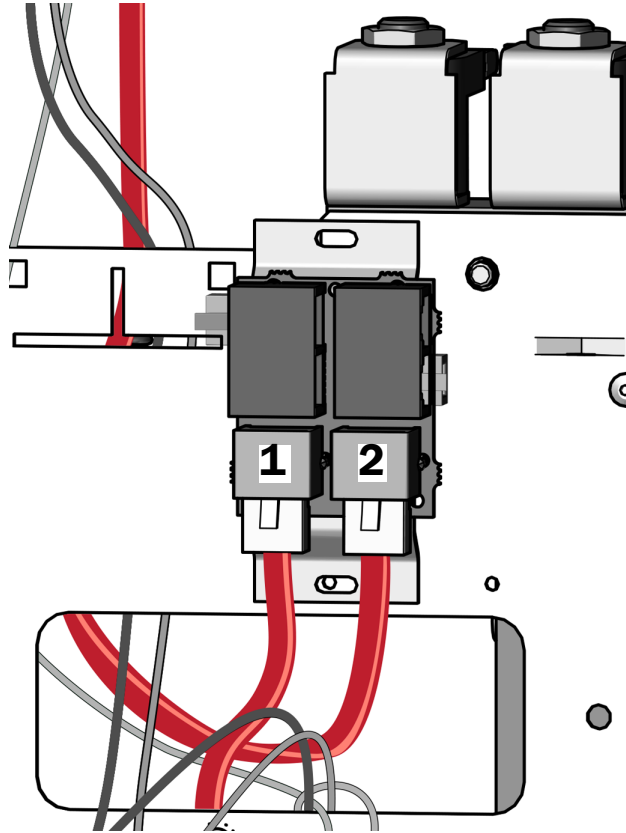
Se muestran cables y una línea de datos DCS2 roja desde un 334pro/335pro

- 1** Canalice los cables y la línea de datos desde el sistema dispensador a través del orificio rectangular hacia el exterior del marco del centro de soporte.
- 2** Conecte el cable de conexión a tierra.
- 3** Conecte el cable negro al conector del cable con un cable negro ya conectado.
- 4** Conecte el cable gris al conector del cable con un cable gris ya conectado.

Tarea 6.

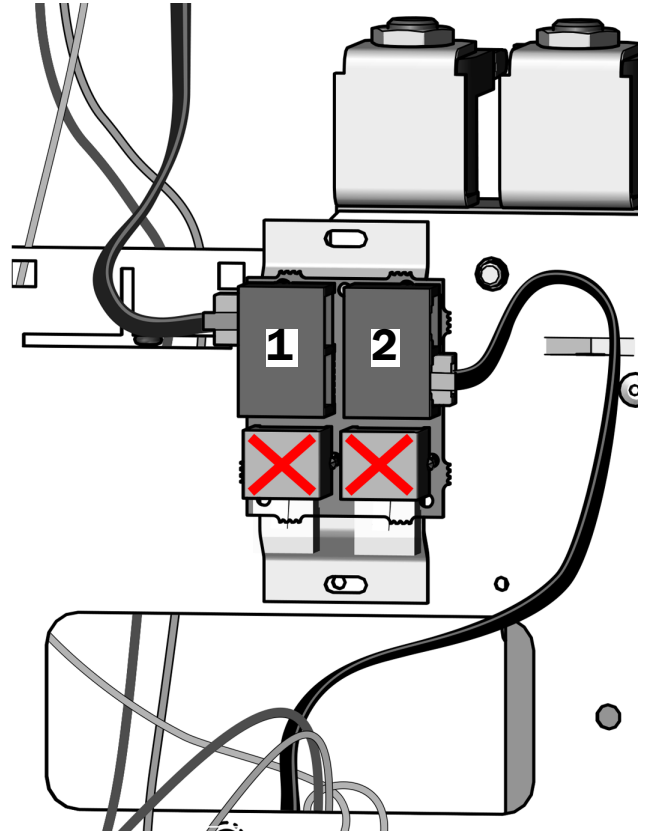
Realice una de las siguientes acciones:

Sistemas dispensadores A-dec 334pro/335pro



- 1** Canalice la línea de datos DCS2 **roja** desde la placa de circuitos del sillón a través del orificio y conéctela a un puerto de datos DCS2 **gris**.
- 2** Conecte la línea de datos DCS2 **roja** desde el sistema dispensador en un puerto de datos DCS2 **gris**.
- 3** Conecte el conector negro de dos posiciones al conector aislado negro de 24 VCA, de haber uno.
- 4** Enrolle el cable sobrante y guárdelo en el centro de soporte.

Sistemas dispensadores A-dec 334/335



PRECAUCIÓN Conectar una línea de datos DCS1 negra en un puerto DCS2 gris puede dañar el producto.

- 1** Conecte la línea de datos DCS1 **negra** desde el sistema dispensador en un puerto de datos DCS1 **negro**.
- 2** Canalice la línea de datos DCS1 **negra** desde la placa de circuitos del sillón a través del orificio y conéctela a un puerto de datos DCS1 **negro**.
- 3** Conecte el conector negro de dos posiciones al conector aislado negro de 24 VCA, de haber uno.
- 4** Enrolle el cable sobrante y guárdelo en el centro de soporte.

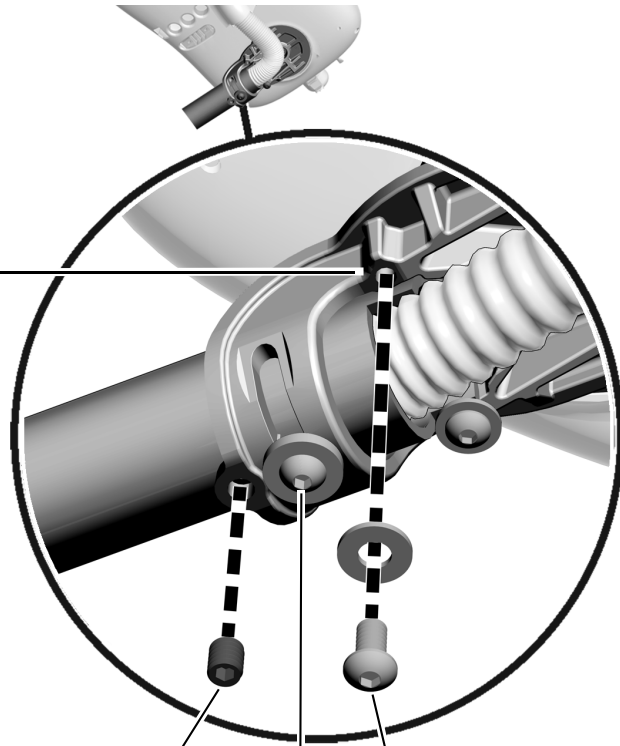
Tarea 7.

1. Afloje el tornillo de cabeza redondeada.



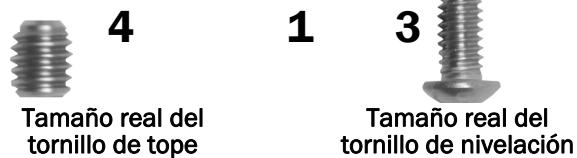
NOTA No desenrosque por completo el tornillo de cabeza redondeada. Solo aflójealo lo suficiente para poder mover la unidad de trabajo.

2. Gire la unidad de trabajo de manera que quede colocada sobre el agujero del tornillo de nivelación faltante.
3. Instale y apriete el tornillo de nivelación de 1/4-20 x 1/2 pulg. y la arandela.
4. Instale el tornillo de tope de 3/8 pulg.
5. Ajuste el tornillo de cabeza redondeada.



Instalación del conducto y las llaves de ajuste de la pieza de mano (solo A-dec 334pro/334/335)

Se muestra A-dec 334pro



Tarea 8.

Instalación del conducto y las llaves de ajuste de la pieza de mano (solo A-dec 334pro/334/335)

- 1 Coloque la manguera de la pieza de mano en la posición para usarla.

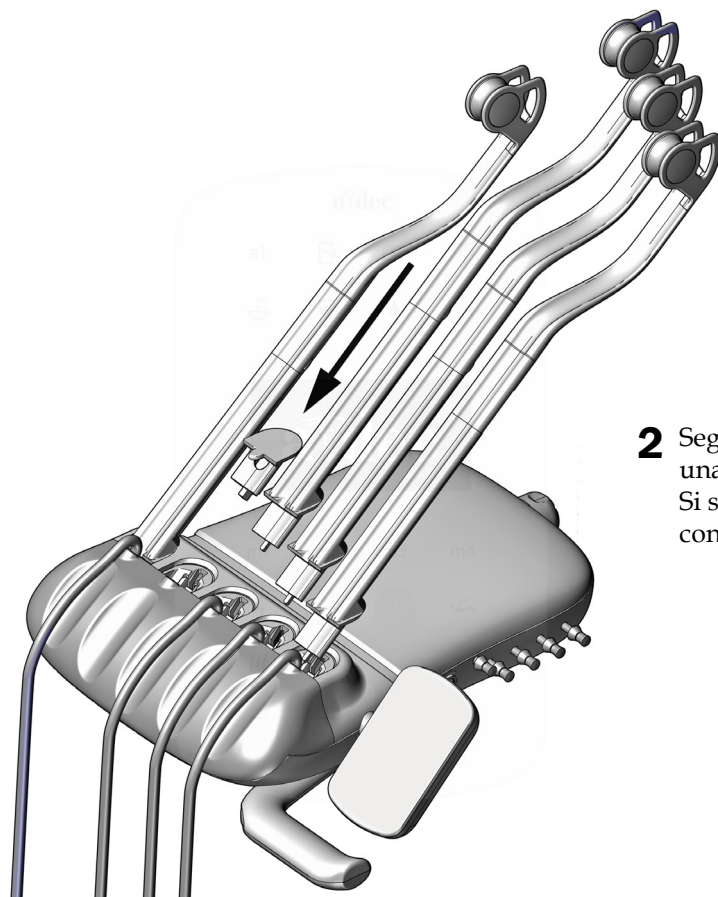
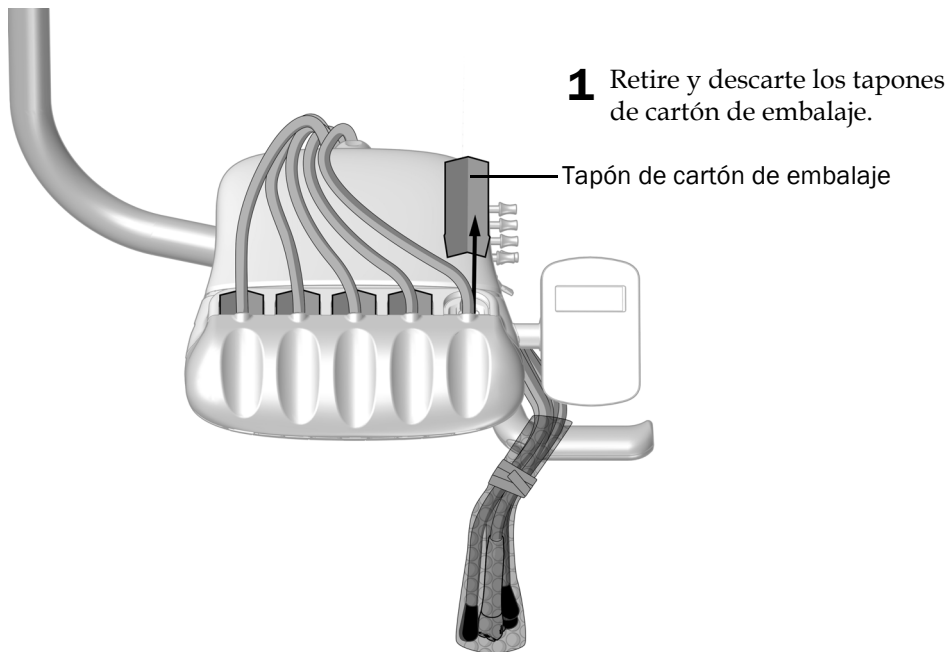
- 2 Solo sistema dispensador de A-dec 335 Continental. Inserte los ganchos de la conexión flexible.

Se muestra el A-dec 335

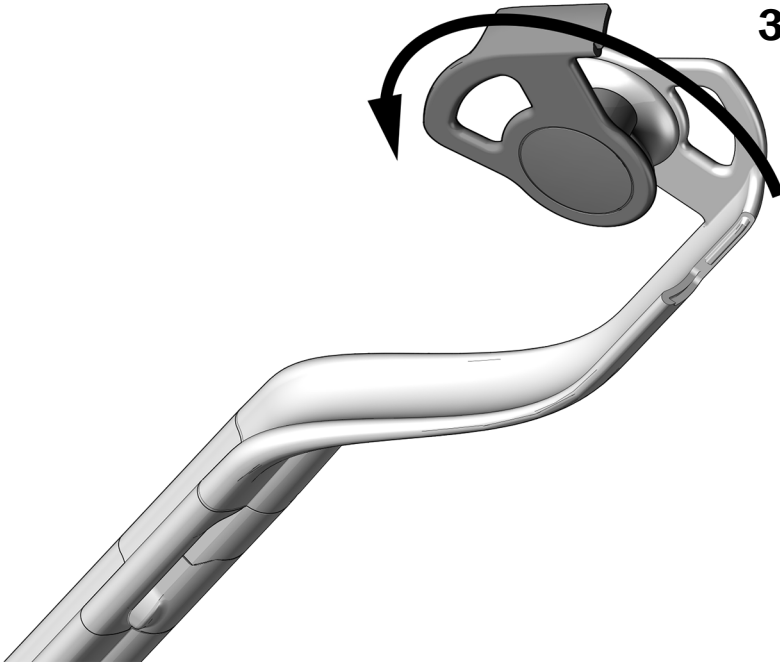
- 3 Introduzca las llaves de ajuste.

Tarea 9.

Instalación de las conexiones flexibles y llaves de ajuste Continental (solo A-dec 335pro)



- 3** Para abrir la conexión flexible, rote la guía del conducto 90° en el sentido antihorario.



- 4** Canalice el conducto a través de los ensambles de la conexión flexible.
- 5** Cierre la guía del conducto y verifique que encaje en su posición.
- 6** Coloque el conducto de la pieza de mano en sus soportes e inserte las llaves de ajuste en los orificios correspondientes en el lateral de la unidad de trabajo.



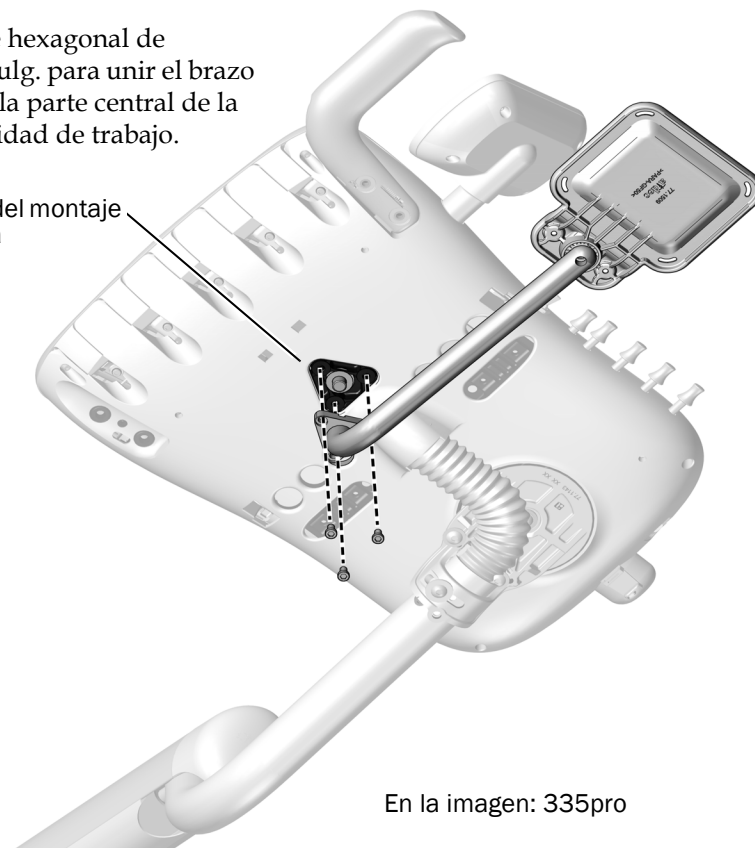
Instalación del montaje del soporte de bandeja (opcional)

Para instalar el soporte de bandeja, seleccione el tipo de sistema dispensador y siga los pasos indicados.

Sistema dispensador Continental

- 1 Use una llave hexagonal de 10-32 x 3/4 pulg. para unir el brazo de montaje a la parte central de la base de la unidad de trabajo.

Ubicación del montaje de bandeja



Sistema dispensador Traditional

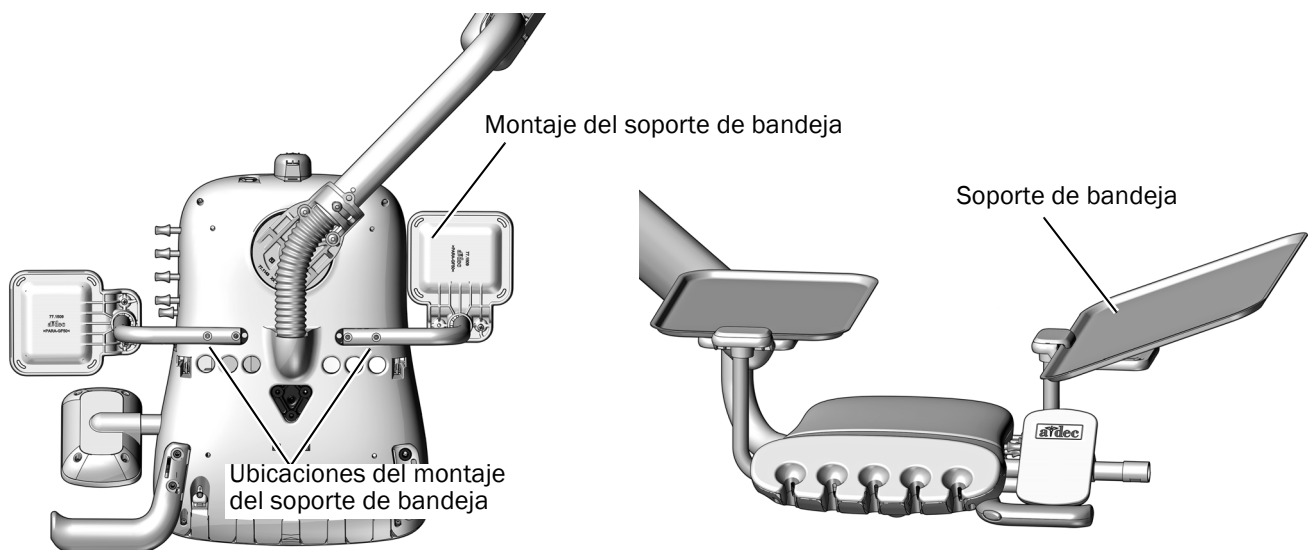


NOTA Los soportes de bandeja grandes se fijan a los brazos de soporte con una orientación diferente a la de los soportes de bandeja pequeños. Para orientarlos correctamente, observe las imágenes a continuación.

- 1 Use dos tornillos con cabeza redondeada de 10-32 x 1 pulg. para conectar el brazo del soporte de bandeja al lateral de la parte inferior de la unidad de trabajo.
- 2 Incline un extremo del soporte de bandeja hacia arriba y coloque el reborde del soporte de bandeja debajo del borde del soporte de bandeja; luego bájelo hasta colocarlo en su lugar.



SUGERENCIA Aunque el soporte de bandeja se puede instalar en cualquier lado de la unidad de trabajo, es conveniente montarlo en el lado opuesto al de las llaves de ajuste para permitir un mejor acceso a estas.



En la imagen: 334pro

Instalación de la lámpara dental A-dec

Si su sistema incluye una lámpara dental, instálela ahora. Consulte la guía de instalación que se envía con el lámpara dental.

Instalación del montaje del monitor

Si su sistema incluye una montaje del monitor, instálelo ahora. Consulte la Guía de instalación enviada con el montaje del monitor.

Instalación de la escupidera



Herramienta recomendada

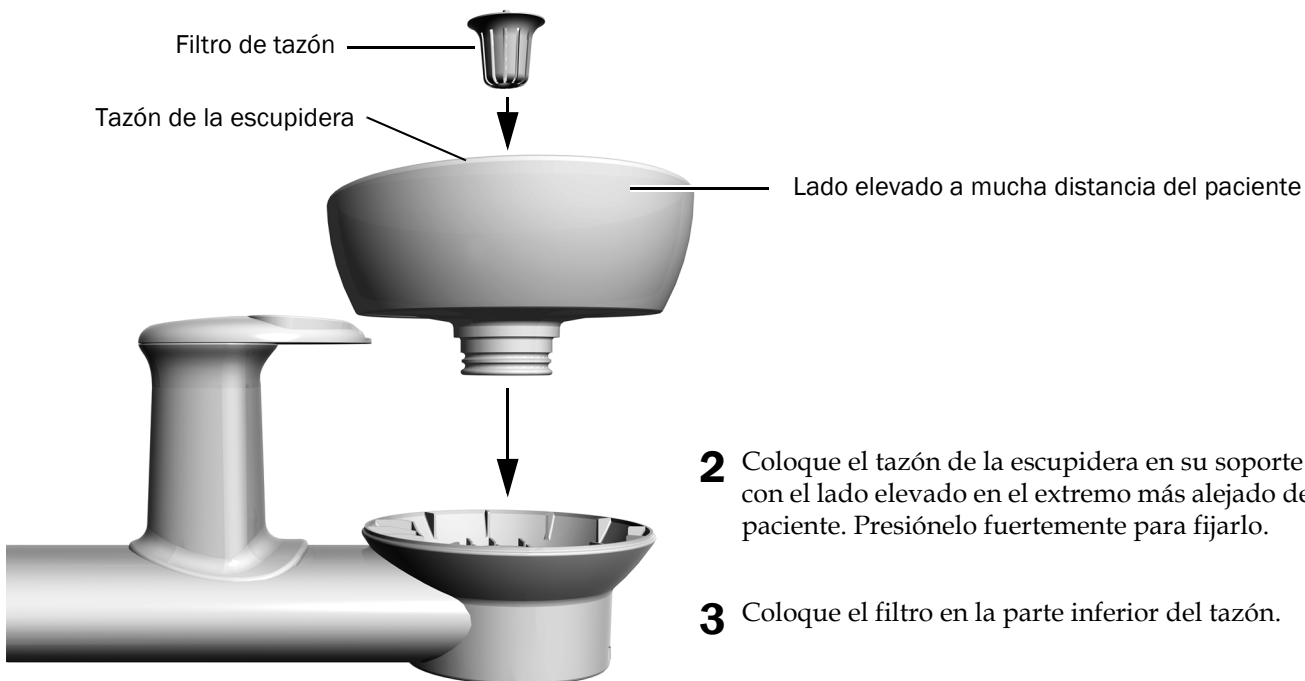
- Alicates diagonales

Tarea 1.

- 1 Utilice alicates diagonales para cortar el sujetacables y extraiga la guía de posicionamiento y el conector de espuma.



NOTA Guarde la guía de posicionamiento y el conector de espuma en el soporte de la piletta de la escupidera. Los necesitará más adelante para comprobar que queda espacio suficiente entre el tazón de la escupidera y el apoya brazos.



- 2 Coloque el tazón de la escupidera en su soporte con el lado elevado en el extremo más alejado del paciente. Presiónelo fuertemente para fijarlo.
- 3 Coloque el filtro en la parte inferior del tazón.

Tarea 2.



PRECAUCIÓN No gire el grifo de llenado del vaso al instalarlo, ya que podría romperse.

- 1 Para instalar el grifo de llenado del vaso, empújelo hacia abajo.
- 2 Para instalar el grifo del tazón de enjuague, empújelo hacia dentro.

Instalación de la caja de conexiones

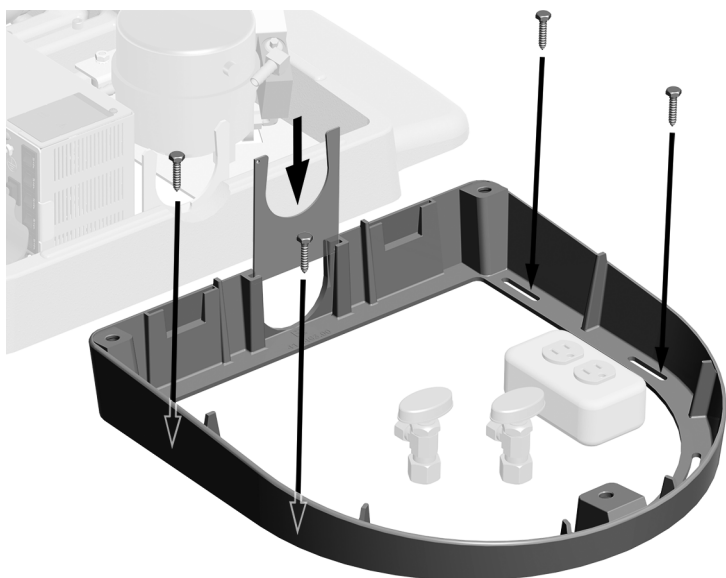


NOTA Instale todos los módulos del sistema antes de completar este procedimiento.

Herramientas recomendadas

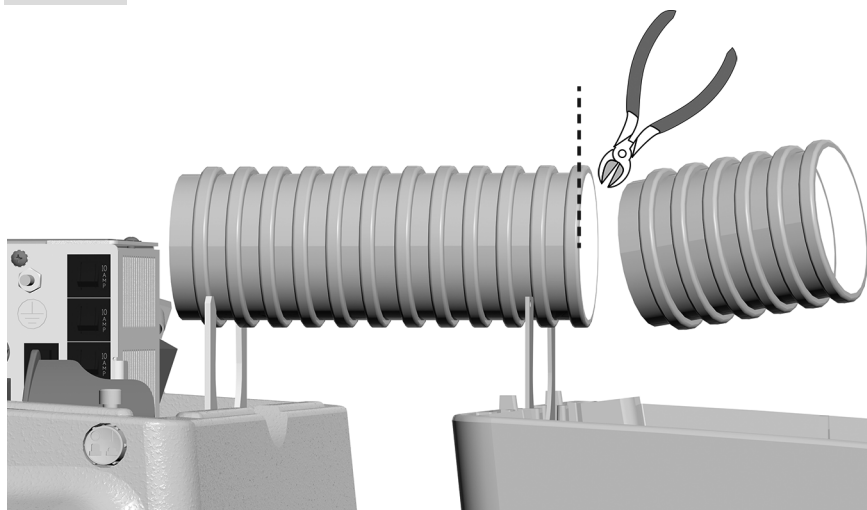
- Destornillador de cabeza plana
- Alicates diagonales

Tarea 1.



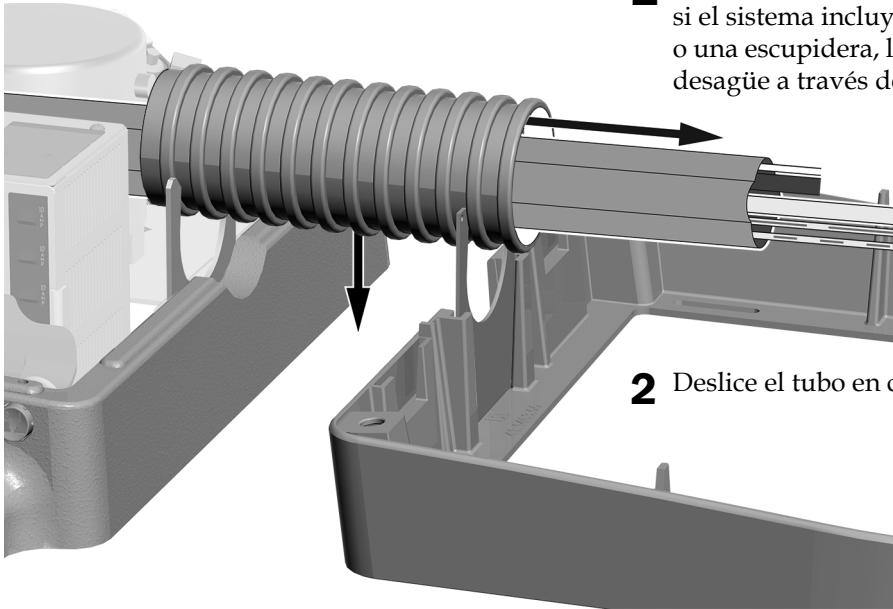
- 1** Coloque el marco de la caja de conexiones alrededor de los servicios.
- 2** Use cuatro de los siguientes para conectar el marco al piso:
 - **Pisos de madera:** tornillos de 1-1/4 pulg.
 - **Pisos de hormigón:** anclajes de 2 pulg.

Tarea 2.



- 1** Mida la distancia entre el sillón y la caja de conexiones.
- 2** Corte el tubo en canalé al tamaño deseado.

Tarea 3.



1 Canalice los conductos, el cable de alimentación y, si el sistema incluye instrumental para el asistente o una escupidera, la línea de vacío y el conducto de desagüe a través del tubo en canalé.

2 Deslice el tubo en canalé en los sujetadores.

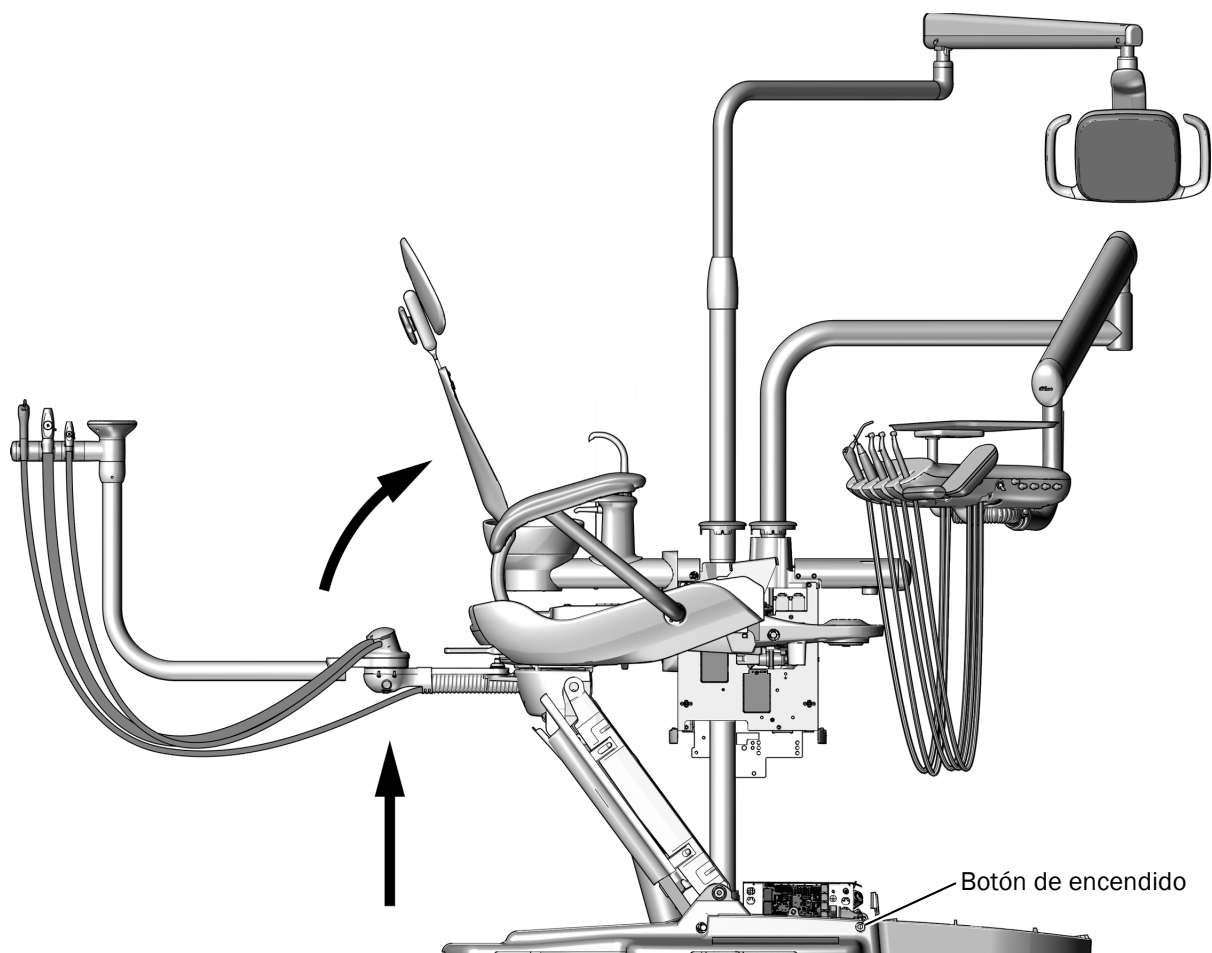
Siguiente paso En el orden indicado, instale todos los módulos del sistema. Si no necesita instalar un módulo, pase al siguiente:

- Si su sistema tienen el sistema de succión por aire (AVS) opcional, continúe con el “Apéndice: Instalación del sistema de succión por aire (AVS)” en la página 69.
- Continúe con “Canalización y conexión de los servicios” en la página 35.

Canalización y conexión de los servicios



PRECAUCIÓN Para evitar que los cables y los conductos se dañen o se desconecten, no conecte nada hasta que todos los módulos del sistema estén instalados.



- 1** Encienda el sistema.
- 2** Asegúrese de que la base y el respaldo del sillón estén completamente levantados.



ADVERTENCIA Si no apaga el aparato o desconecta la energía antes de comenzar este procedimiento, se puede dañar el producto y pueden producirse lesiones graves o, incluso, la muerte.

- 3** Apague el sillón.

Canalización de los conductos y de los cables en la base del sillón y en la caja de conexiones

Herramienta recomendada

- Llave hexagonal



ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Debe tomar precauciones contra las descargas electrostáticas (Electrostatic Discharge, ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio deben instalar las placas de circuitos.

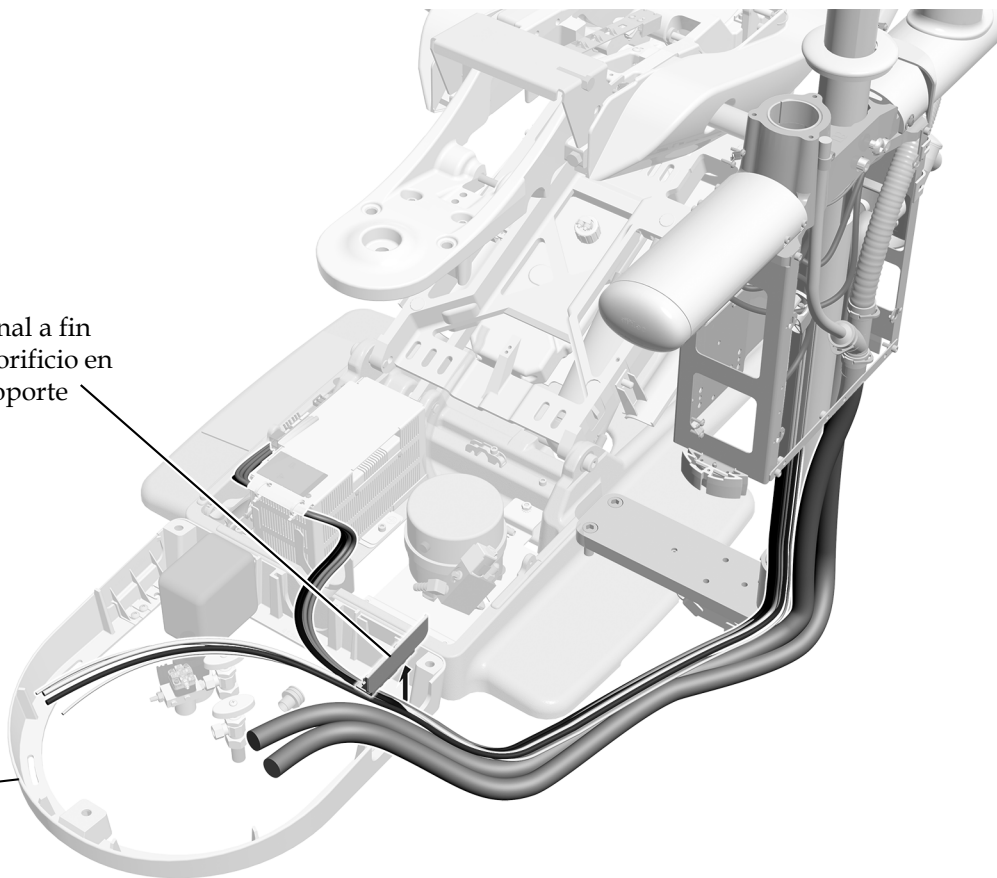


ADVERTENCIA Peligro de descarga eléctrica. Cuando retire o vuelva a colocar las tapas, tenga cuidado de no dañar el cableado ni los conductos. Verifique que las tapas queden bien sujetas después de volver a colocarlas.

Tarea 1.

- 1** Utilice una llave hexagonal a fin de retirar la tapa para el orificio en el lateral del centro de soporte de la caja de conexiones.

Caja de conexiones



- 2** Guíe sin apretar el haz de cableado y de conductos por el lateral de la placa base del sillón hasta la caja de conexiones.

Tarea 2.

- 1 Separe los cables eléctricos, la línea de datos, el cable USB y el cable de la lámpara dental del haz.
- 2 Canalice todo el cableado hacia la alimentación eléctrica.



PRECAUCIÓN Deje una longitud adicional en las líneas de desagüe y los conductos. Más adelante, en el proceso de instalación, fijará el conducto en el poste del centro de soporte y lo canalizará por debajo de las tapas.



PRECAUCIÓN Antes de recortar las líneas de desagüe y los conductos, confirme que no haya cables eléctricos o cables en el haz.

- 3 Recorte las líneas de desagüe y los conductos para que queden dentro de la caja de conexiones.



NOTA Los alambres, cables y conductos del centro de soporte 363 no usan un envoltorio en canalé o del conducto. Están ocultos por la tapa del montaje en pedestal que se instala después de que se completan todos los demás pasos de instalación.

Canalización del conducto del control de pie

Herramientas recomendadas

- Llaves hexagonales de 3/16 pulg. y 5/32 pulg.



NOTA Las siguientes instrucciones se aplican tanto al control de pie con palanca como al control de pie con disco.

Tarea 1.

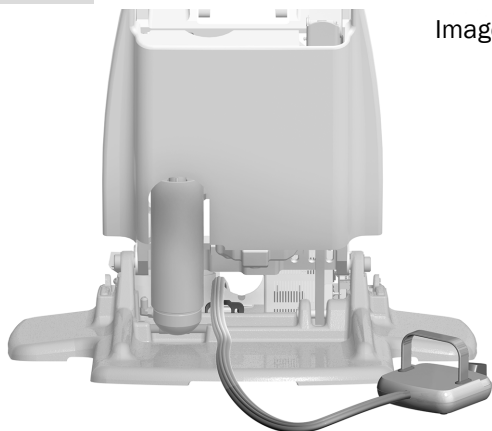
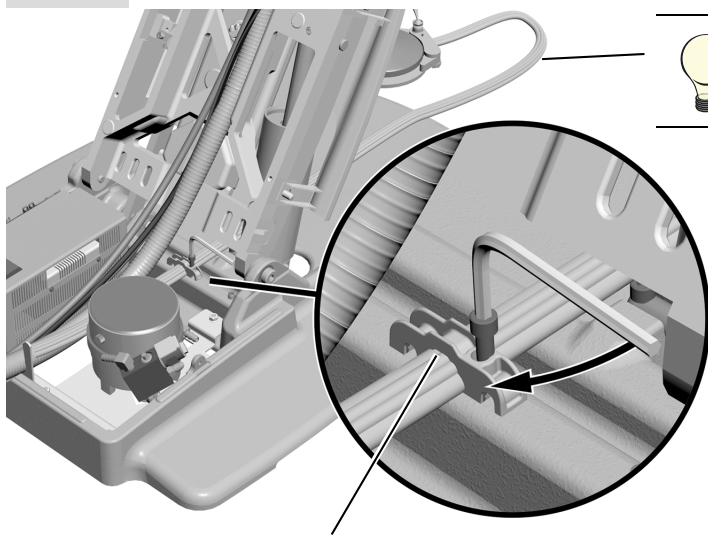


Imagen del control de pie con palanca

- 1 Desde la parte posterior del sillón, canalice la manguera del control de pie por el aprietacable y detrás de la fuente de energía.

Tarea 2.



SUGERENCIA Deje 152-254 mm (6-10 pulg.) de conducto entre la base del sillón y el control de pie.

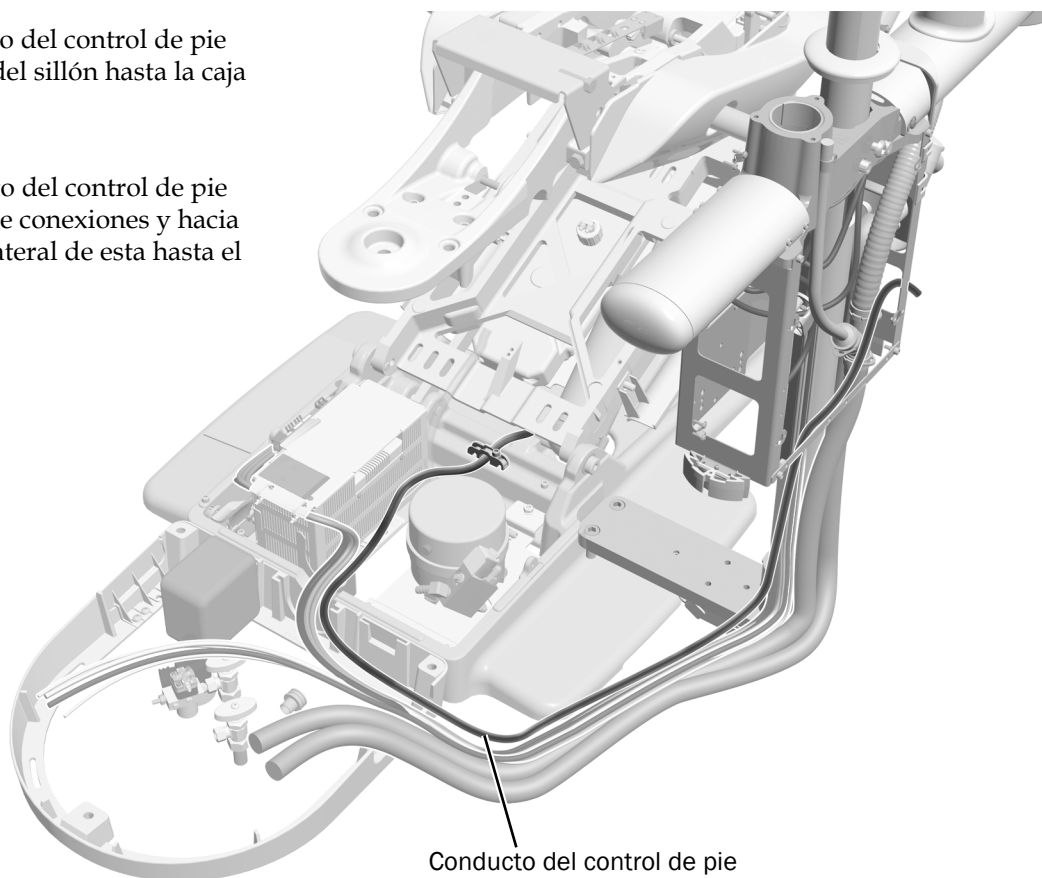
- 1 Use una llave hexagonal para fijar el conducto del control de pie en el aprietacable de la base del sillón.



NOTA Para lograr la posición correcta, los bordes del conducto del control de pie deben ir orientados hacia arriba para coincidir con las ranuras del aprietacable.

Tarea 3.

- 1** Canalice el conducto del control de pie a través de la base del sillón hasta la caja de conexiones.
- 2** Canalice el conducto del control de pie a través de la caja de conexiones y hacia afuera de la parte lateral de esta hasta el centro de soporte.



Conexión del conducto del centro de soporte

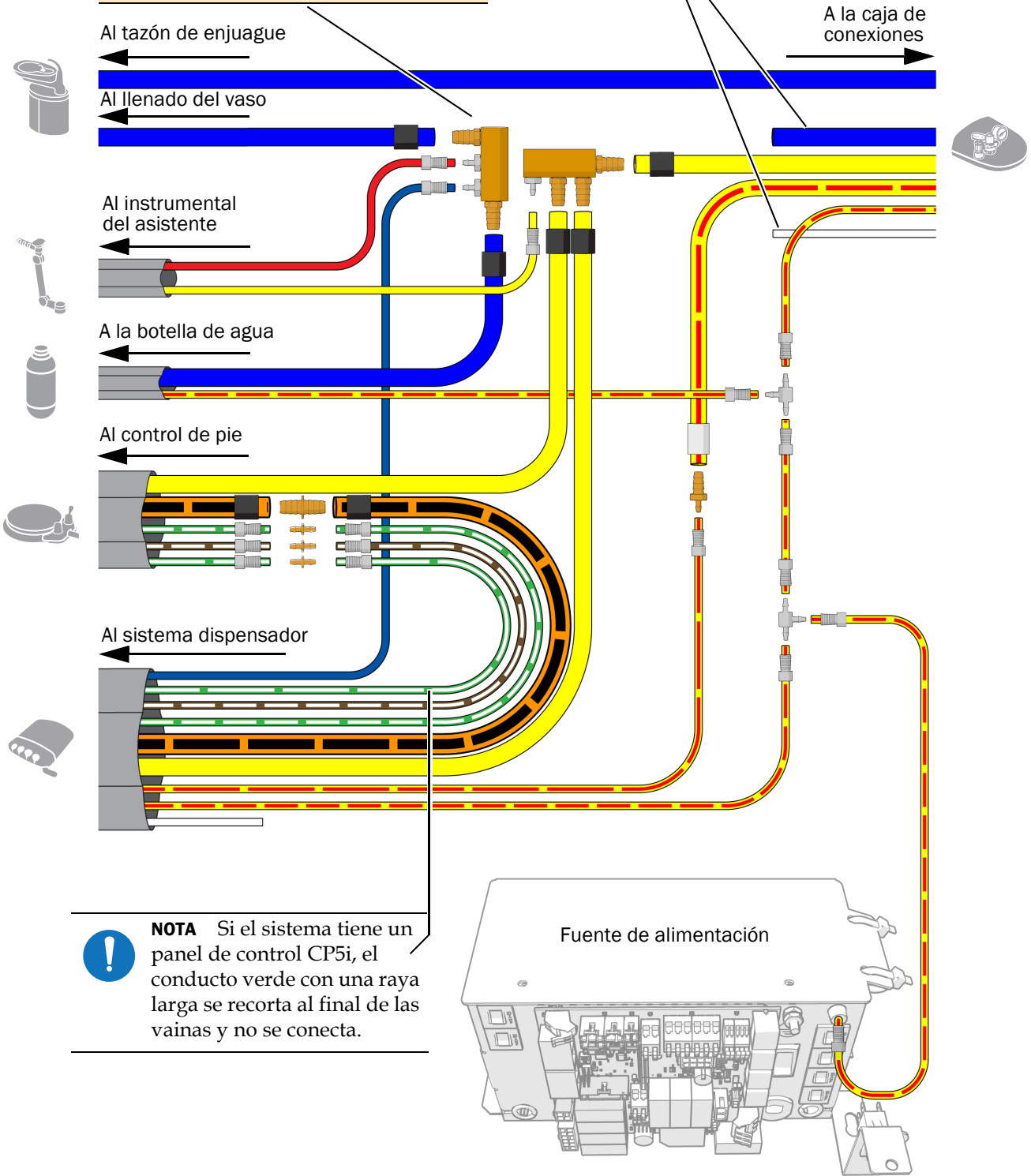
Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
- Empujador de tubos

Conecte los conductos de acuerdo con el diagrama de flujo de la página siguiente.

NOTA Al instalar el distribuidor de agua, conéctelo a la lengüeta en el extremo para evitar que haya agua estancada en el distribuidor.

PRECAUCIÓN No conecte el conducto blanco o azul.



NOTA Si el sistema tiene un panel de control CP5i, el conducto verde con una raya larga se recorta al final de las vainas y no se conecta.

Conexión de la línea de datos y de los cables del centro de soporte a la alimentación eléctrica



PRECAUCIÓN Para evitar que los cables y los conductos se dañen o se desconecten, no conecte nada hasta que todos los módulos del sistema estén instalados.



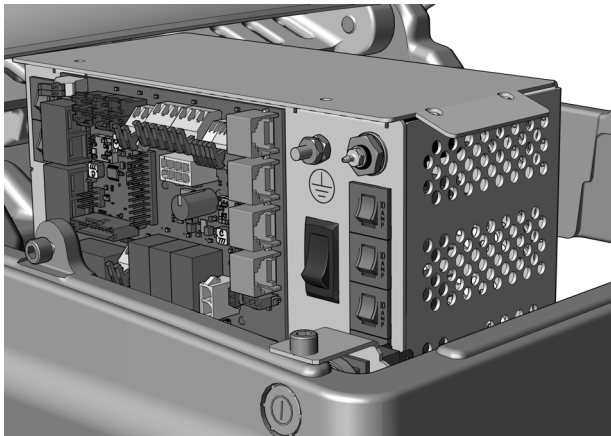
ATENCIÓN La electricidad estática afecta las placas de circuitos. Debe tomar precauciones contra las descargas electrostáticas (Electrostatic Discharge, ESD) al tocar una placa de circuitos o al hacer conexiones desde esa placa o hacia ella. Solo un electricista o una persona calificada para prestar el servicio deben instalar las placas de circuitos.



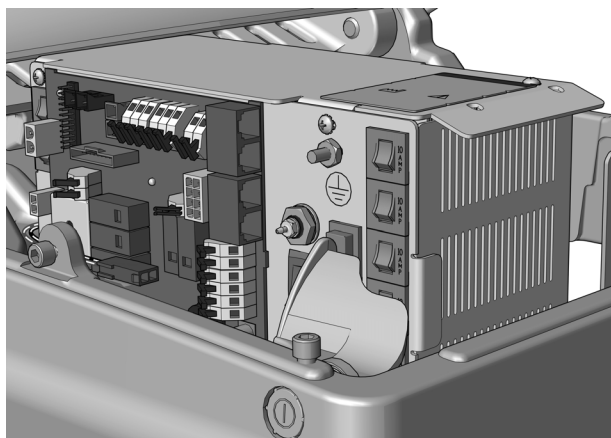
ADVERTENCIA Si no apaga el aparato o desconecta la energía antes de comenzar este procedimiento, se puede dañar el producto y pueden producirse lesiones graves o, incluso, la muerte.

1. Apague la alimentación del sistema.

Complete la sección a continuación según qué tipo de fuente de alimentación eléctrica incluye el sistema.



Conexión de los cables del centro de soporte y de la línea de datos a una fuente de alimentación A-dec universal fabricada después de junio de 202342



Conexión de los cables del centro de soporte y de la línea de datos a una fuente de alimentación A-dec 311/411 fabricada antes de junio de 2023 . . . 44

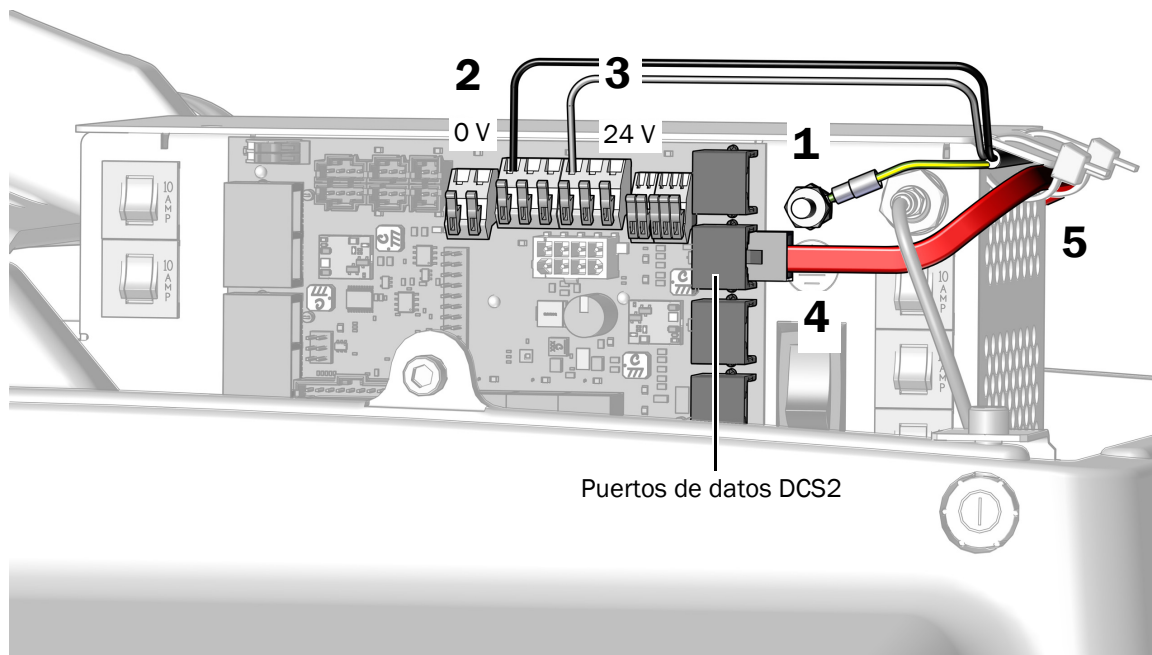
Conexión de los cables del centro de soporte y de la línea de datos a una fuente de alimentación A-dec universal fabricada después de junio de 2023

Herramientas recomendadas

- Llave de combinación de 3/8 pulg.
- Alicates diagonales

Conexión de un sistema dispensador A-dec 334pro/335pro a una fuente de alimentación A-dec universal fabricada después de junio de 2023

1. Conecte el cable de conexión a tierra verde/amarillo a la terminal a tierra en la carcasa de la fuente de alimentación.
2. Conecte los cables negros a 0 VCA.
3. Conecte los cables grises a 24 VCA.
4. Conecte la línea de datos roja a un puerto de datos DCS2. No importa a qué puerto de datos se conecta la línea de datos.
5. Use sujetacables para fijar los cables debajo del reborde.



Conexión de un sistema dispensador A-dec 334/335 a una fuente de alimentación A-dec universal fabricada después de junio de 2023

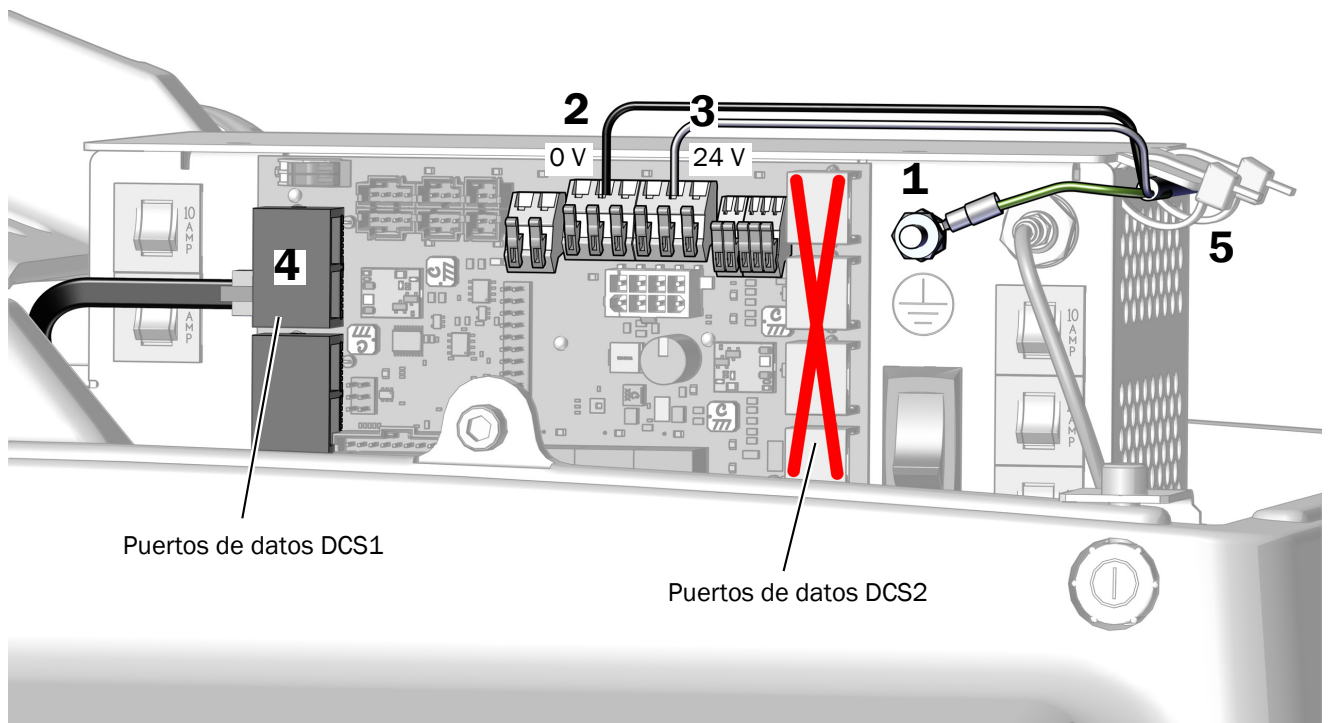
Tarea 1.

1. Conecte el cable de conexión a tierra.
2. Conecte el cable negro a la conexión de 0 V~ del centro de soporte (SPRT CTR) en la placa de circuitos del sillón.
3. Conecte el cable gris a la conexión de 24 V~ del centro de soporte (SPRT CTR) en la placa de circuitos del sillón.



PRECAUCIÓN Conectar la línea de datos DCS1 negra en un puerto de datos DCS2 puede dañar el producto.

4. Conecte la línea de datos negra en un puerto de datos DCS1 ubicado en el lado del cabezal de la placa de circuitos del sillón.
5. Utilice sujetacables para sujetar todos los alambres, cables y conductos debajo del borde de la alimentación eléctrica.
6. Forme un lazo y ate los cables que sobran, y guárdelos en la caja de conexiones.



Conexión de los cables del centro de soporte y de la línea de datos a una fuente de alimentación A-dec 311/411 fabricada antes de junio de 2023

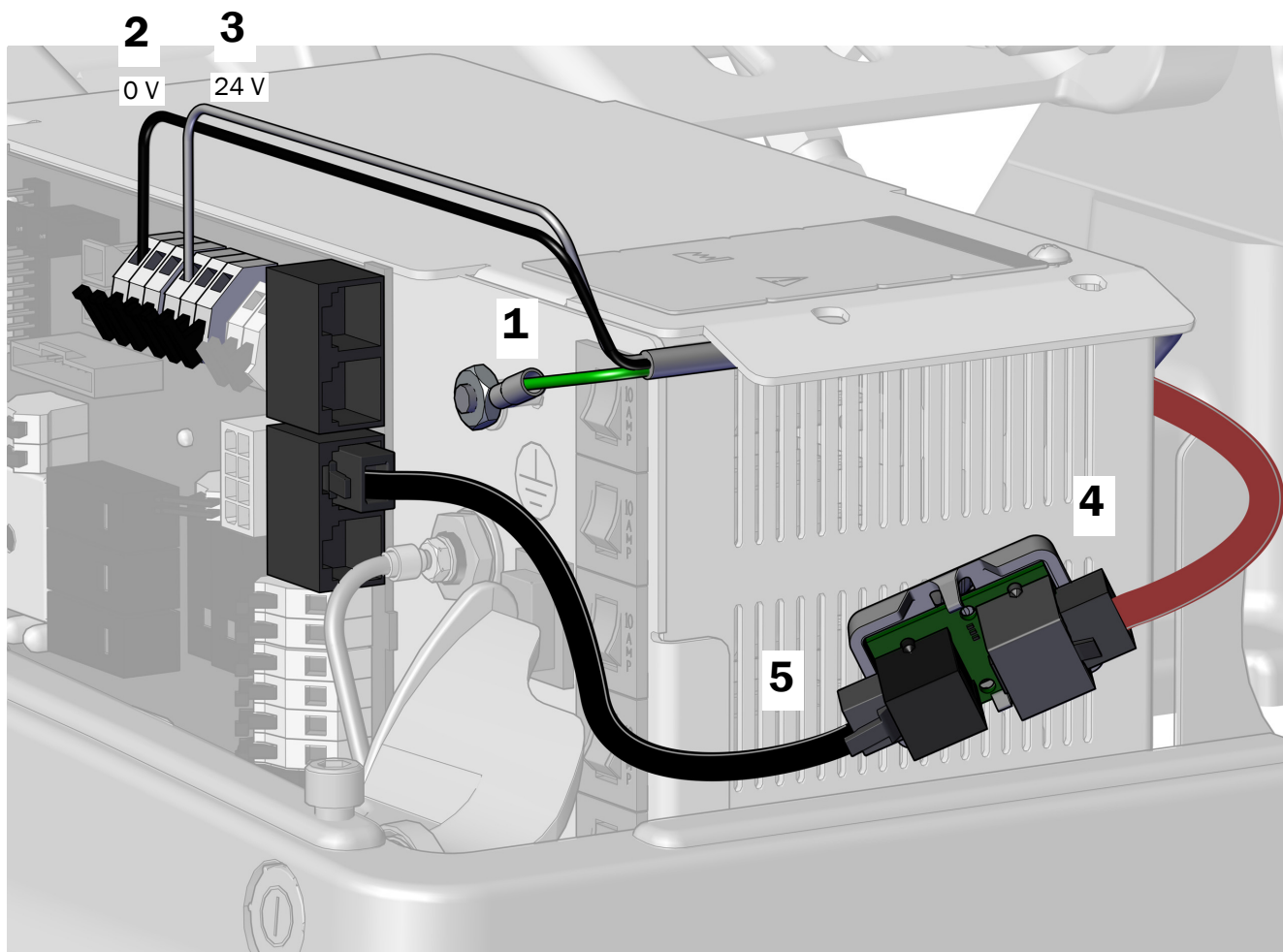
Conexión de un sistema dispensador A-dec 334pro/335pro a una fuente de alimentación A-dec 311/411 fabricada antes de junio de 2023

Herramientas recomendadas

- Llave de combinación de 3/8 pulg.
- Alicates diagonales

Tarea 1.

1. Conecte el cable de conexión a tierra al poste en la fuente de alimentación.
2. Conecte el cable negro a 0 V.
3. Conecte el cable gris a 24 V.
4. Con el puerto gris en la placa de traducción ubicado en la parte posterior de la fuente de alimentación, conecte la línea de datos DCS2 roja al puerto gris.
5. Conecte la línea de datos DCS1 del puerto negro de la tarjeta de traducción a cualquier puerto en la fuente de alimentación.



Tarea 2.

1. Quite el papel protector de la tarjeta de traducción.



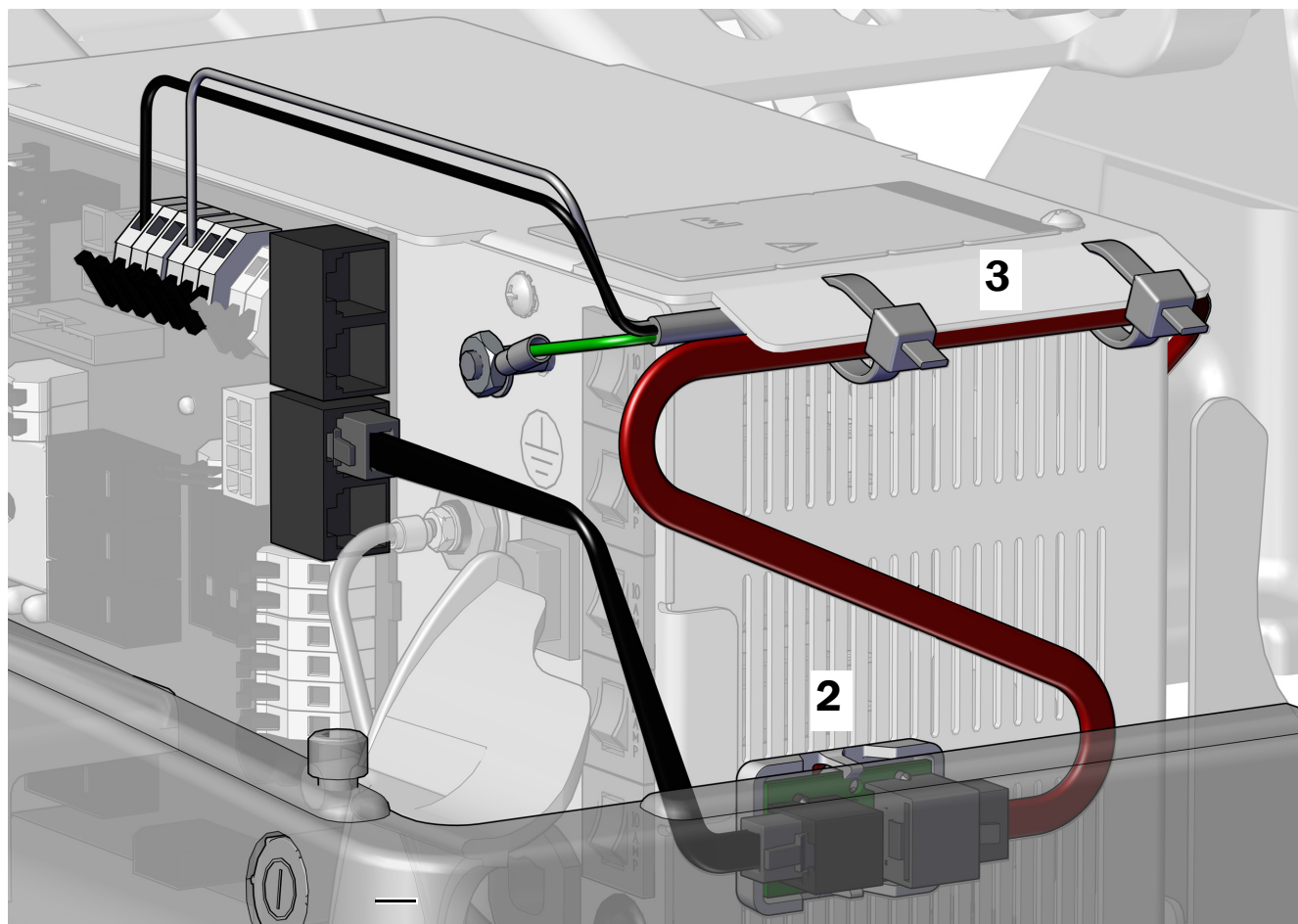
PRECAUCIÓN La tarjeta de traducción se debe colocar en esta posición para evitar daños o interferencia con otros equipos.

2. Conecte la tarjeta de traducción a la parte lateral de la fuente de alimentación eléctrica hacia la base del sillón. Alinéela con el talón y la parte inferior de las aberturas del medio.



NOTA Si ya hay una tarjeta de adaptador de una luz LED conectada a la fuente de alimentación, apile la tarjeta del traductor debajo de esta.

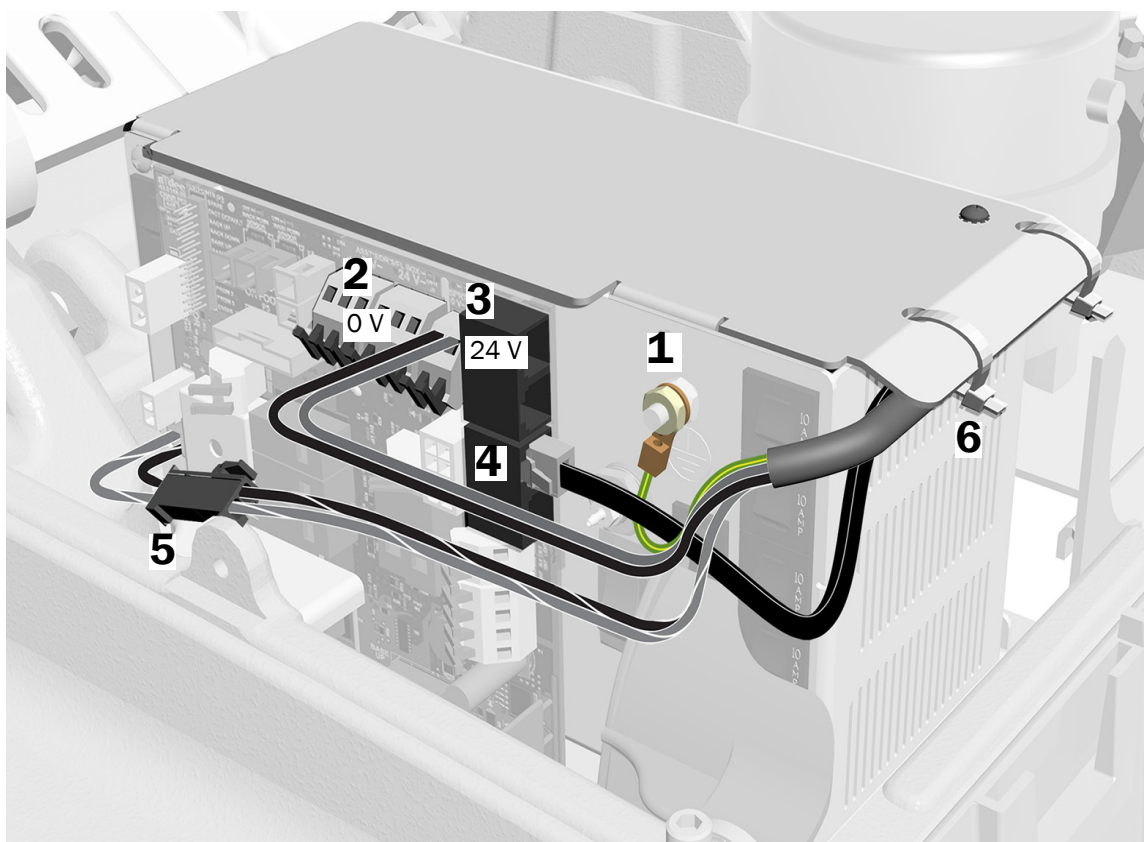
3. Una vez que se hayan conectado todos los módulos a la alimentación eléctrica, asegure los cables debajo del borde en la alimentación eléctrica.



Conexión de un sistema dispensador A-dec 334/335 a una fuente de alimentación A-dec 311/411 fabricada antes de junio de 2023

Tarea 1.

1. Conecte el cable de conexión a tierra.
2. Conecte el cable negro a la conexión de 0 V del centro de soporte (SPRT CTR) en la placa de circuitos del sillón.
3. Conecte el cable gris a la conexión de 24 V del centro de soporte (SPRT CTR) en la placa de circuitos del sillón.
4. Conecte la línea de datos a un puerto de datos de la placa de circuitos del sillón.
5. Conecte el conector negro de dos posiciones al conector aislado negro de 24 VCA, de haber uno.
6. Utilice sujetacables para sujetar todos los alambres, cables y conductos debajo del borde de la alimentación eléctrica.
7. Forme un lazo y ate los cables que sobran, y guárdelos en la caja de conexiones.



Conexión de los servicios de la caja de conexiones

Complete las conexiones para la configuración del sistema.

Conexión solo de un sistema dispensador.....47

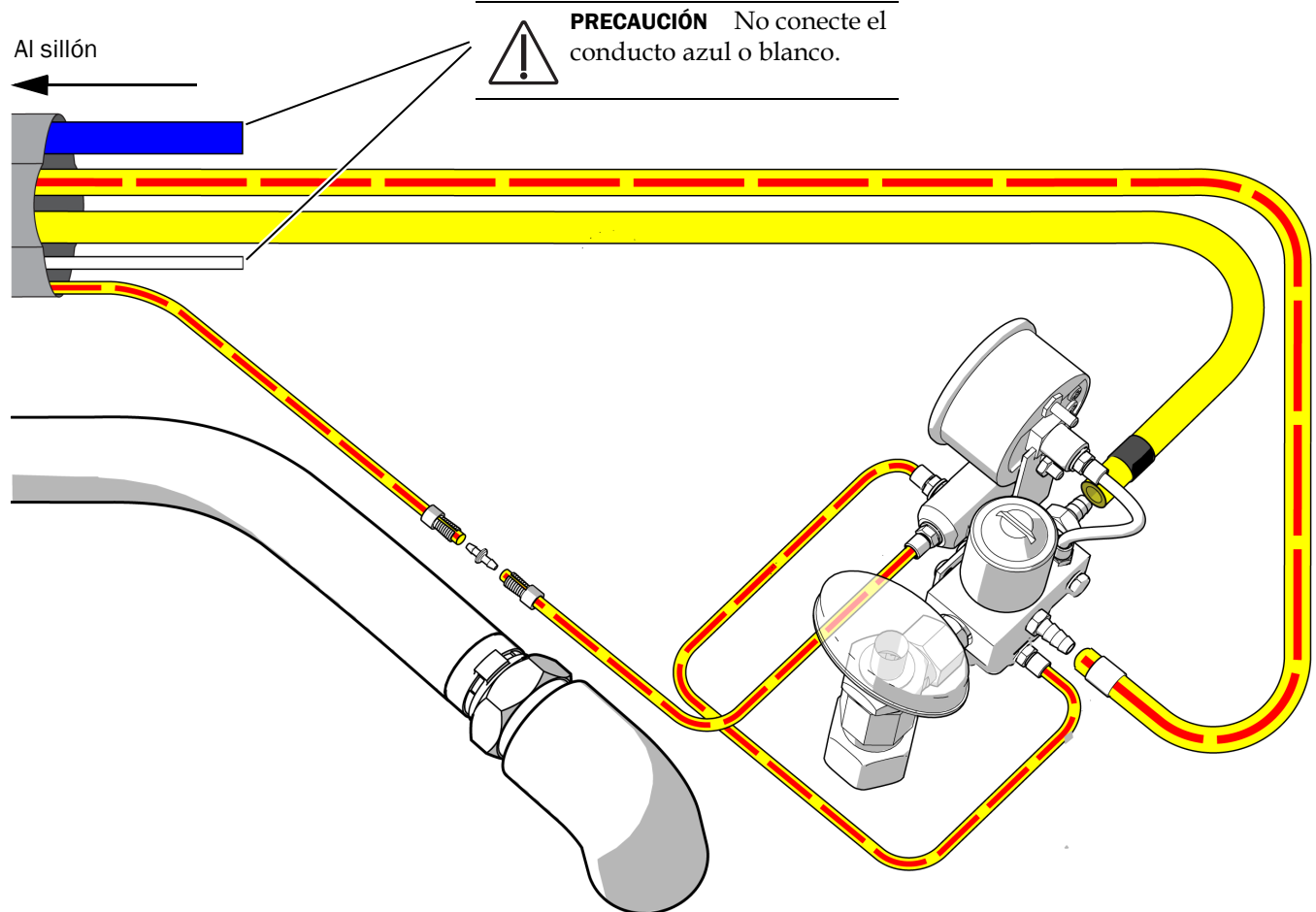
Conexión de un sistema con varios módulos.....48

Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
- Empujador de tubos

Conexión solo de un sistema dispensador

Use este diagrama si el sistema no incluye ningún otro módulo que no sea un sistema dispensador.

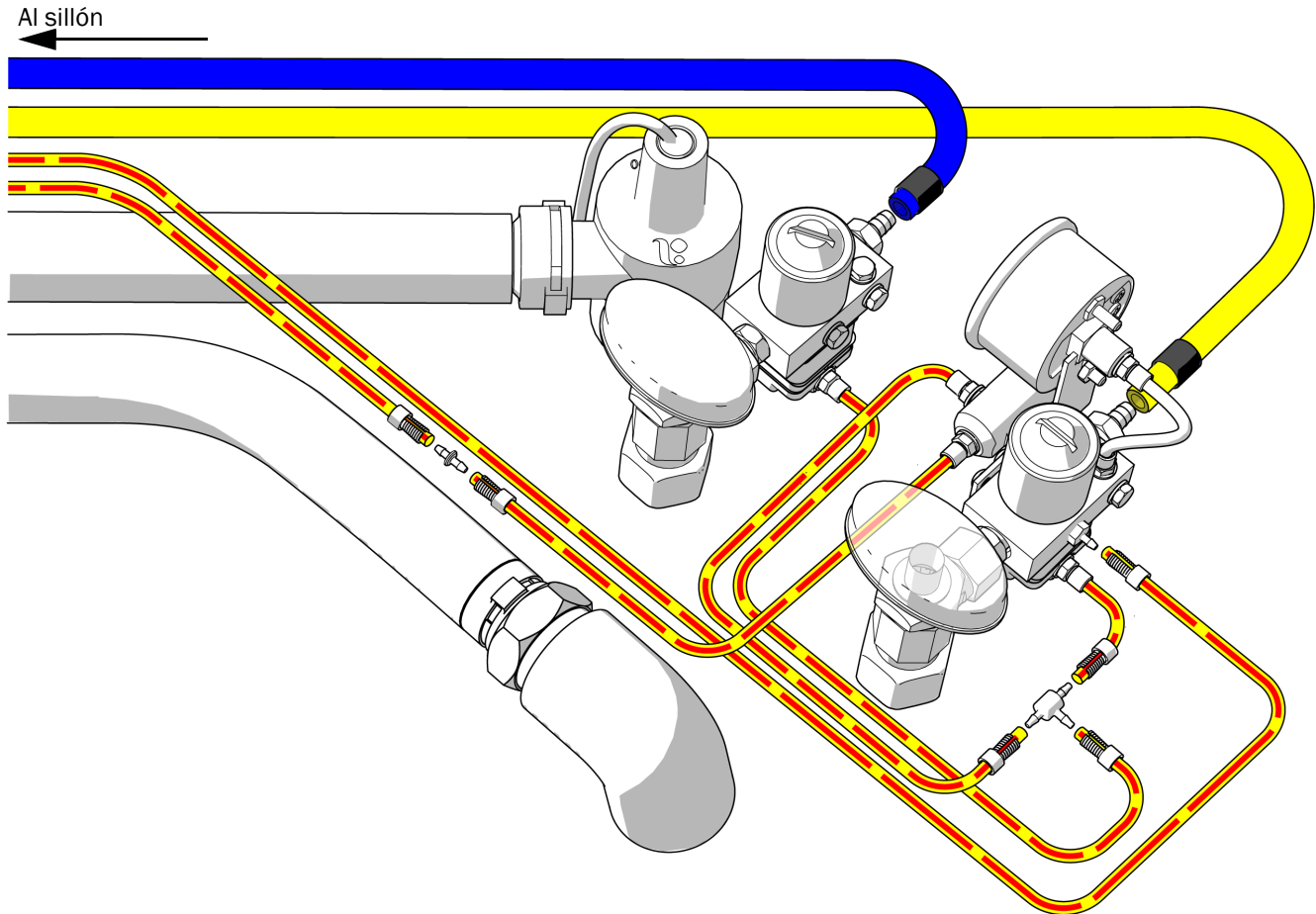


Conexión de un sistema con varios módulos

Use este diagrama si el sistema incluye módulos además de un sistema dispensador.

Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
- Empujador de tubos



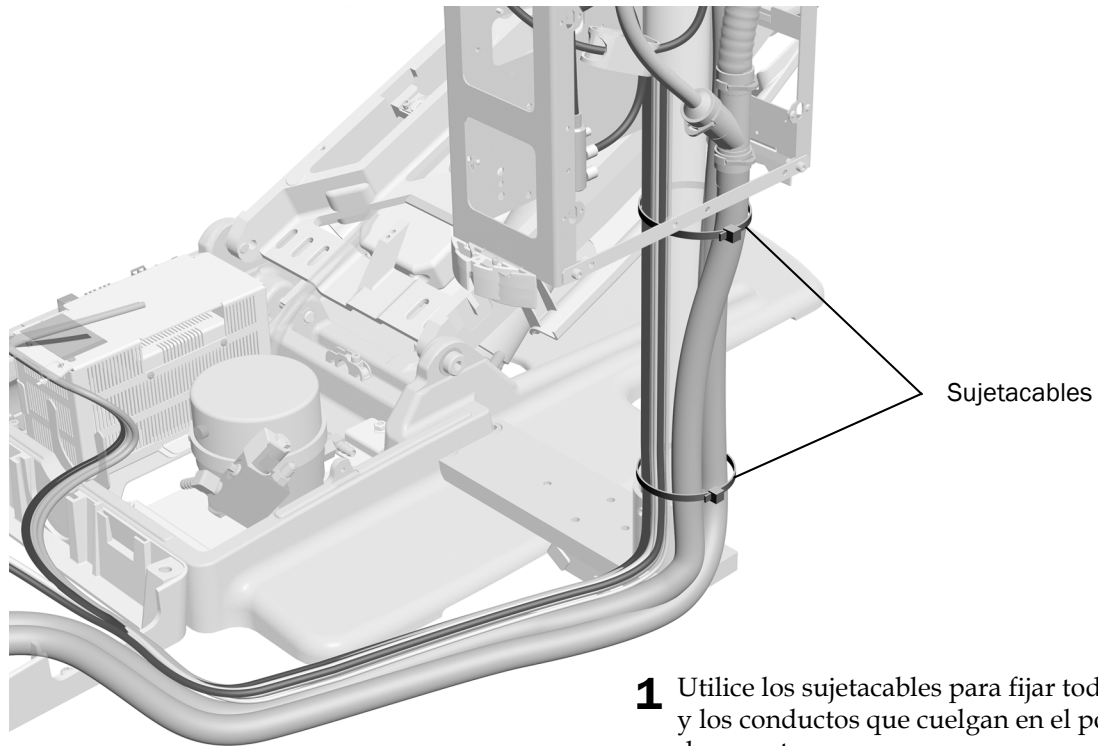
Instalación del separador de humedad (opcional)

Para instalar el separador de humedad, siga las instrucciones incluidas en el kit de separador de humedad.

Preparación del sistema

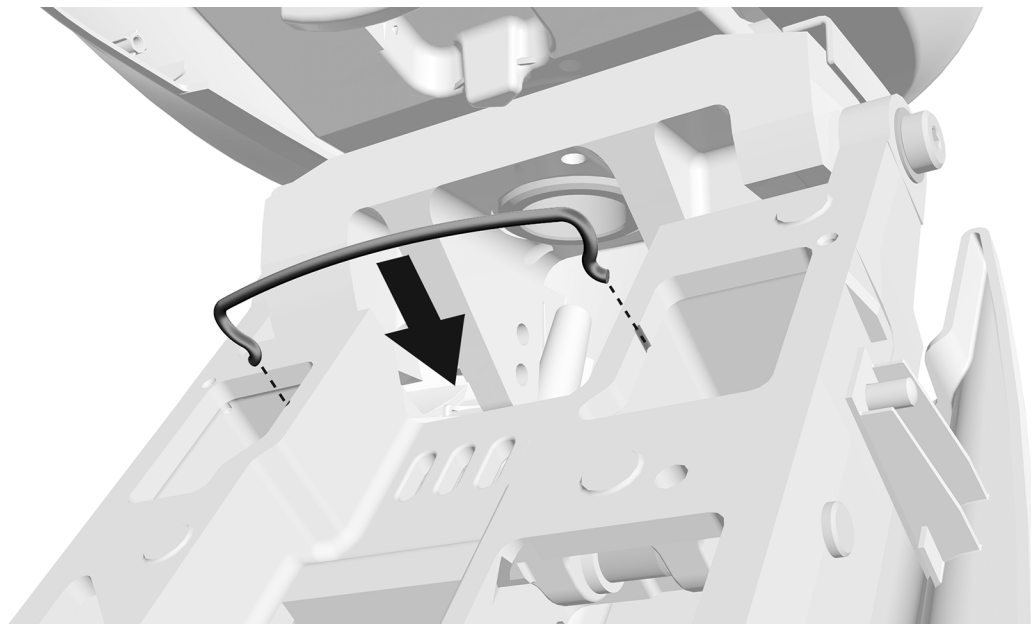
Fijación de los cables y los conductos

Tarea 1.



- 1** Utilice los sujetacables para fijar todos los cables y los conductos que cuelgan en el poste del centro de soporte.

Tarea 2.



- 1** Instale la varilla. Se envía en el kit de la caja de conexiones.

Instalación de la botella de agua



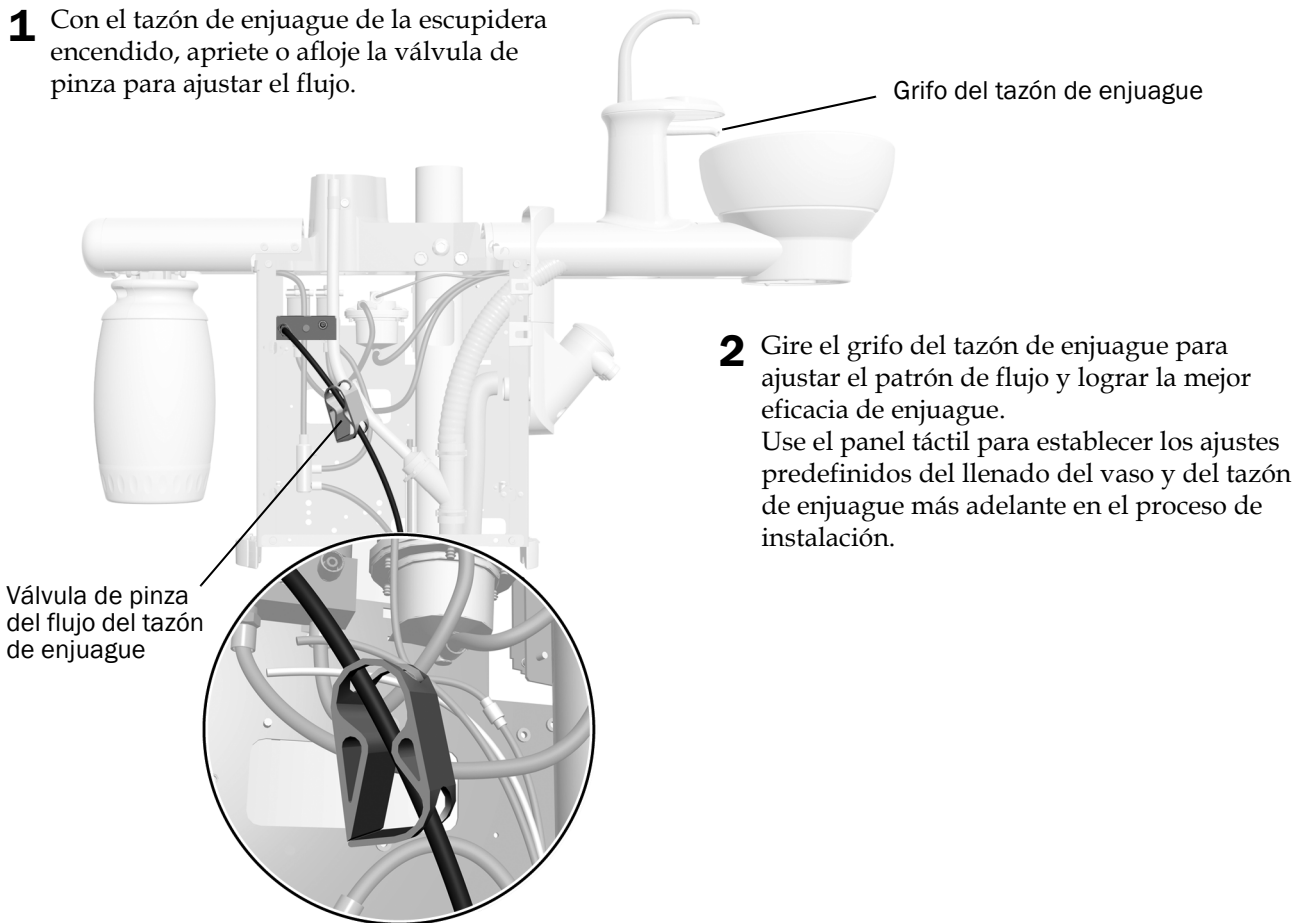
IMPORTANTE A-dec recomienda que el equipo dental realice un tratamiento de choque en los conductos del agua de la unidad dental antes de utilizar el sistema por primera vez y que establezca un programa de mantenimiento continuo de los conductos del agua. Para obtener más información consulte la *Guía de mantenimiento de los conductos del agua* (núm. pieza 85.0983.27) e *Instrucciones de uso del circuito autónomo de agua A-dec* (núm. pieza 86.0609.27).



- 1** Aplique lubricante de silicona A-dec en la junta tórica del receptáculo.
- 2** Empuje la botella de agua dentro de su receptáculo y gírela hacia la derecha.

Ajuste de la configuración del flujo del tazón de enjuague de la escupidera

- 1 Con el tazón de enjuague de la escupidera encendido, apriete o afloje la válvula de pinza para ajustar el flujo.



Ajuste del sistema

Para obtener instrucciones sobre el ajuste de los módulos del sistema, consulte las guías de instalación que se envían con el equipo.

Nivelación del sistema

Complete las siguientes secciones para nivelar el sistema. Un sistema nivelado evita que los módulos se desvíen y que los instrumentos rueden por la bandeja.



NOTA Para nivelar el sistema correctamente, es importante seguir los procedimientos indicados en las secciones siguientes, en el orden indicado.

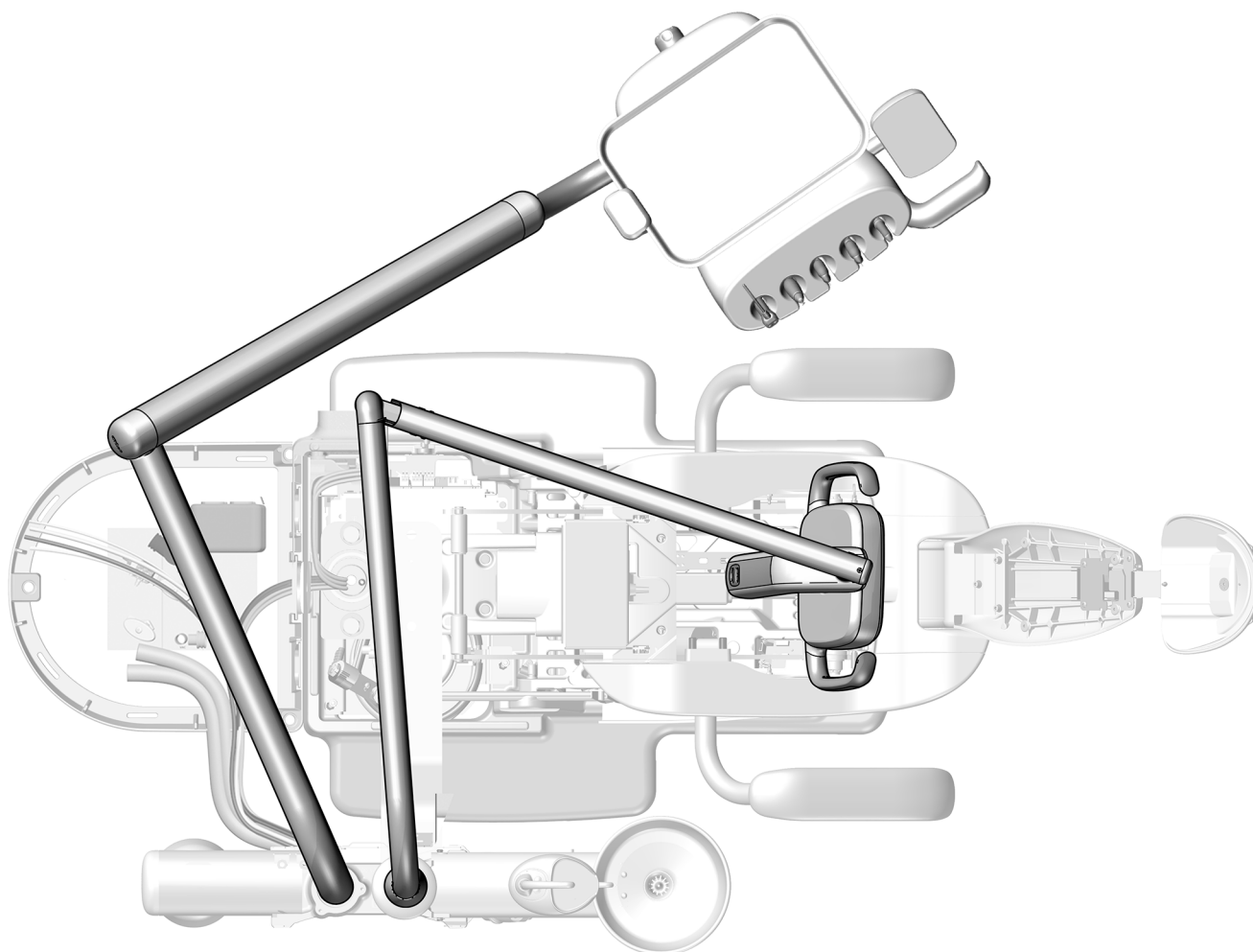
Herramientas recomendadas

- Nivel magnético
- Llaves hexagonales de 1/8 pulg. y 3/16 pulg.

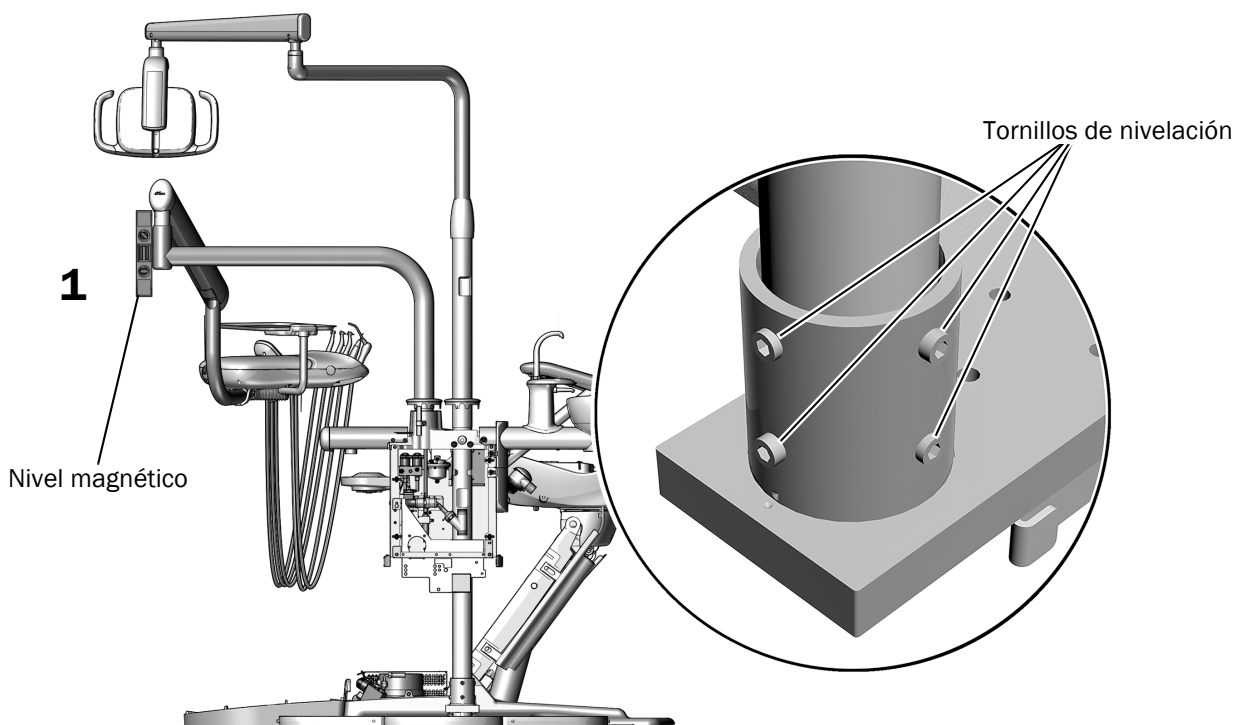
Nivelación del centro de soporte

Tarea 1.

- 1 Coloque el sillón, la unidad de trabajo y la lámpara dental en la posición de trabajo habitual del odontólogo.



Tarea 2.



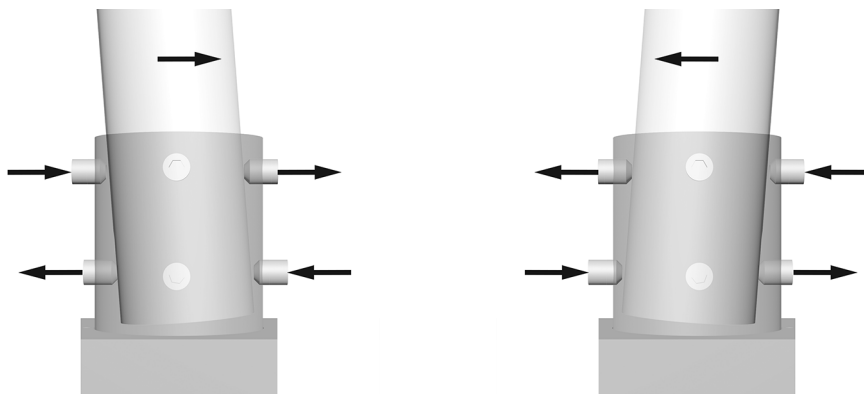
- 1 Coloque un nivel magnético en posición vertical sobre la junta del brazo rígido del sistema dispensador. Alinee el nivel; para ello, ajuste los tornillos de nivelación en el montaje, en la base del poste.



SUGERENCIA Si fuera necesario, utilice un trozo de cinta para sujetar el nivel.

Tarea 3.

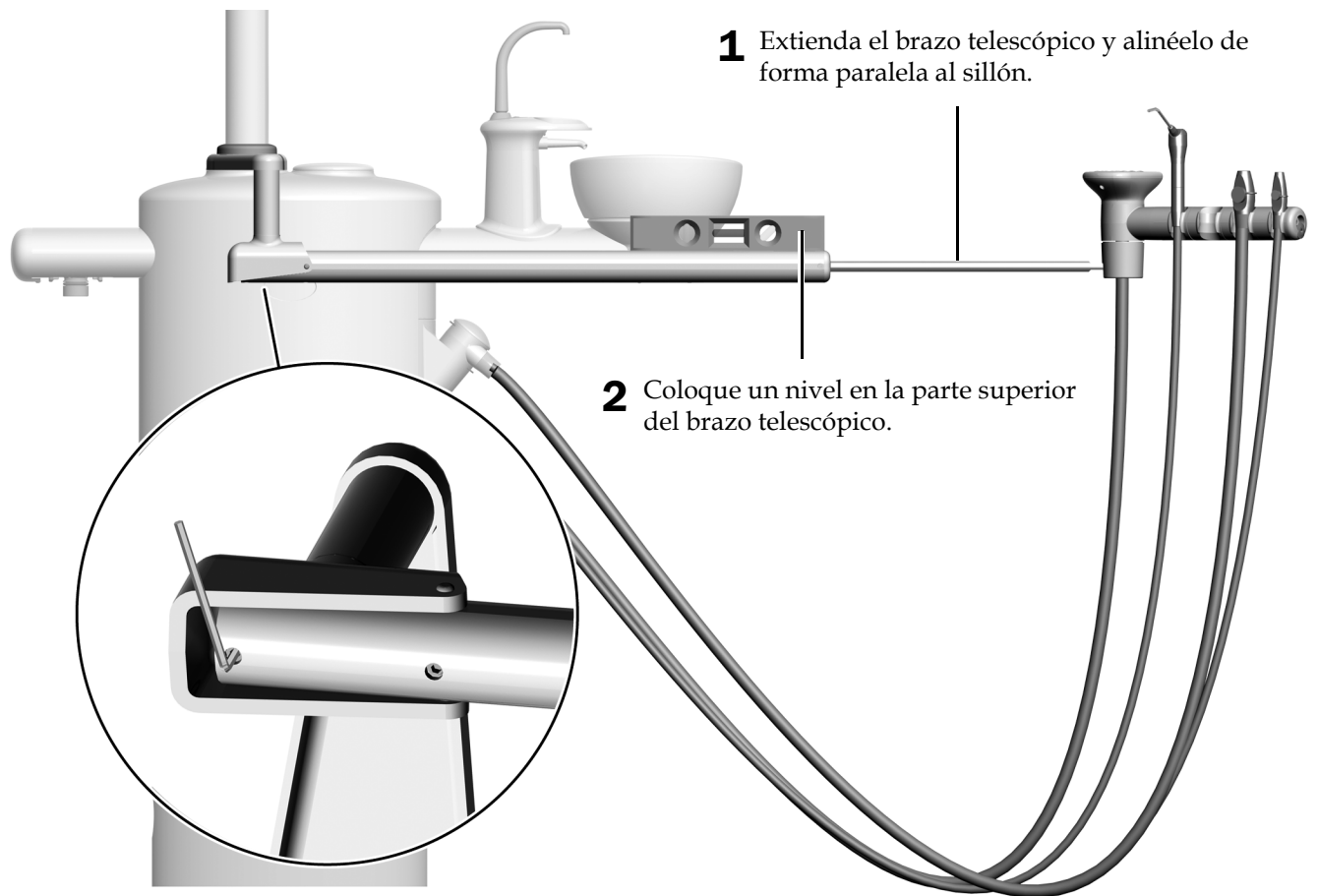
- 1 Para cambiar la inclinación del poste, ajuste los tornillos de nivelación en la parte superior e inferior del montaje en direcciones opuestas. Qué tornillo aprieta o afloja depende de la dirección de inclinación que intenta corregir. Apriete o afloje los tornillos de nivelación en pares.



- 2 Ajuste los ocho tornillos de nivelación alrededor del montaje hasta que el poste esté en posición vertical y el sistema dispensador no se desplace.

Tarea 4.

Nivelación del brazo telescópico del instrumental del asistente



1 Extienda el brazo telescópico y alinéelo de forma paralela al sillón.

2 Coloque un nivel en la parte superior del brazo telescópico.

3 Use una llave hexagonal para nivelar el brazo.

Comprobación del espacio para el tazón de la escupidera



NOTA Si tiene un centro de soporte sin una escupidera o si el sillón no posee un apoya brazos al lado de la escupidera, omita esta sección y consulte “Instalación de las tapas” en la página 61.

Herramienta recomendada

- Accionador de llave hexagonal de 5/16 pulg.

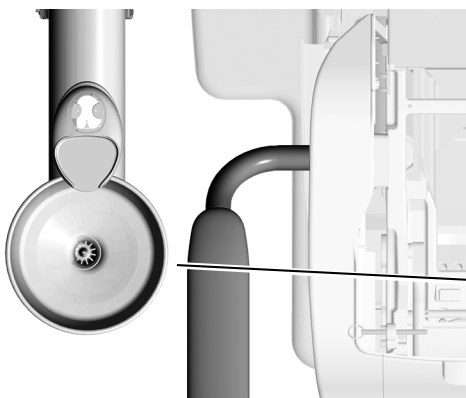
Tarea 1.

- 1** Extraiga el tazón de la escupidera.
- 2** Coloque la guía de posicionamiento en el soporte del tazón de la escupidera con la lengüeta orientada hacia la cabecera del sillón y fíjela con el conector de espuma en el centro de la guía.
- 3** Despliegue la guía de posicionamiento.
- 4** Levante y baje el sillón para confirmar que la guía de posicionamiento está a cierta distancia del apoya brazos y que no deje un espacio. (Un espacio puede hacer que las tapas del centro de soporte no se ajusten correctamente).



ADVERTENCIA La guía de posicionamiento debe respetar el apoya brazos para ofrecer un espacio suficiente entre el tazón de la escupidera y el apoya brazos.

- Si se debe ajustar el espacio, continúe con la Tarea 2.
- Si el ajuste de espacio es correcto, consulte “Instalación de las tapas” en la página 61.



Despliegue la guía de posicionamiento.

La guía de posicionamiento debe estar a cierta distancia del apoya brazos, pero no debe haber un espacio.



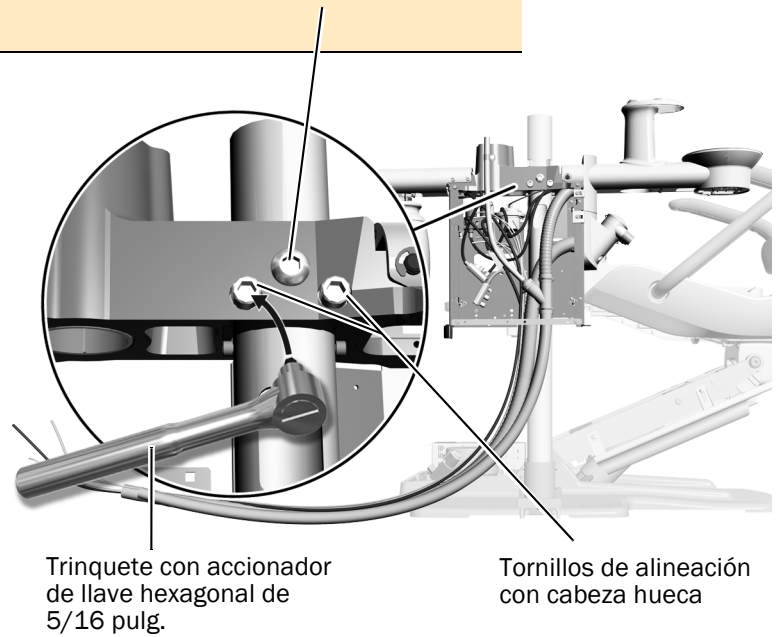
SUGERENCIA Si no tiene una guía de posicionamiento, mida 29 mm (1-1/8 pulg.) entre el borde del tazón y el apoya brazos.

Tarea 2.



NOTA No afloje el tornillo de cabeza redondeada.

- 1** Si el sistema incluye un sistema dispensador y una lámpara, colóquelos sobre el centro de soporte.
- 2** Utilice un accionador de llave hexagonal para ajustar los tornillos de alineación con cabeza hueca. Afloje un tornillo y apriete el otro para que el extremo con el tornillo flojo gire hacia el sillón.
- 3** Continúe ajustando los tornillos hasta que la guía de posicionamiento quede a una distancia adecuada del apoya brazos, sin dejar un espacio.

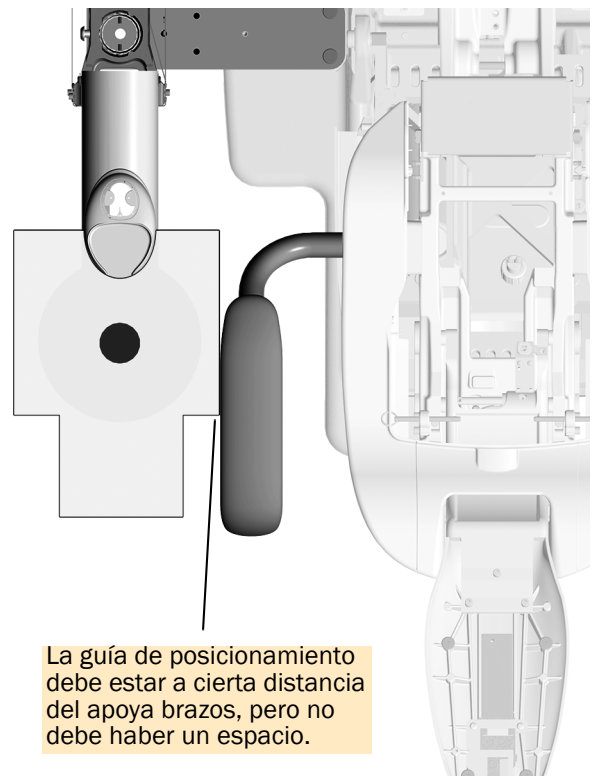


Tarea 3.

- 1** Levante y baje el sillón para confirmar que la guía de posicionamiento está a cierta distancia del apoya brazos y que no deje un espacio.

Si la guía no respeta el espacio del apoya brazos de manera adecuada, repita la Tarea 2.

- 2** Verifique que el centro de soporte esté nivelado. Si necesita un ajuste, complete los pasos en “Nivelación del centro de soporte” en la página 53.
- 3** Retire y deseche la guía de posicionamiento y el tapón.
- 4** Reinstale el tazón de la escupidera.



Operaciones del control táctil

Consulte la sección correspondiente al tipo de interfaz de control táctil de su sistema.

Operación de la escupidera con un panel de control CP5i/CP5	58
Operación de la escupidera con un panel táctil A-dec 300 Deluxe/Standard	59
Operación de los módulos instalados	60



NOTA Los símbolos y los iconos de los controles táctiles son propiedad de A-dec, Inc.

Operación de la escupidera con un panel de control CP5i/CP5



Con respecto al uso de la pantalla táctil y el panel de control, consulte las *Instrucciones de uso de las pantallas táctiles y paneles de control de A-dec* (núm. pieza 86.0857.27) en a-dec.com/touchscreen-manual.



Para configurar las características de conectividad, consulte las *Instrucciones de uso de A-dec+™* (núm. pieza 86.1030.27) en a-dec.com/connectivity-manual.



Operación de la escupidera con un panel táctil A-dec 300 Deluxe/Standard



NOTA Los símbolos y los iconos de los controles táctiles son propiedad de A-dec Inc.

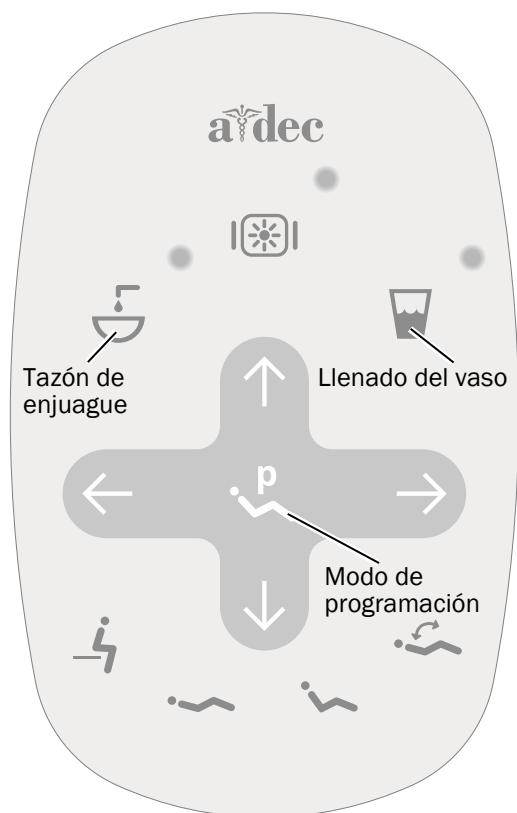






Imagen del panel táctil estándar

Encendido/apagado del llenado del vaso y del tazón de enjuague




Use los iconos del panel táctil o los botones de la escupidera para controlar las funciones de llenado del vaso y de tazón de enjuague.

Icono/Función	Acciones/Opciones
Llenado del vaso Panel táctil  Escupidera 	Controla el flujo de agua de la escupidera al vaso. <ul style="list-style-type: none"> • Presiónelo una sola vez para el funcionamiento con temporización. El ajuste predefinido de fábrica es un llenado de 2,5 segundos. • Manténgalo presionado para el funcionamiento manual.
Tazón de enjuague Panel táctil  Escupidera 	Proporciona agua de enjuague para el tazón de la escupidera. <ul style="list-style-type: none"> • Presiónelo para el funcionamiento con temporización. El ajuste predefinido de fábrica es un enjuague de 30 segundos. • Presiónelo dos veces para un flujo continuo; luego, presiónelo una única vez más para detener el flujo. • Manténgalo presionado para el funcionamiento manual. Suéltelo para que el flujo se detenga.





Personalización de la temporización del llenado del vaso y del tazón de enjuague

La temporización del llenado del vaso y del tazón de enjuague puede establecerse desde el panel táctil o la escupidera.

Personalización de la temporización desde el panel táctil

1. Mantenga presionado  en el panel táctil. Suéltelo cuando escuche un pitido.
2. En el transcurso de cinco segundos, mantenga presionado  o  durante la cantidad de tiempo deseada.
3. Tres pitidos indican que se guardó el nuevo ajuste.

Personalización de la temporización desde la escupidera

1. Mantenga presionado  y  que se encuentran debajo del grifo de llenado del vaso. Suéltelo cuando escuche un pitido.
2. En el transcurso de cinco segundos, mantenga presionado  o  durante la cantidad de tiempo deseada.
3. Tres pitidos indican que se guardó el nuevo ajuste.

Operación de los módulos instalados

Para obtener las configuraciones del control táctil para los módulos del sistema, consulte las guías de instalación que se envían con el equipo.

Prueba del sistema

Una vez que haya completado la instalación del centro de soporte y de los módulos, utilice la siguiente lista de comprobación para probar el sistema.

Servicios

- La presión de aire regulada está en 552 kPa (80 psi).
- La caja de conexiones no tiene fugas de aire ni de agua.
- Los conductos y las conexiones no presentan deformaciones ni fugas de aire y agua.
- El exceso de conductos y de cables está enrollado y se guarda lejos de las piezas móviles.

Instrumental del asistente, escupidera y llenado del vaso

- El vaciado/la succión están establecidos según las siguientes especificaciones:
 - **Succión húmeda:** 34 ± 7 kPa (10 ± 2 pulg. de Hg), 255 sl/mín. (9 scfm) como mínimo
 - **Succión seca o semiseca:** $16 \pm 3,5$ kPa ($4,5 \pm 1$ pulg. de Hg), 340 sl/mín. (12 scfm) como mínimo
- Los botones de la jeringa de agua y aire funcionan sin problemas
- Las válvulas de la evacuación de alto volumen (HVE) y del eyector de saliva se mueven sin restricciones
- La temporización del llenado del vaso está configurada correctamente
- El patrón de flujo de la escupidera enjuaga eficazmente el tazón y lo desagota correctamente
- El extremo del conducto de ventilación de la escupidera está 13 mm (1/2 pulg.) por encima del marco del centro de soporte
- Hay 29 mm (1-1/8 pulg.) de espacio entre la escupidera y el apoya brazos

Módulos adicionales

Para obtener las listas de verificación de las pruebas para los módulos adicionales como el sistema dispensador o la lámpara dental, consulte las guías de instalación que se envían con el equipo.

Instalación de las tapas



ADVERTENCIA Peligro de descarga eléctrica. Cuando retire o vuelva a colocar las tapas, tenga cuidado de no dañar el cableado ni los conductos. Verifique que las tapas queden bien sujetas después de volver a colocarlas.



NOTA Ajuste y pruebe el sistema antes de instalar las tapas. Consulte “Operaciones del control táctil” en la página 58.



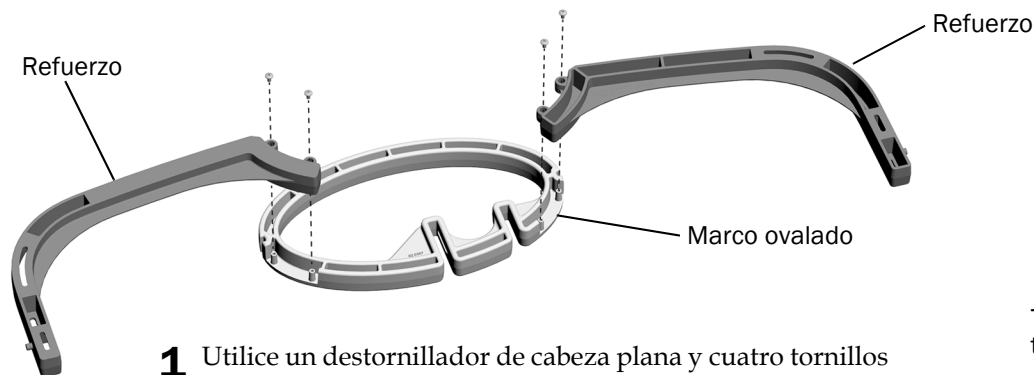
NOTA Si conectó el AVS opcional, pase a la Tarea 3 en la página 63.

Herramientas recomendadas

- Alicates diagonales
- Destornillador de cabeza plana
- Martillo de goma

Instalación de las tapas del montaje en pedestal y del envoltorio del conducto

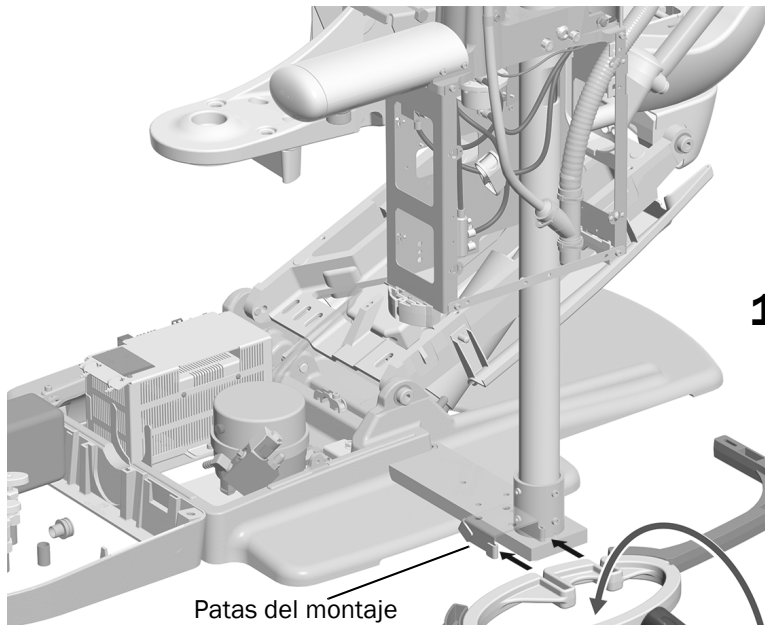
Tarea 1.



Tamaño real de los tornillos de refuerzo

- 1** Utilice un destornillador de cabeza plana y cuatro tornillos tamaño 6 x 1/4 pulg. para colocar los refuerzos en el marco ovalado.

Tarea 2.



Patas del montaje

1 Coloque el marco para piso de modo que la ranura más corta del marco ovalado sea la que más cerca esté de la parte posterior del sillón.

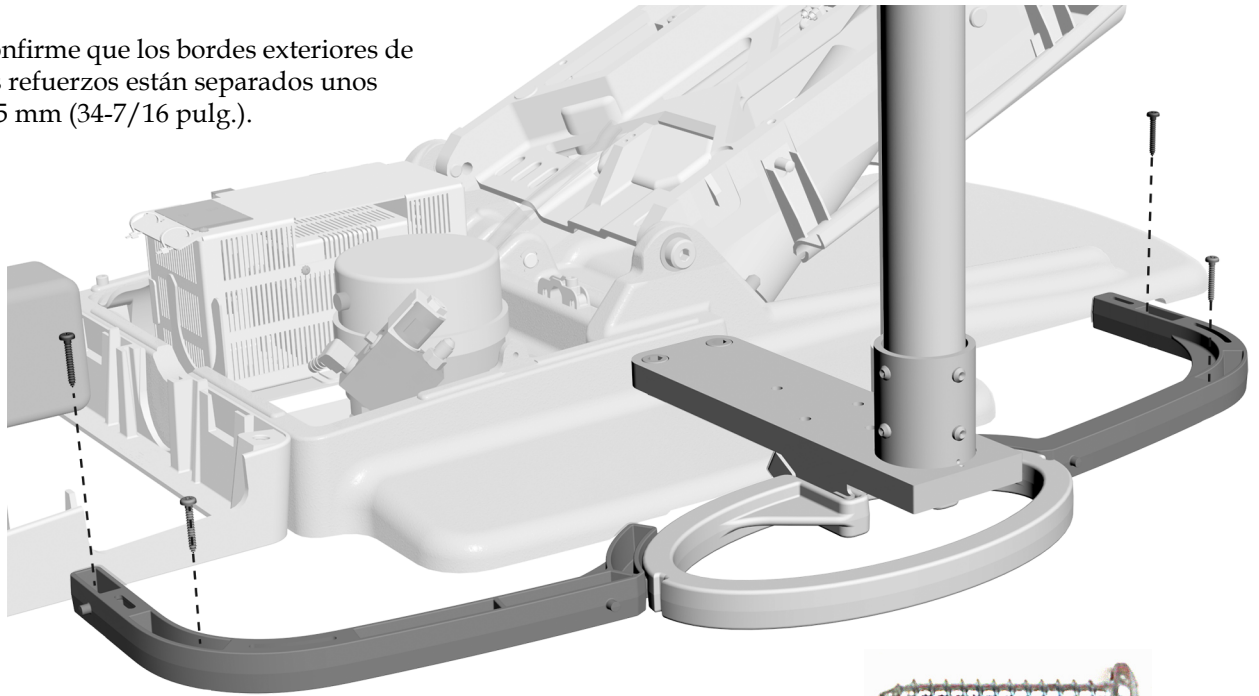
2 Utilice un martillo de goma para colocar el marco para piso en su lugar, en la parte inferior del montaje en pedestal hasta que esté a la misma altura que las patas del montaje.



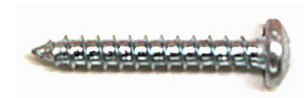
SUGERENCIA Es posible que deba golpear el marco para piso con fuerza para instalarlo a la misma altura que las patas del montaje.

Tarea 3.

- 1** Confirme que los bordes exteriores de los refuerzos están separados unos 875 mm (34-7/16 pulg.).

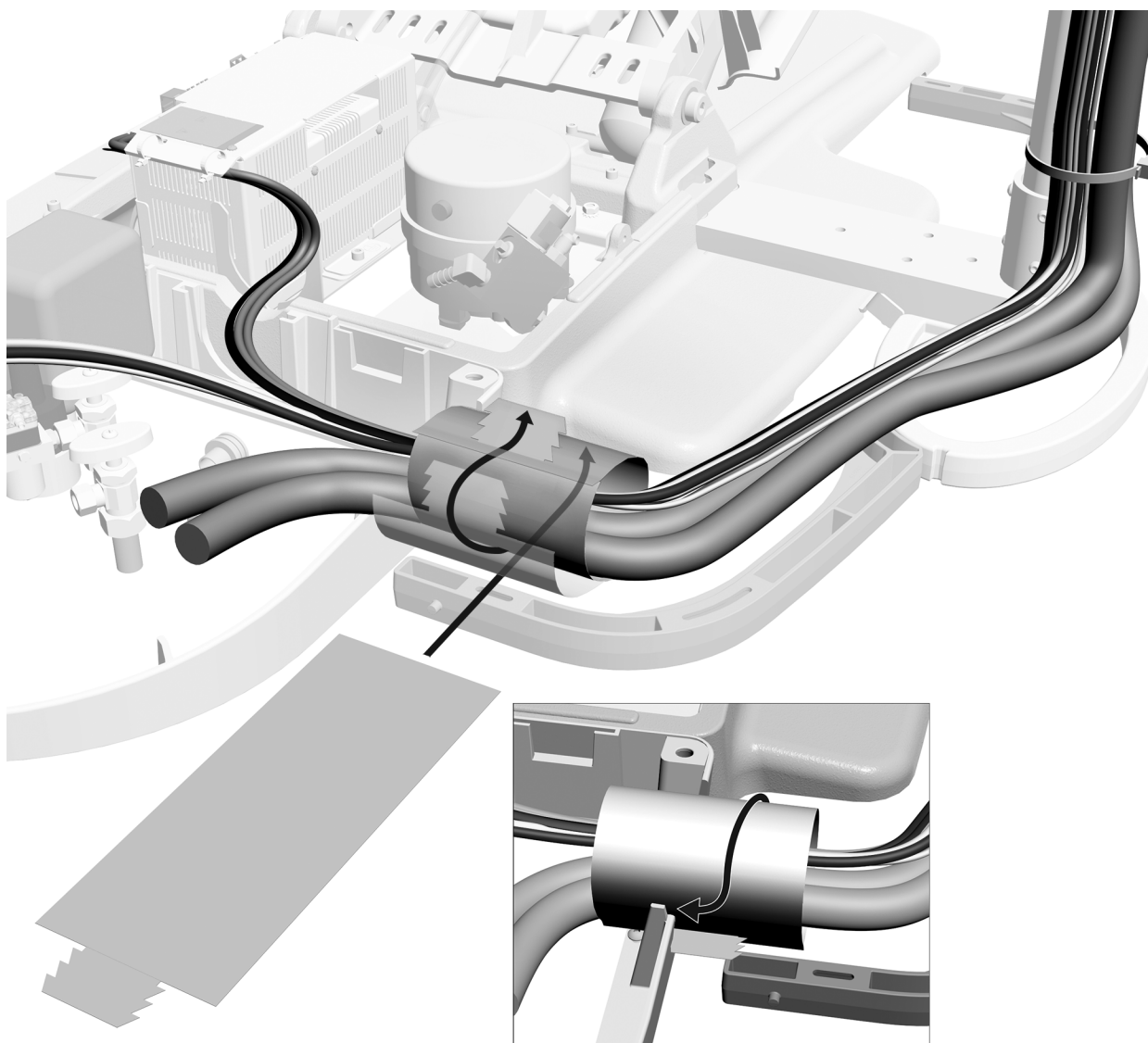


- 2** Use un destornillador de cabeza plana y cuatro tornillos tamaño 10 x 1-1/4 pulg. para fijar el marco para piso al suelo.



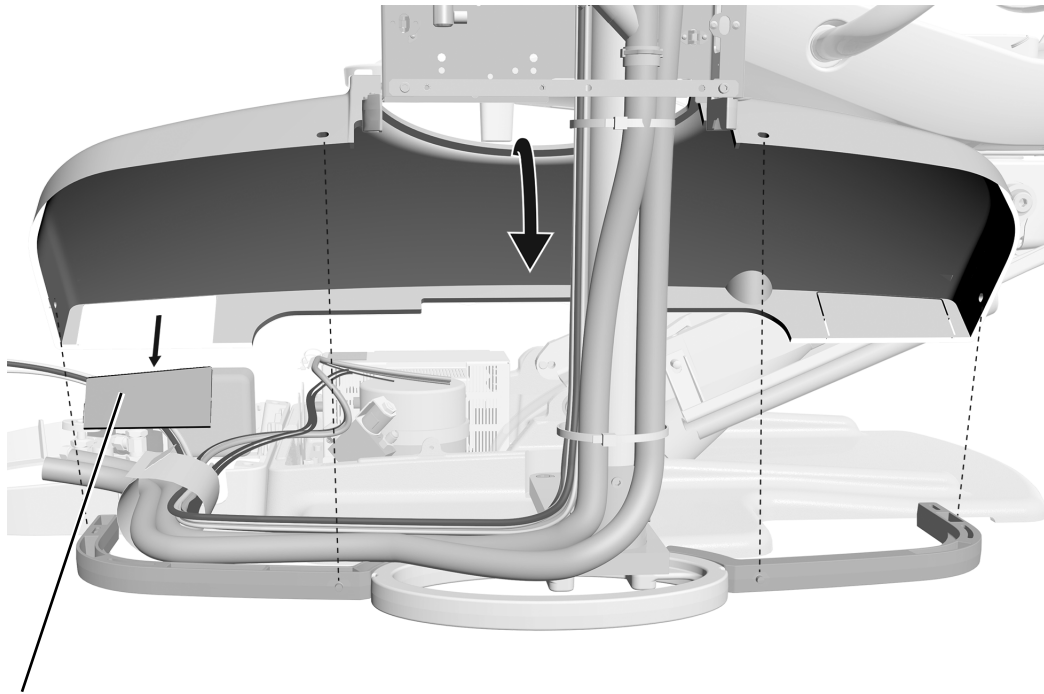
Tamaño real de los tornillos de piso

Tarea 4.



- 1** En la abertura de la caja de conexiones, envuelva los cables y los conductos del centro de soporte con la tapa de plástico (el lado gris hacia afuera). Fije la tapa y gire la junta hacia abajo y hacia el piso.
- 2** Mueva la tapa de plástico para centrarla en el borde del marco de la caja de conexiones.

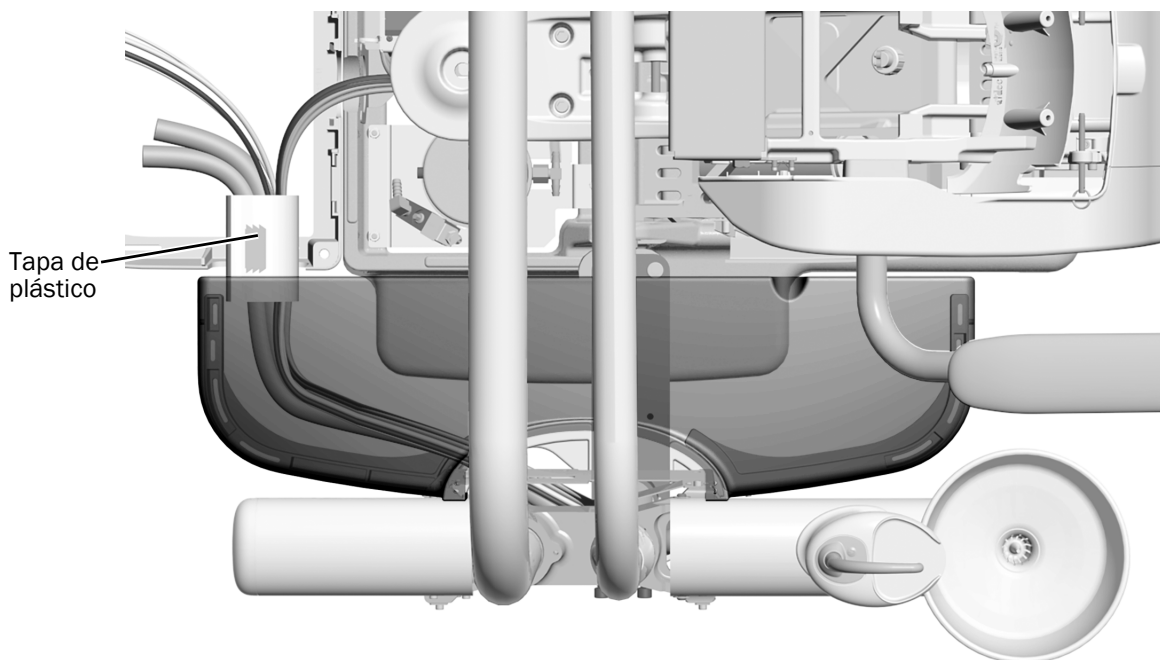
Tarea 5.



1 En la tapa del montaje en pedestal, retire el tapón para que el conducto pueda pasar por debajo de la tapa hasta la caja de conexiones.

2 Coloque la tapa del montaje en pedestal en las clavijas del marco para piso.

Tarea 6.



1 Revise si la tapa de plástico oculta los cables y los conductos en el espacio entre la tapa del montaje en pedestal y la caja de conexiones.

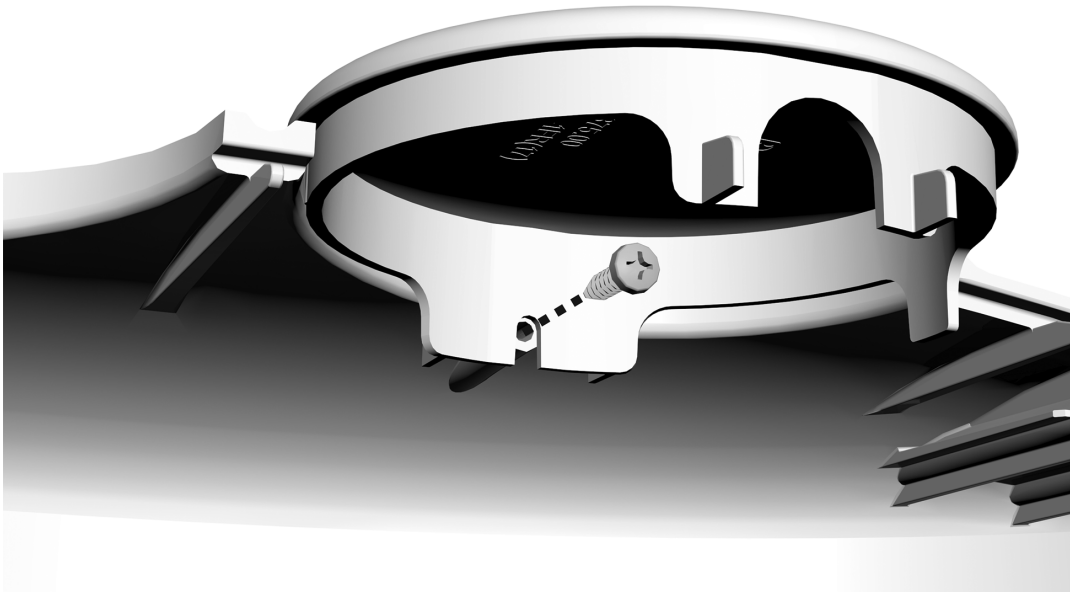
Instalación de las tapas de ajuste

Si el sistema no cuenta con un sistema dispensador, una lámpara dental o un monitor, coloque las tapas de ajuste para cubrir los orificios del poste de estos módulos.

Si el sistema no cuenta con un sistema dispensador, una lámpara dental o un monitor, coloque las tapas para cubrir los orificios del poste en los módulos siguientes:

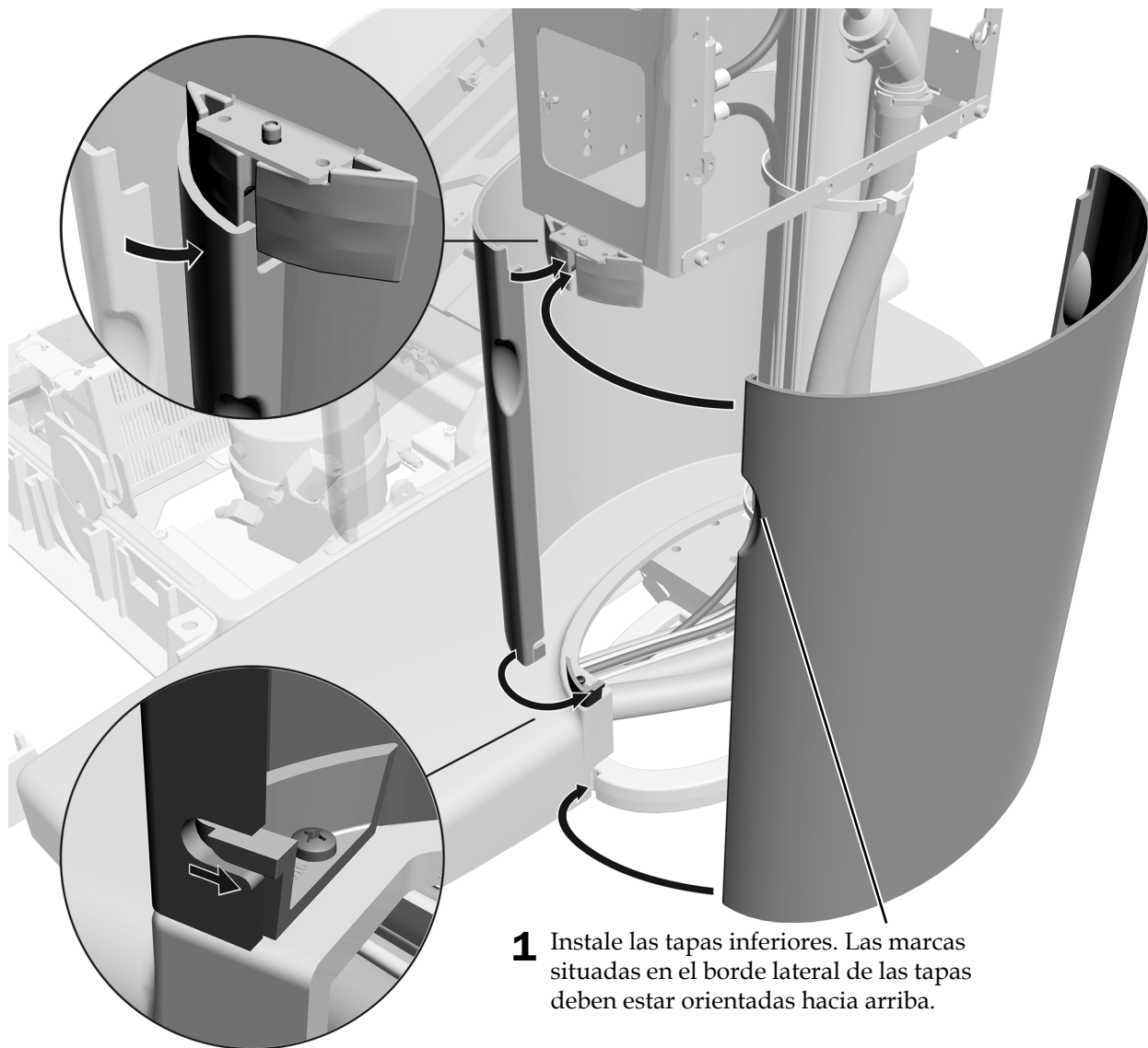
- **Orificios del poste del centro de soporte:** use un destornillador de cabeza plana y un tornillo de 6-19 x 1,2 pulg. para fijar la tapa de ajuste a la tapa del centro de soporte que no tiene el diagrama de flujo.
- **Poste intermedio:** si el sistema cuenta con un monitor montado en el poste intermedio, pero no incluye una lámpara dental, coloque la tapa de ajuste en el extremo del poste intermedio.
- **Manguito del instrumental del asistente:** si el sistema incluye un instrumental del asistente montado en un brazo telescópico, pero no incluye un sistema dispensador, coloque la tapa de ajuste en la parte superior del manguito.

Tapa de ajuste para los orificios de los postes del centro de soporte



Instalación de las tapas del centro de soporte

Tarea 1.



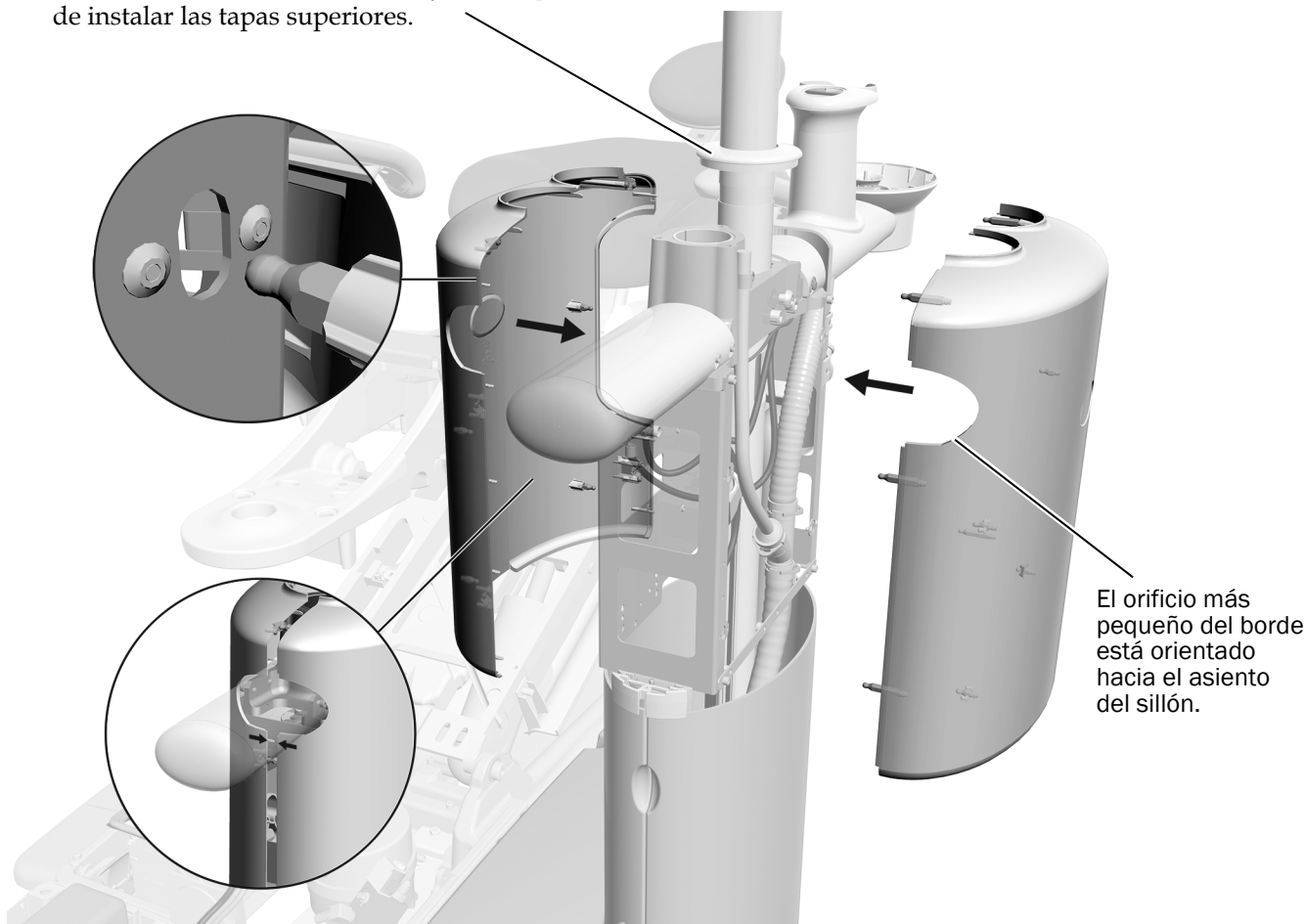
- 1** Instale las tapas inferiores. Las marcas situadas en el borde lateral de las tapas deben estar orientadas hacia arriba.



SUGERENCIA Si las tapas inferiores no se alinean correctamente, revise el espacio de la escupidera y del apoya brazos. Un espacio entre la guía de posicionamiento y el apoya brazos puede desalinearse las tapas inferiores. Consulte "Comprobación del espacio para el tazón de la escupidera" en la página 56.

Tarea 2.

- 1 Si el sistema incluye una lámpara dental o un montaje del monitor, deslice el anillo de ajuste del poste antes de instalar las tapas superiores.



- 2 Oriente las tapas en los lados correctos del centro de soporte. El orificio más pequeño del borde está orientado hacia el asiento del sillón.
- 3 Fije las tapas superiores en el marco del centro de soporte. Introduzca las clavijas pequeñas de las tapas en los orificios del marco y las clavijas más grandes de una tapa en los conectores de la otra tapa.
- 4 Si el sistema incluye una lámpara dental o un montaje del monitor, deslice el anillo de ajuste por la tapa del centro de soporte.

Siguiente paso Consulte *Instalación del tapizado* en la *Guía de instalación del sillón dental A-dec 311* (núm. pieza 86.0921.27).

Apéndice: Instalación del sistema de succión por aire (AVS)

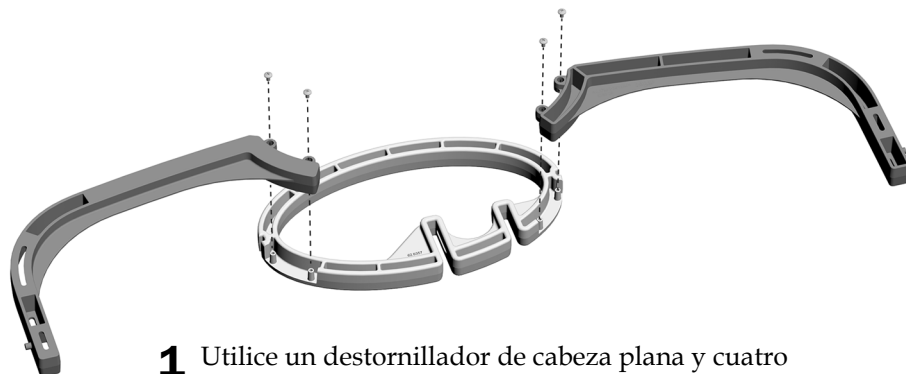
El sistema de succión por aire (AVS) genera un vacío con un suministro de aire a un mínimo de 483 kPa (70 psi) cuando no se cuenta con un sistema de vacío central. También separa la humedad y el aire que fluye por el sistema y los elimina a través de una salida de desagüe y aire.

Herramientas recomendadas

- Llaves hexagonales de 5/64 pulg. y 7/64 pulg.
- Destornillador de cabeza plana
- Llave de combinación de 1/4 pulg.

Instalación del marco para piso y del depósito del separador de líquidos

Tarea 1.



Tamaño real de los tornillos de refuerzo

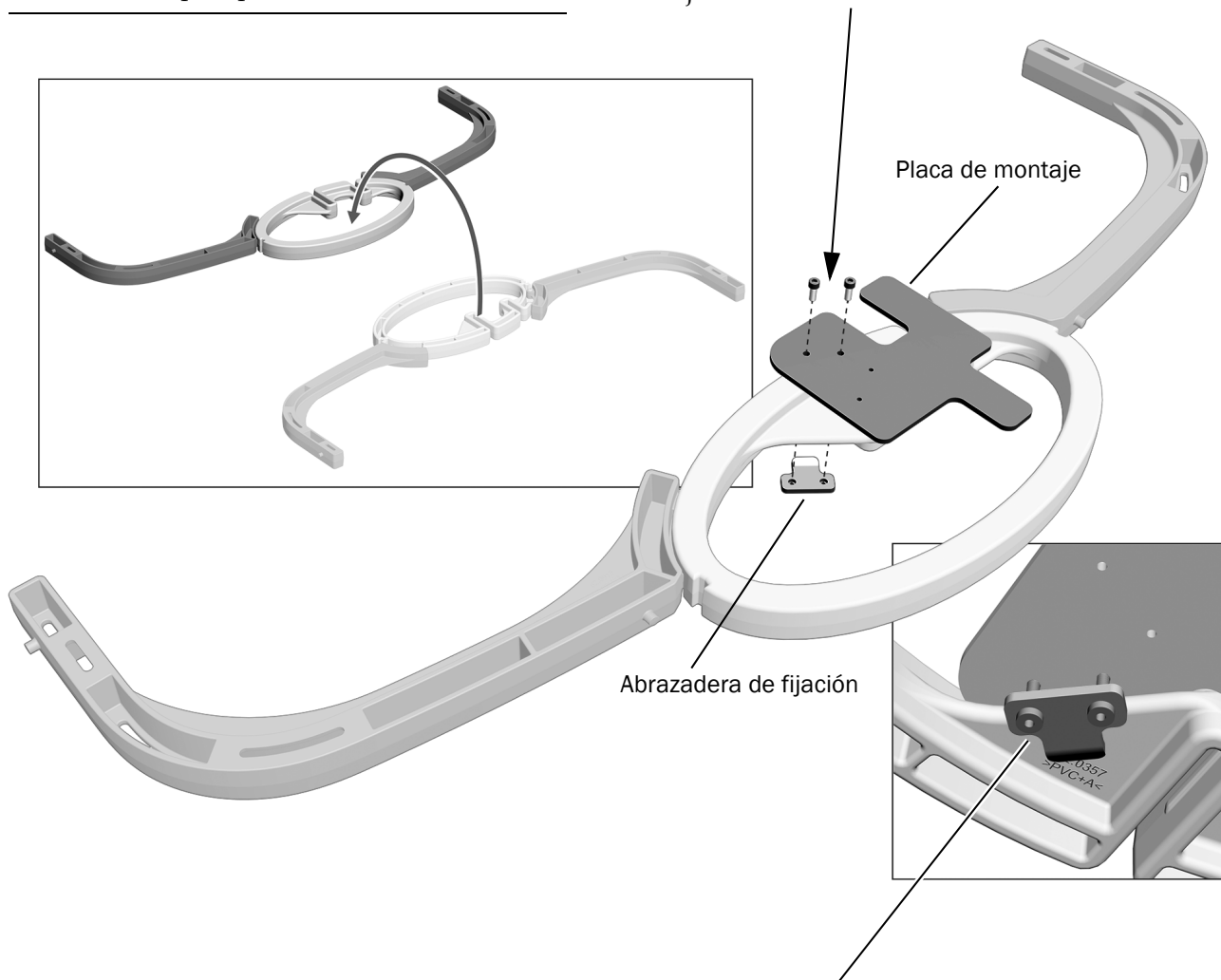
- 1** Utilice un destornillador de cabeza plana y cuatro tornillos de tamaño 6 x 1/4 pulg. a fin de colocar los refuerzos curvos en el marco ovalado para piso.

Tarea 2.



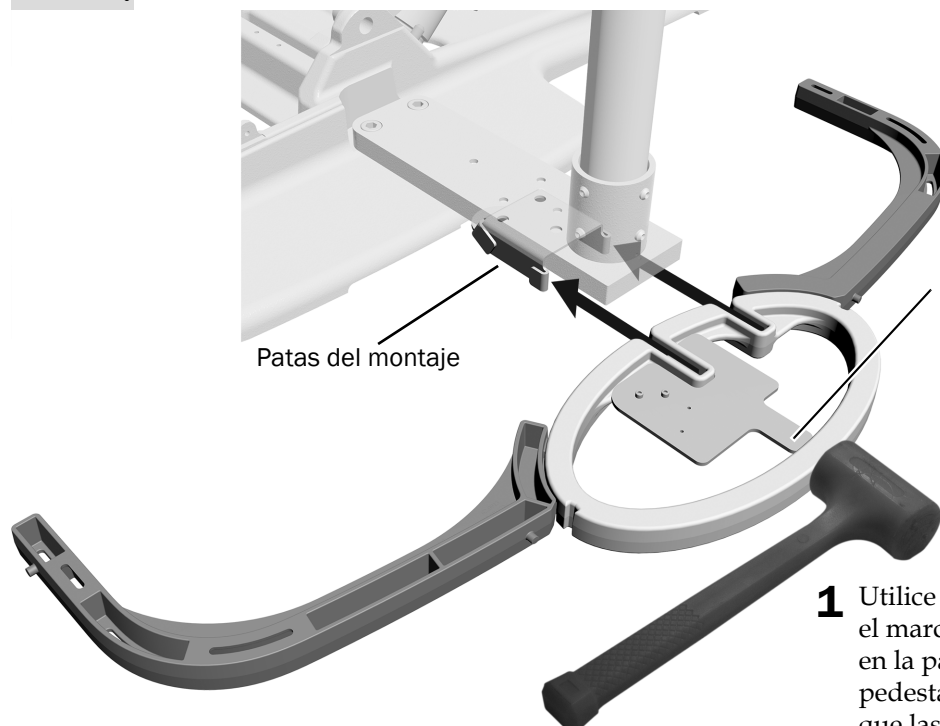
NOTA Gire el marco para piso según sea necesario para que el lado abierto del marco para piso esté al lado del sillón.

- 1** Utilice dos tornillos de 6-32 x 5/8 pulg. para fijar la abrazadera de fijación en la placa de montaje. Deje sueltos los tornillos.



- 2** Coloque la placa de montaje y la abrazadera de fijación en el marco ovalado. La curva de la abrazadera debe estar orientada hacia el óvalo. Apriete los tornillos para fijar la placa de montaje a fin de que no se mueva.

Tarea 3.



NOTA El brazo de la placa de montaje se debe colocar dentro del marco ovalado.

- 1 Utilice un martillo de goma para colocar el marco para piso ovalado en su lugar, en la parte inferior del montaje en pedestal hasta que esté a la misma altura que las patas del montaje.



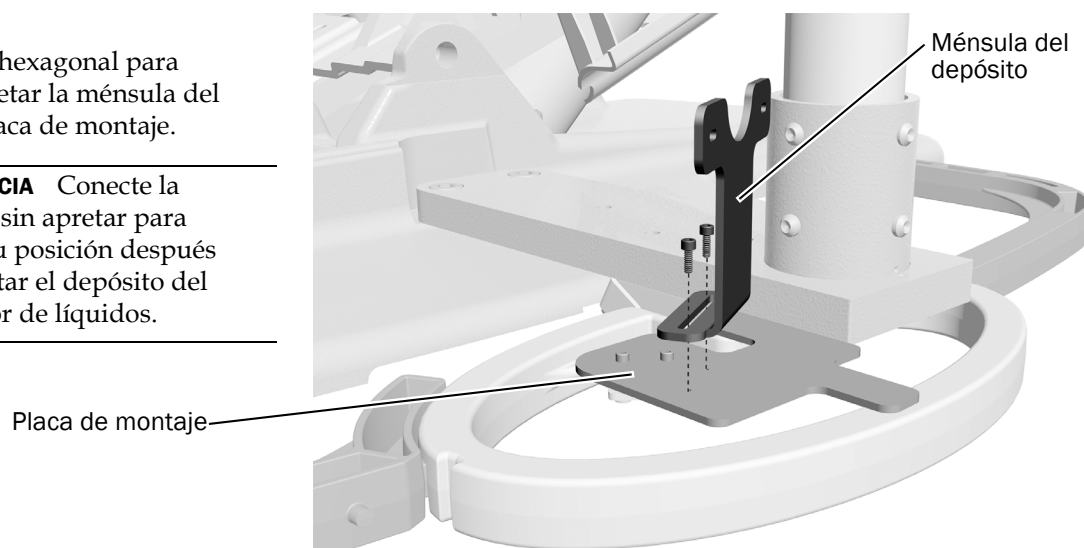
SUGERENCIA Es posible que deba golpear el marco para piso con fuerza para instalarlo a la misma altura que las patas del montaje.

Tarea 4.

- 1 Utilice una llave hexagonal para atornillar sin apretar la ménsula del depósito en la placa de montaje.

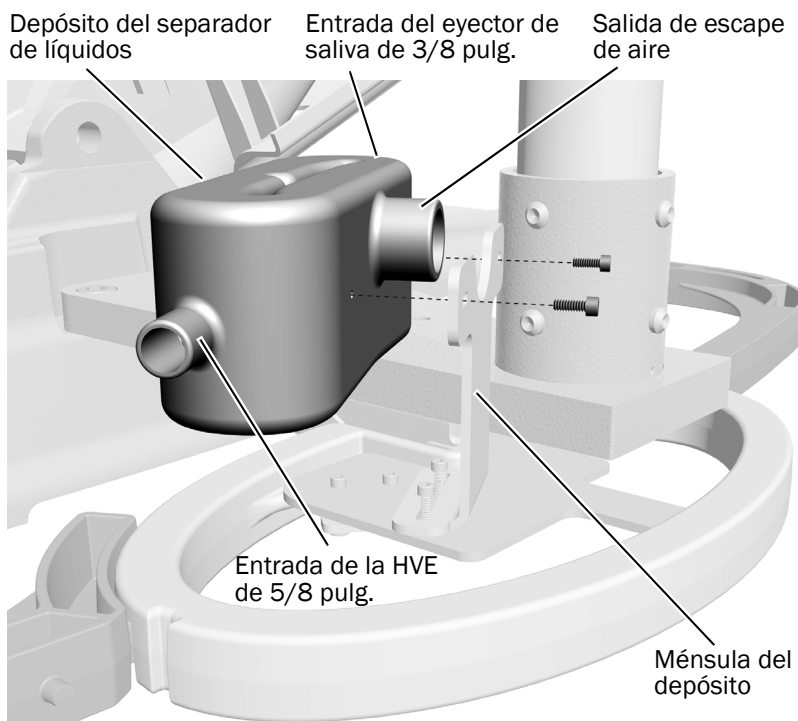


SUGERENCIA Conecte la ménsula sin apretar para ajustar su posición después de conectar el depósito del separador de líquidos.



Tarea 5.

- 1** Utilice una llave hexagonal y dos tornillos de cabeza redondeada de 6-32 x 3/8 pulg. para conectar sin apretar el depósito del separador de líquidos a la ménsula del depósito.
- 2** Ajuste la posición del depósito del separador de líquidos y de la ménsula para proporcionar espacio en cualquiera de los extremos del conducto del eyector de saliva y de la HVE a fin de despejar las tapas inferiores (que se montan en el marco ovalado).
- 3** Una vez que haya colocado el depósito y la ménsula, utilice una llave hexagonal para apretar los tornillos que sujetan la ménsula a la placa de montaje.
- 4** Utilice una llave hexagonal para apretar los tornillos que sujetan el depósito a la ménsula.



Conexión del escape de aire y del conducto

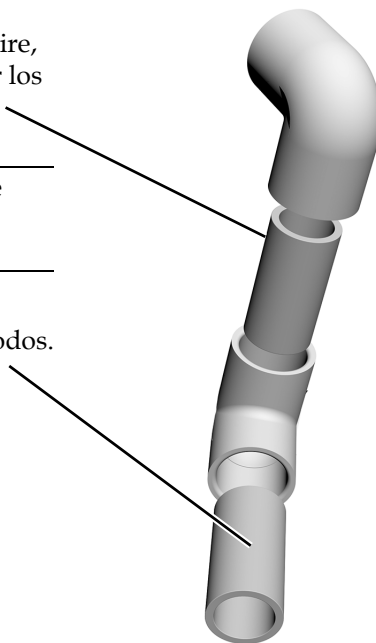
Tarea 1.

- 1** Para montar el conjunto del escape de aire, utilice un empalmador a fin de conectar los dos codos.



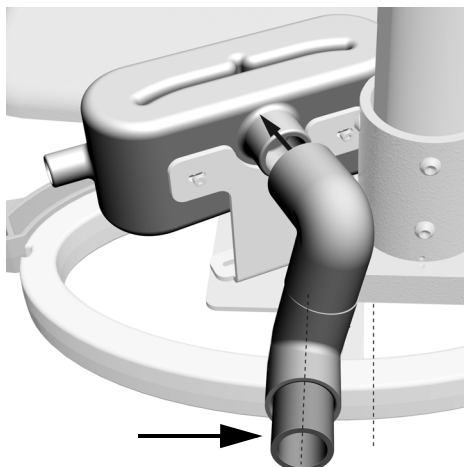
NOTA No utilice Loctite® entre los codos y los empalmadores.

- 2** Inserte un empalmador en uno de los codos.



Tarea 2.

- 1 Conecte el conjunto del codo a la salida de escape de aire.
- 2 Ajuste el conjunto del escape de aire para que el extremo quede en posición perpendicular al marco ovalado para piso.



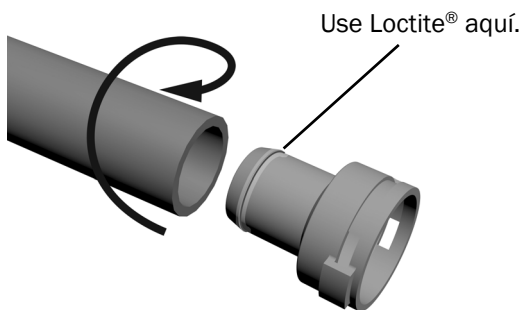
Tarea 3.

- 1 Canalice el conducto del desagüe de la escupidera por encima del conjunto del escape de aire y por debajo de la entrada de HVE.

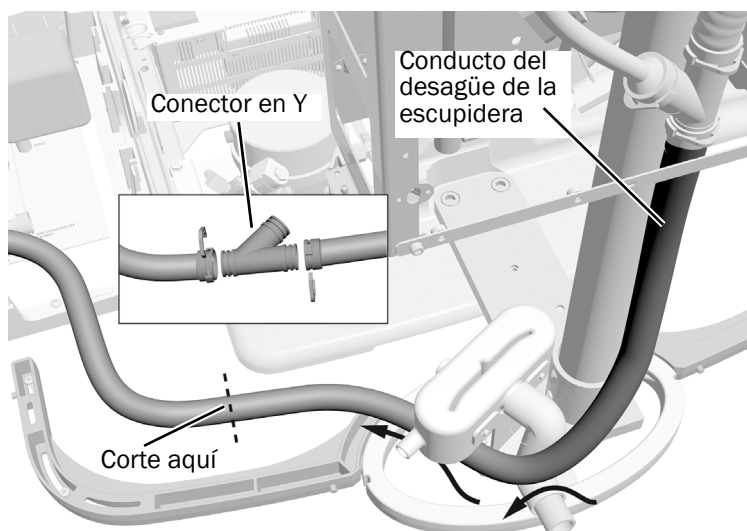


SUGERENCIA Mantenga el conducto lo más compacto posible para que las tapas inferiores se ajusten al centro de soporte.

- 2 Retire las abrazaderas que aseguran los tres adaptadores al cuerpo del conector en Y. Quite los adaptadores del conector en Y.
- 3 Coloque el conector en Y, en el borde frontal de la placa base del sillón y corte el conducto del desagüe de la escupidera para unir la bifurcación principal de la parte superior del conector en Y.
- 4 Aplique Loctite® 411™ alrededor del borde en uno de los adaptadores.



- 5 Con un movimiento de giro, coloque el conducto de desagüe de la escupidera en el adaptador.



- 6 Conecte el conducto de desagüe de la escupidera al conector en Y. Fije el adaptador al conector en Y con una abrazadera para conector.
- 7 Conecte el conducto de 20 mm provisto a un adaptador de conectores en Y con Loctite® 411™. Fije el adaptador al conector en Y con una abrazadera para conector.
- 8 Canalice el extremo del conducto de 20 mm al desagüe. Recorte el conducto sobrante.



NOTA Conecte el desagüe según los requisitos locales de fontanería.

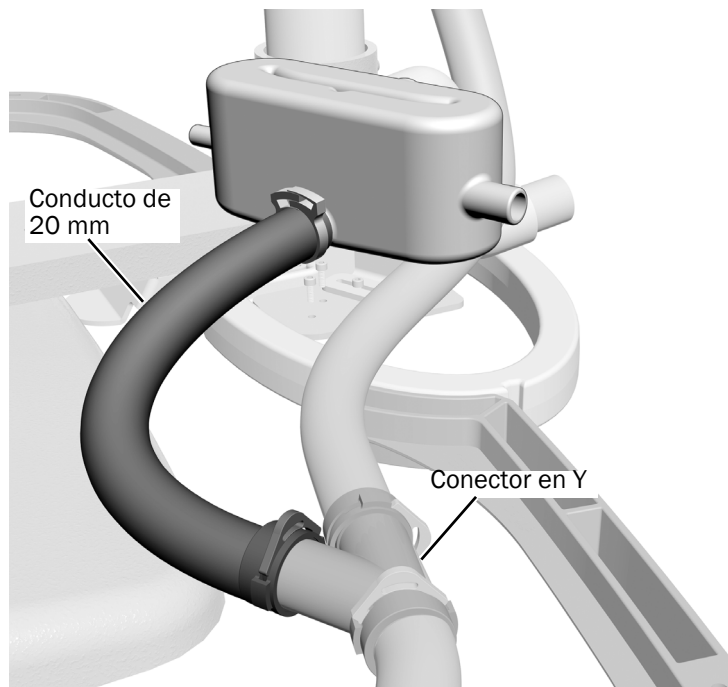
Tarea 4.

- 1 Conecte el conducto de 20 mm restante al desagüe del separador de líquidos. Utilice un adaptador de 20 mm y alicates para asegurar la abrazadera.



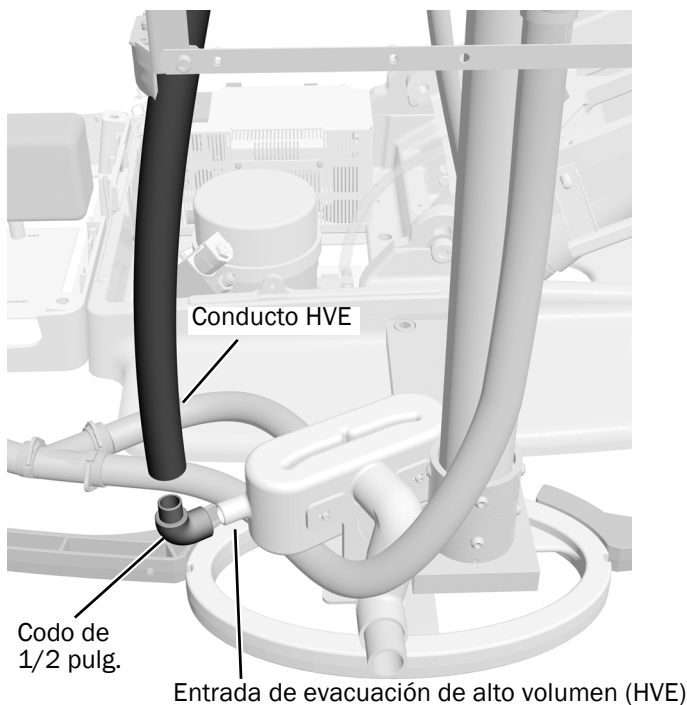
NOTA Loctite® 411™ es esencial para conectar y sellar las conexiones del conducto de desagüe del sistema.

- 2 Canalice el conducto desde el desagüe del separador de líquidos hasta el extremo abierto del conector en Y, y recorte el conducto según sea necesario.
- 3 Conecte el conducto al último adaptador de conectores en Y y use Loctite® 411™.
- 4 Conecte el conducto de desagüe del separador de líquidos a la parte superior del conector en Y. Fije el adaptador al conector en Y con una abrazadera para conector.



Tarea 5.

- 1 Guíe el conducto de la evacuación de alto volumen (HVE) (5/8 pulg.) hacia la entrada de la HVE.
- 2 Recorte el conducto para que la línea esté lo más recta posible.
- 3 Utilice Loctite® 411™ para fijar el conducto de evacuación de alto volumen (HVE) en un codo de 1/2 pulg.
- 4 Conecte el codo de 1/2 pulg. a la entrada de evacuación de alto volumen (HVE) en el depósito.



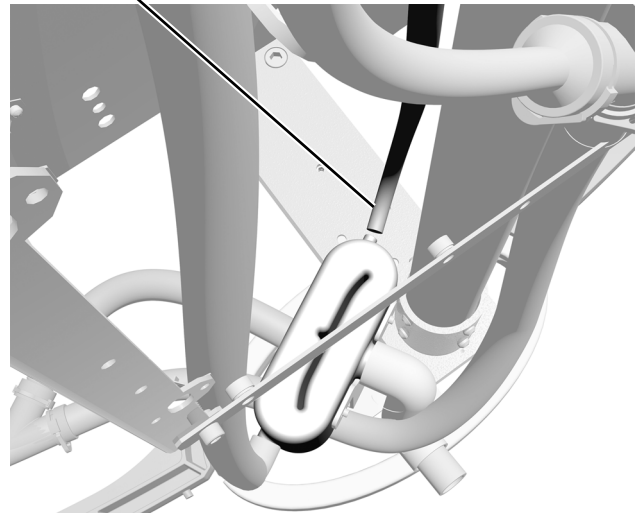
Tarea 6.

- 1 Conecte el conducto del eyector de saliva (3/8 pulg.) que sale del AVS a la entrada del eyector de saliva. Recorte según sea necesario.



NOTA Asegúrese de que no haya deformaciones en el conducto del eyector de saliva.

Conducto del eyector de saliva



Tarea 7.

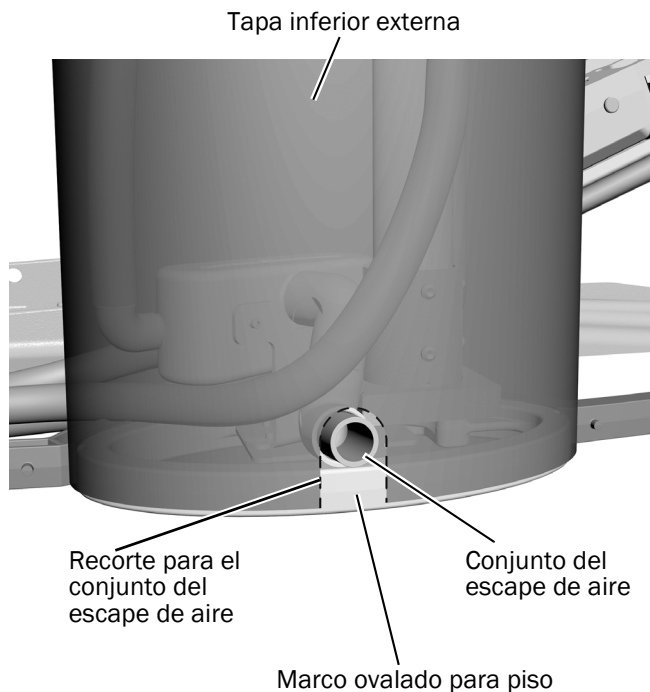


- 1 Utilice una llave de combinación de 1/4 pulg. para reemplazar unos de los tapones del regulador/filtro de aire con una lengüeta de 5/16 pulg.
- 2 Deslice un manguito en el extremo del conducto amarillo de 5/16 pulg. que sale del conector en T en el sistema de succión por aire y conéctelo a la lengüeta del regulador de filtro/aire.

Reemplace cualquiera de estas tapas con una lengüeta.

Tarea 8.

- 1** Localice la tapa inferior que va en el exterior del centro de soporte. La tapa inferior es gris oscuro y la exterior es más alta que la interior.
- 2** Gire la tapa para que las muescas de los bordes laterales estén en la parte superior. Coloque la tapa más o menos en posición delante del marco para piso.
- 3** Observe la posición del conjunto del escape de aire y marque su posición en la tapa. Recorte un orificio arqueado en la parte inferior de la tapa del centro de soporte a fin de crear una abertura para el conjunto del escape de aire. La abertura debe tener aproximadamente 70 mm (2-3/4 pulg.) de alto por 38 mm (1-1/2 pulg.) de ancho.
- 4** Instale la tapa para comprobar si el orificio para el conjunto del escape de aire está correctamente colocado. Recorte el orificio para el conjunto del escape según sea necesario, de modo que la tapa encaje correctamente en el marco ovalado.
- 5** Conecte el conducto de 25 mm al extremo del conjunto del escape de aire y canalice el conducto hacia una ventilación adecuada.
- 6** Retire la tapa inferior y apártela. La volverá a instalar más adelante.



Siguiente paso Siga con “Canalización y conexión de los servicios” en la página 35.

Información reglamentaria

Para obtener la información reglamentaria exigida y la garantía de A-dec, consulte el documento *Información reglamentaria, especificaciones y garantía* (núm. pieza 86.0221.27), disponible en el Centro de recursos, en www.a-dec.com.



Para acceder rápidamente a este documento en línea, escanee, toque o haga clic en este código QR, que dirige a a-dec.com/regulatory-guide.

Loctite y Loctite 411 son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Henkel IP & Holding GmbH en los Estados Unidos y también pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas en otros países. Todas las otras marcas aquí mencionadas son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de A-dec, Inc. en los Estados Unidos y también pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas en otros países.



Oficinas centrales de A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, OR 97132 EE. UU.
Tel: 1.800.547.1883 en EE. UU./Canadá
Tel: +1.503.538.7478 fuera de EE. UU./Canadá
www.a-dec.com

A-dec, Inc. no ofrece ningún tipo de garantía con respecto al contenido de este documento que incluye, entre otros aspectos, garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito específico.